大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人馬廷棟
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千三百二十二號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10973 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印

汽車駛過最後大山 康藏公路就快打通

東西兩段僅距七十公里

波密區出現新集鎮及工廠並已有電力

【中國新聞社拉薩十二日電】修築康藏公路的戰士和工人們，已提前五天勝利地跨過了西邊拉薩的最後一座大山——色齊拉山。十一月十日中午，汽車在歡呼聲中從山的東邊開到山的西邊。這樣，康藏公路東段和西段的距離只要再修七十公里，就可接通起來。兩段修築大軍，正向這最後的一段新線路上集結。

築路人員在山坡上的原始森林裏，伐了幾萬株樹木。在山頂施工的戰士們，提前劈開了幾十公尺高的石岩。他們遇到幾公里的泥沼草地，就掀掉草皮，挖去一、兩公尺深的稀泥，填上石頭，然後用樹幹鋪好木排路基。

【中國新聞社拉薩十二日電】康藏高原波密地區，隨着交通條件的改善，正在發生着新的變化。

嚴冬來臨，波密區四周高山上的積雪更厚了。往年這個時候，正是波密和外界交通陷於斷絕的時候，現在卻正是公路運輸繁忙的時節，長長的車隊滿載着各種物資，馳向目前公路通車的終點。騾馬、大車也絡繹不絕的來往在平坦寬闊的公路上。

波密地區是一個氣候和暖，出產豐富的地方。可是，它東面是險江天險，北面和南面都是常年積雪的高峯，西面有四、五千公尺的高山阻碍着它和工布地區的聯系。在多雨的季節裏，境內的崎嶇山道常被洪水沖毀，從這個村子走到那個村子也是十分困難的。藏族人民雖然年年修棧道，架溜索橋，但仍然不能改變這個情況，人們路過波密，要走十多天才能走完這段崎嶇的山路；現在坐汽車只要一天多就可以橫穿波密了。

汽車下了怒江西岸的一座大山以後，就進入了波密區。公路邊，過去只有兩戶人家，現在已經變成一個熱鬧的小集鎮。山腳下聳立起一排排的新房屋，對面山坡上的樹林裏冒着白煙，工人們正在那裏燒石灰；上面的大森林裏邊有一個鋸木場，供應着附近建築工地需要的木材。

札木是波密區最大的新集鎮，最近兩個月來又增加了一批新建築。建築工人療養院已經落成；大禮堂和辦公樓也快要完工；除原有的電力外，最近增加的一個木炭發電機，也已開始送電；一個幾千平方公尺面積的建築計劃已經設計完畢，不久就可動工興建，這一工程完工後，札木將成爲波密區的新興城鎮。

國營貿易公司波密支公司的門市部裏，經常擠滿了購買東西的農民、牧民，這個門市部供應的貨物種類已達七百多種。雨季期間曾經運來了華東的膠鞋，成都的雨傘；最近又運來了一批鋼鍬和其他日用品。在公路通車的幾個月裏，已經銷售了近十噸的貨物，其中絕大部份是茶葉和食鹽。

爲了滿足人民的需要，貿易公司還在公路沿線派出流動貿易組。波密區和內地的郵電也暢通了。各種書報、雜誌從內地運送到這個偏僻的地區來了。公路沿線的人民已經可以看到電影和新出版的藏文書報。

（本報編者按：康藏公路從雅安到拉薩，全長二千二百五十五公里。）

巨型變壓器製成 零件有一萬多個

【中國新聞社瀋陽十二日電】三萬一千五百千伏安的巨型變壓器，在瀋陽變壓器廠試製成功。這台巨型變壓器，如用來帶動五百馬力的電動機，可帶七千多台；如果用它變電作爲城市照明，可供七百八十萬人口的城市使用；它也可以供給十多個三千多人的機械工廠的動力用電。

這台變壓器的內部零件有一萬多個，其中最大的二十二噸，最小的只有黃豆粒般大小。

李德全告別日本

此行看到日本人民眞誠願望 鞏固了加强中日友好的信心

我紅會代表團訪日任務完成昨飛抵港

【新華社北京十二日電】東京消息：中國紅十字會訪日代表團十一日下午接見了東京各報記者，並由李德全團長發表了談話。

李德全在談話中說：親愛的朋友們！我們到達貴國以來，承蒙日本紅十字會和各界朋友的款待，能夠會見了各界和各方面的人士，訪問了東京、名古屋、京都、大阪、神戶等城市。經過將近兩星期的逗留，現在我們即將回國，結束這次極有意義的訪問。我代表中國紅十字會訪日代表團全體人員，謹向日本紅十字會會長島津忠承先生、日本紅十字會的各位同仁以及其他協助我們的各方面朋友們，表示衷心的、誠懇的感謝。

李德全說：這次訪問使我們印象最深的，是日本人民對中國人民的親切友誼。這一點，我們過去雖也深信不疑，但這一回我們親眼看到了日本各界、各階層人民對中國友好的眞誠願望，給了我們以極大鼓勵，更鞏固了我們克服一切困難來加强中日友好的信心。我們回國之後，一定把各位朋友的這種友誼傳達給全中國人民。

我們在訪問日本期間，和日本紅十字會、日中友好協會以及日本和平聯絡會，商談了進一步協助申請回國的日僑的回國問題，會談是在友好、和諧的氣氛中進行的。這種友好合作的精神，值得我們今後繼續加以發揚。

李德全最後說：我們相信，這次中國紅十字會代表團的訪問日本，使中日兩國的友好往來前進了一步。讓我們攜起手來，努力促進中日經濟與文化的交流，努力促使中日關係的正常化，以建立我們兩國間持久的友好合作關係。

【本報訊】由李德全團長、廖承志副團長率領的中國紅十字會訪日代表團，十二日自日本飛抵香港。中國紅十字會訪日代表團乘飛機於十二日下午二時十五分抵達啓德機場。他們下機後，在香港海關略事逗留，即乘車離去。他們一行精神愉快，頻頻向歡迎者招手致意。

西園寺公一等 與李德全座談

我紅會代表團訪留日同學總會

【新華社北京十二日電】東京消息：中國紅十字會訪日代表團於十日晚八時半應邀出席了「促進邀請中國紅十字會代表訪問日本協議會」主辦的座談會。

到會的有世界和平理事會理事、日中友好協會理事西園寺公一，日本工會總評議會主席藤田藤太郎，事務局長高野實和工會、農民、青年、經濟等團體的代表約一百多人。

會上，西園寺公一、藤田藤太郎等致歡迎詞。李德全團長、廖承志副團長在會上講了話，並和代表們進行了座談。

【新華社北京十二日電】東京消息：日本紅十字會會長島津忠承在十一日下午七時設宴歡送中國紅十字會訪日代表團。

十一日上午，中國紅十字會訪日代表團訪問了日中友好協會、日本和平聯絡會和中國留日同學總會。

某高射砲隊毀傷蔣機八架 閩前線指揮機關通令嘉獎

戰鬥四十五分鐘我僅消耗少數彈藥即獲重大戰果

【新華社福建前線十一日電】中國人民解放軍福建前線指揮機關四日通令嘉獎在一日對空作戰中擊落蔣賊軍飛機兩架、擊傷六架，並擊斃蔣賊空軍上校副大隊長陳康的某高射砲部隊。

嘉獎令指出：一日十二時四十五分，蔣賊飛機四批、十五架次侵入我福建省同安地區上空進行輪番轟炸，我高射砲某部當即對蔣賊飛機進行猛烈而準確的射擊。戰鬥四十五分鐘，我僅消耗少數彈藥，即獲得重大戰果。這一次對空作戰，擊落、擊傷的蔣賊飛機佔來犯蔣賊飛機總數的百分之五十三强。

嘉獎令指出：取得這一重大戰果的主要原因，是這支高射砲部隊堅決地執行了上級的命令，事先進行了充分的戰鬥準備，全體指揮員、戰鬥員英勇頑强的作戰和熟練的射擊指揮。

嘉獎令最後勉勵這支高射砲部隊再接再厲，爭取更大的戰果。

空軍砲兵聯合殲敵 痛擊大陳及一江山

連續轟擊逾二十四小時 無數噸的鋼鐵傾瀉到蔣軍陣地

——新華社記者自浙江前線報道經過

【新華社浙江前線十二日電】題：空軍、砲兵聯合痛擊蔣賊軍。新華社記者路雲

最近，浙江前線人民解放軍英勇的空軍和强大的砲兵，連續不斷地轟炸和砲擊盤踞在大陳島和一江山島上的蔣賊軍，給了蔣賊軍沉重的打擊。

我空軍轟炸大陳 我艦艇巡邏海面 砲兵射擊一江山均命中目標

大陳島在浙江東部台州灣以東海面上，盤踞浙江沿海島嶼的蔣賊軍的總指揮部和美國特務機關「西方企業公司大陳分公司」就設在這裏。一江山島在大陳島的西北，是大陳島的重要外圍島嶼。被人民解放軍從祖國大陸趕下海去的蔣賊殘餘軍隊，就以這些島嶼作爲巢穴，經常向祖國大陸派遣特務進行破壞活動；蔣賊殘餘海軍也以這些島嶼爲基地，經常搶劫我沿海漁船和商船，砲擊我沿海大陸和島嶼。

十一月一日是浙江前線人民解放軍空軍和砲兵聯合痛擊這些島嶼上的蔣賊軍的一天。我某砲兵陣地上，體格健壯的彈藥手們不停地在搬運着砲彈，瞄準手們也在做射擊前的最後準備工作。砲手們聽說今天空軍戰友要和他們一起配合作戰，覺得比往日砲擊蔣賊軍時更加高興。

一日上午，人民空軍的戰鬥機一批接一批地從砲兵陣地上空掠過，飛向大陳島上空。這時，人民海軍的艦艇也在附近海面上警惕地巡邏着。過去經常偷襲祖國沿海地區的蔣賊飛機，今天連影子也看不到了。中午，觀察員們在砲對鏡裏突然發現在上大陳島西南角的蔣賊軍陣地上升起一團團的黑色煙柱，站在陣地高處的砲兵指揮員興奮地高喊道：「咱們的空軍開始幹起來了！」這個消息迅速地傳遍了整個砲兵陣地，指揮員們拿起望遠鏡，砲手們也用兩手遮着陽光，興奮的一齊向大陳島方向觀望，有些砲手們站在砲彈箱子上，高興地數着我人民空軍轟炸機投彈的數目。當空軍機群勝利返航時，砲手們向整齊的機群揮着手說：「空軍打得很痛快，下午該輪到我們打擊蔣賊軍了。」

當大陳島還在冒着黑煙的時候，我人民解放軍砲兵便開始向一江山島上蔣賊軍陣地進行試射了，試射的砲彈都準確地命中目標。在砲擊前，砲兵指揮所是非常緊張的，指揮員在射擊圖上思考着那些密密的射擊目標，參謀人員不停地用電話機和各個砲兵陣地的指揮員對着錶。

摧毀蔣軍地堡 炸平山坡戰壕 砲兵觀察所報告轟擊結果

十七時正，砲兵指揮員下達了射擊命令。頃時，整個陣地上的大砲便一起轟鳴起來，無數發砲彈呼嘯着掠過波濤洶湧的海面，一齊飛向一江山島蔣賊軍陣地上爆炸。這時，在我軍砲兵陣地上，一次又一次急速射擊的口令，使砲手們越打越起勁。雖然海風呼嘯，但砲手們卻熱得只穿着一件襯衣，彈藥手唐安瑾捲起襯衣袖子，迅速地把沉重的砲彈裝進粗大的砲膛。彈藥手們向瞄射手們高聲喊着：「狠狠地打吧，祖國給我們的砲彈多着哩！」砲擊在激烈地進行着，砲身震動起來的灰塵落在渾身是汗的砲手們身上，但是沒有人來得及擦掉。在海風吹打下，他們非常口渴，但是卻顧不得拿起擱在身上的水壺喝一口水。他們不顧嗆人的火藥氣味和心臟激發射砲彈時震得劇烈地跳動，連炊事員送來的才出籠的熱包子也顧不得吃，只是不停地連續發射着砲彈。天已黑下來了，在暮色蒼茫中，砲彈在蔣賊軍陣地上爆炸的火光，不斷地映照着天空。這時，從砲兵觀察所裏剛剛傳來摧毀蔣賊軍一個砲兵陣地的消息，接着又來了電話：「摧毀蔣賊軍三個地堡，炸平了蔣賊軍山坡上的戰壕……」

我空軍炸一江山 兩蔣艦放烟幕慌張逃跑

後來，從大陳島駛來的一艘蔣賊軍艦，停在一江山島背後，慌亂地向我軍打起砲來。砲手們不顧蔣賊軍艦上砲火的射擊，照樣向一江山島上蔣賊軍陣地猛烈轟擊着。同時，另一部分砲手們突然向蔣賊軍艦開火了，一批批的砲彈準確地飛向蔣賊軍艦。曾在今年夏季擊毀蔣賊軍兩個機槍陣地的砲手王世聲，也不停地向這艘蔣賊軍艦發射着密集的砲彈。不一會，這艘蔣賊軍艦就被打得狼狽地逃回大陳島的海面上去了。而一江山島上被我軍砲彈打得着了火的蔣賊軍觀察站，還在燃燒着熊熊大火。

第二天下午，當人民解放軍砲手們正在觀看一江山島上蔣賊軍陣地被擊毀的情形時，空中又響起了隆隆的馬達聲。砲手們看見我人民空軍的機羣直飛向一江山島上空，接着就向蔣賊軍陣地俯衝下去，機槍的掃射聲和炸彈的爆炸聲合成一片，炸彈炸起的煙柱一團團地騰入高空。正在一江山島西南海面上的兩艘蔣賊軍艦，嚇得施放了一陣黑色的煙幕，慌張地逃跑了。

當天傍晚，砲手們又接到轟擊一江山島蔣賊軍陣地的命令。砲手們興沖沖地走到大砲旁邊，迅速地揭開砲衣，一門門新的大砲又將砲口指向一江山島蔣賊軍的陣地上。頃刻間，整個砲兵陣地上的大砲又轟鳴起來了，大砲的怒吼聲淹沒了洶湧的海浪，無數噸鋼鐵又連續地傾瀉到蔣賊軍的陣地上。

大砲猛烈轟擊下 一江山一片死寂

在我人民解放軍空軍的猛烈轟炸和砲兵的連續轟擊下，一江山島上現在是一片死寂。在那些面向我軍陣地的破碎不堪的蔣賊軍陣地上，連一個蔣賊軍的影子也不敢露出來了，美帝國主義援助給蔣賊的軍艦也都恐慌地逃到遠海裏去了。

台灣空軍人員胡弘一因不能忍受蔣介石賣國集團的黑暗統治和賣國罪行，於十月廿六日毅然駕機起義飛回祖國大陸。在福建省某地着陸後，受到中國人民解放軍人員熱烈地歡迎。

紀念孫中山誕辰 民革中央昨集會

李濟深張治中龍雲等三百人參加

江蘇及南京各界謁中山陵獻花圈

【中國新聞社南京十二日電】爲紀念孫中山先生八十八周年誕辰，江蘇省及南京市各界代表三十多人，今天上午謁中山陵，並獻花圈。參加謁陵的有：江蘇省人民政府副主席冷遹、南京市市長惠浴宇、中共南京市委員會書記許家屯，以及各民主黨派地方組織、各人民團體的負責人和中山陵園管理委員會委員等。

【新華社北京十二日電】中國國民黨革命委員會中央委員會和北京市分部，十二日集會紀念孫中山先生誕生八十八周年。參加紀念會的有：李濟深、柳亞子、張治中、邵力子、陳劭先、蔣光鼐、朱蘊山、王葆真、梅龔彬、許寶駒、朱學範、李世璋、于振瀛、龍雲等三百餘人。中國國民黨革命委員會中央委員會主席李濟深在會上作了關於紀念孫中山先生的報告。

日本名流懇談中日和平 廖承志稱願爲友好努力

「恢復日中日蘇邦交國民會議」的代表，以要求恢復邦交的決議交給廖承志。

【新華社北京十一日電】東京消息：中國紅十字會訪日代表團副團長廖承志等十日下午應邀出席由日本社會名流主辦的「日中和平懇談會」。參加懇談會的日本社會名流有大山郁夫、片山哲、安倍能成、大內兵衛等多人。

安倍能成首先致辭。他强調和平協商和用實踐來爭取和平的必要性。禁止原子彈和氫彈簽名運動全國協議會事務局長安井郁在發言中指出：目前日本已有近兩千萬人簽名要求禁止原子武器，顯示了日本人民的和平願望。法政大學校長大內兵衛在講話中着重表示日本絕不能再走過去的錯誤道路。

恢復日中日蘇邦交國民會議代表伊藤今朝市在會上把這個組織關於要求恢復日中、日蘇邦交的決議交給了廖承志。

廖承志在會上致辭，表示願爲加强中日兩國的各方面友好往來而努力。

東京婦女團體聯合歡宴我紅會代表團

【新華社北京十一日電】東京消息：全日本婦女團體聯合會等很多婦女團體十日下午在東京舉行歡迎宴會，歡迎中國紅十字會訪日代表團。

參加宴會的有日本各界婦女團體代表共一百八十多人。應邀出席宴會的還有澳大利亞和平人士斯塔特夫人和伍德康克小姐。

會上，全日本婦女團體聯合會會長平塚雷鳥致歡迎詞。她說：中國和中國的姊妹們對我們所表示的同情和友好態度，大大鼓勵了我們。她說：不久以前發表的中蘇兩國政府關於對日本關係的聯合宣言給了我們很大的希望。

李德全團長致詞。她在介紹中國婦女各方面的情況後說：我們願意和日本婦女友好合作，共同爲人道主義和保衛亞洲與世界和平而努力。

宴會在全體合唱「全世界人民心一條」歌聲中結束。

美國的遠期支票

美日會談的結果，美國仍然是要把日本綁在美國的戰車上，要日本必須替美國擔負「反共防務方面的責任」，必須努力提供「充分貢獻」。

日本提供「充分貢獻」，美國又付給它什麼代價呢？

在這方面，華爾街的算盤是打得很精的。吉田原想從美國撈個大錢袋回國，但實際卻只拿回了一張遠期支票：有關如何減輕日本的經濟負擔和財政困難的問題，還要俟之以後再談。

這張支票是否兌現，還大成問題呢。

剩餘糧食找出路

至於美國將剩餘糧食賣給美國，這對美國是有好處的；這些糧食堆在美國的米倉裏，原本沒有一個出路：腐爛之後丟到海裏去。現在卻可以在日本找到出路了。

但是，對於日本有沒有好處呢？第一、這些糧食價格比世界市場價格高；日本人民吃美國糧食，就必須付高價；否則就須由日本政府自稅收中提出一筆補貼來。第二、售糧所得款項，一部份供應駐日美軍，其餘充作對日「軍援」，對日本人民毫無好處。

日本・美國・中國

同時，日本如果向他國買糧，不但價錢低，而且可以用日本的工業品交換，替日本工業找到一些出路。向美國買糧食，美國並不要日本的工業品，日本工業還是沒有出路。

由此可見，這一辦法完全是替美國剩餘糧食找出路，而不是替日本經濟找出路。

東南亞世界難撈

美國把自己的市場封閉起來，卻要日本經濟作爲美國經濟的助手，到東南亞去撈世界。但是，這是否是日本經濟的出路，卻是大成問題的。東南亞的獨立國家並不願在經濟上淪爲殖民地；英國在東南亞的傳統利益也決不肯讓位於美國或日本。

事實上，美國曾一再壓迫東南亞向日本開門，但所得結果甚微。

共存共榮

美國就是這樣，想出幾個銅板，就要人流血流汗。

但是，日本人民並不願爲華盛頓流血流汗。中國紅十字會代表團訪日的盛大歡迎，已足以看出日本人民的意向。日本人民並不想充美國的「亞洲警犬」，而是願與亞洲各國、尤其是中國和平共處、共存共榮。

美國企圖隔斷中日，使中日對立的活動，已引起了日本人民極大的反感。日本人民這樣熱忱地歡迎中國來的代表，本身就是對美國這些活動的有力抗議。日本人民要和中國發展文化和經濟交流，並努力使中日關係正常化。日本人民這些要求，是完全得到中國人民的同情與支持的。

施君玉

蔣幫盜運資財 移至港日南美

走私運黃金入香港等地 所謂「杜絕金鈔黑市」是掩護盜竊

【新華社北京十二日電】日暮途窮的蔣介石賣國集團正在加緊把歷年搜刮人民得來的大量資財從台灣轉移到香港、日本和美洲等地。

據十月二日日本「經濟學人」週刊報道，蔣介石賣國集團的官僚們和美國軍艦「保有密切聯繫」，「委託軍艦往香港運輸黃金、美鈔或其他貨軍物品等」。這家週刊並援引香港銀行界人士的談話說，「最近一個月來台灣到香港的匯款數額較前激增」，有一家外國銀行「來自台灣的匯款每週平均增加四、五百萬元港幣。」越南西貢的一家報紙也曾透露蔣介石賣國集團把資財從台灣運往香港、日本和南美洲等地的消息，並說蔣賊官僚盜運資財的方法，除了把現款直接匯出和把黃金白銀以走私方式運進香港等地以外，並採取購買台灣土產運出後所得貨款就不再匯返台灣。

蔣介石賣國集團搜購黃金、美鈔外運的勾當，加大了僞台幣狂跌和黃金、美鈔、物價暴漲的程度，造成市場更加混亂。蔣賊台灣省主席嚴家淦曾經賊喊捉賊地公開承認：金鈔黑市上漲，乃因「投機不法分子」搗亂所致。而最大的不法分子正是賣國賊蔣介石和它的賣國集團。據法新社八月二十五日東京消息，運出台灣的價值數以百萬美元計的黃金，如果不是還給美國國會「院外援華集團」的，就是供給蔣介石賣國賊本人「到日本退休時」使用的。但是一手造成台灣市場混亂、物價暴漲的蔣介石賣國集團，卻把責任歸咎於台灣工商界。在蔣介石賣國集團所謂「杜絕金鈔黑市」的幌子下，台灣有些商店已被蔣賊封閉，有些工商界人士已經被捕，而眞正的不法分子——蔣賊官僚們卻逍遙自在，繼續進行盜竊的勾當。

雲帆

▲上海電：上海市三家最大的電器工廠——上海電機廠、上海電線廠、華東開關廠，今年根據蘇聯圖紙、資料，或參考蘇聯技術經驗等，設計製造了約五百多種類型的電氣開關，五十多種類型的電線、電纜和幾百種電機、電動機、變壓器。

▲重慶電：一年多來，西南地區各國營機器製造廠和鋼鐵廠試製成功了一百多種新產品，並正式開始生產。這些新產品中，包括今年夏天運到德國萊比錫參加展覽的一種精密、半自動化的大型車床，它可以用來切削各種金屬，鑄製大件多孔的工作物。

▲北京電：地質部某工作隊今年在某地發現了兩個規模巨大的多金屬礦區和許多礦化地區，爲國家找到了新的重要資源。

▲旅大電：旅大市地方國營工廠今年已有一百六十四項新建和擴建的工程先後完工，投入生產。這些工程投入生產後，不但生產能力提高，新產品也增加了。

電力自津輸京 高壓電線送電

高壓線一零八公里用鐵塔架設

【新華社北京十二日電】北京、天津間新建的十一萬伏特高壓送電線路今天十二時開始送電。從此，自天津送到首都來的電力增加一倍。

這條高壓送電線路是依照蘇聯技術標準的設計，全長一百零八公里，全部用鐵塔和水泥桿子架設。它改變了舊有線路送電能力和首都用電量增長不相適應的情況，保證首都冬季高峯負荷的電源供應。

線路工程在今年七月四日全面動工，十月三十一日完工。十一月初，職工們作了一次全線工程質量的綜合大檢查。十一月八日到十一月十一日上午，燃料工業部電業管理總局中心試驗所進行了各種電氣性能的試驗，試驗結果良好。

社評

糧食統購統銷政策的偉大成就

我國實行糧食計劃收購和計劃供應，是從去年十一月開始的，到如今有一年了。

糧食的計劃收購和計劃供應，簡稱爲「糧食統購統銷」。就是由國家以合理的價格統購農民的餘糧，由國家統一掌握糧食；然後按照合理的價格和人民的合理需要，有計劃地進行供應。這一政策實行以來，已經收到了顯著成績，取得了偉大成就。

我國實行糧食統購統銷，是因爲糧食不夠嗎？絕對不是。解放以後的五年中，我們的糧食產量逐年在增加。我們不僅打破了六十年中依賴洋米洋麵的狀況，不僅供應了城市與農村人口的糧食需要，而且有餘糧可以輸出國外。

我們的國家，正在轟轟烈烈展開史無前例的建設。許許多多的廠礦正在興建，許許多多的公路鐵路正在修築，許許多多的大學中學正在開辦。城市和工業區的人口每年在增加。但是他們都不生產糧食，而是都要吃糧食的。農業地區內，經濟作物區（種棉區、種蔗區、種菸區……），也是或多或少的需要糧食。這就需要對糧食作很周密的調配。

人民政府爲了保證人民生活和國家建設所需要的糧食，爲了穩定糧價，爲了消滅糧食投機，所以從去年十一月起，在全國範圍內有步驟地實行了糧食的統購統銷。

這一年以來，證明了糧食統購統銷政策有幾項大好處：

第一、保證了國家在工業化的道路中所需要的糧食，使糧價保持穩定。

第二、保證了每一個買糧食吃的人可以保證買到足夠的糧食，不再受奸商的剝削，不用再擔心糧食漲價，不須發愁買不到糧食，不愁讓奸商在米麵內摻雜物，加水份；因而使人民在經濟與健康上都獲實益。

第三、糧食奸商無從投機倒把了，無從擾亂市場了，很多糧商變成了國家的糧食代銷店。使私營糧商不再犯法，並且有了正當出路。

第四、有餘糧的農民，可用合理價格把糧食賣給國家，可預先拿到款項，買肥料，添牲口，養豬養鷄，增加生產；可買布做新衣，買木料磚瓦蓋新屋；而不會像以前那樣，糧食豐收了，要受糧商勒價，造成「穀賤傷農」；青黃不接時，農民需要錢用或需要糧食，卻不得不向糧商等等人物借高利貸，或以高價買糧。

第五、經濟作物區的農民，也可以安心種棉花、甘蔗……；在國家計劃下，擴大生產，支援工業，而不愁米價波動。

在一九五三年七月到一九五四年六月糧食年度內，我們國家糧食收購結果，達到了原定計劃的百分之一百十四．六，國內糧食市場的銷售結果，也達到原定計劃的百分之一百十一．二七；同期期末，糧食庫存比一年以前的期末增加了百分之五百十一．二七，足證全國農民完全擁護國家的糧食統購，足證國家有足夠而且有超過原定數量的糧食來供應人民的需要；也足證我們全國糧庫儲量、糧食後備已大大的增強。

順德甘蔗秋蠶豐收

十八萬畝甘蔗增產成半

逢簡鄉每畝平均增產了三千斤

秋蠶產量增三成四可收白繭廿多萬斤

合作運動成高潮秋冬間新建了一百個

【本報順德十日專訊】順德縣甘蔗已陸續收成，各地豐收喜報頻傳。預計全縣甘蔗可比去年增產百分之十五。九個種植甘蔗的農業生產合作社，可增產百分之六十以上。

今年全縣種植甘蔗十八萬多畝。各地農民在農業生產合作社及互助組帶動下，大力進行了耕作技術改良。因此今年甘蔗生長異常茁壯。已開始收成的鄉村，不斷傳來豐收喜訊。如逢簡鄉全鄉甘蔗每畝平均有九千多斤，每畝比去年增產了三千斤。預計全縣甘蔗總收量，可比去年增加百分之十五以上。

全縣增產最多的，就是今年春夏間建成的各個農業生產合作社。全縣九個經營甘蔗的農業生產合作社的二百八十畝蔗地，今年總產量將達二百六十二萬多斤，較去年單幹時增產百分之六十以上。十區馬岡農業生產合作社，全社三十七畝蔗地，平均每畝收成有一萬二千斤，比單幹時增產一倍。

【本報順德十日專訊】順德縣今年秋蠶豐收。全縣白繭豐收量，可爲國家提供出生絲原料三百多擔。

今年秋蠶，據統計，全縣可收白繭達二十五萬五千多市斤，比去年秋蠶生產量增加了百分之三十四以上。全縣各地農業生產合作社已建立具有通風換氣、拉風扇、溫度計等完善設備的蠶室，採用了科學的養蠶管理方法。因此各農業生產合作社秋蠶都得到空前未有的豐收。九區四和鄉農業生產合作社、六區大晚鄉第一農業生產合作社，每張白繭可達四十六至四十八市斤收成，比全縣平均三十二市斤多的豐產最增加百分之四十六以上。

隨着農民組織起來擴大生產的要求，政府還貸出款項幫助農民。今年全縣貸出預購款達三十八億二千多萬元，使農民能購置各種蠶具，擴大生產。如八區麥村蠶茶派互助組領到五百六十一萬元貸款後，添置了蠶匾三十個、桑籮四對、蠶帳布三疋，還新修建了蠶房。縣人民政府也派出了技術幹部二十多人，到各生產合作社或互助組協助進行技術指導，使今年秋蠶獲得全面豐收。

現全縣秋蠶白繭已大致收畢。各地農民豐收後紛紛把蠶繭賣給國家。

【本報順德十日專訊】順德農村合作化運動已成高潮，各地農民紛紛報名要求參加農業生產合作社。全縣秋冬間新建了一百個農業生產合作社，原有的十個農業生產合作社的戶數也普遍比前擴大三倍多。單幹農民也積極找對象成立互助組，以便創造條件爭取入社。

今年春夏間全縣試辦的十個農業生產合作社，在生產上充分顯示了合作社統一經營的優越性。當地農民都讚美農業生產合作社魚肥、蔗壯、蠶繭厚。

【本報訊】新華社廣州十二日電：在廣東珠江三角洲縱橫交錯的河道上，最近每天都有數以百計的大小船隻滿載着甘蔗源源開往順德和東莞等地的國營糖廠。三角洲的數十萬種甘蔗的農民，從十月二十八日到十一月五日的幾天內，賣給四個國營糖廠的甘蔗有三萬多噸。國營糖廠的工人們讚揚今年的甘蔗質量很好，絕大部分甘蔗含糖成分都超過了國家要求的指標。

湖南大力發展工業

四十多項工程投入生產

包括電力煤炭機械製造棉紡等

衡陽礦山機械廠生產能力提高了好幾倍

【中國新聞社長沙十二日電】湖南省國營和地方國營工業今年動工和續建的基本建設工程，已有四十多項投入生產，其中包括電力、煤炭、機械製造、汽車配件和棉紡織廠等。

爲中南區許多礦山服務的衡陽礦山機械廠，今年新建和改建的滑砂間、裝配間等七項工程在第三季度完工後，已使這個廠製造採礦和冶煉等機械設備的生產能力比過去提高了好幾倍。湖中電業局在長沙、衡陽、湘潭三地新安裝的四套發電設備，其中三套已開始發電，第四季度這些地區的發電設備容量已比過去增加了將近一倍。爲株洲市基本建設服務的完全機械化的株洲木工廠和另一所大米加工廠也已基本上完工，並開始部分生產。

提前完成全年計劃

萍鄉煤礦產值大增

增產節約了近兩百億元

旅大八工廠亦已完成今年生產計劃

【本報訊】新華社南昌十一日電：國營萍鄉煤礦職工到十一月六日止，已超額完成了全年的煤炭生產計劃。總產值超過國家計劃百分之三點六二，全員效率比計劃提高百分之二，成本比計劃降低百分之六以上。全礦主要巷道的掘進工作也已完成全年國家計劃百分之九十七點零六。十個月來，萍鄉煤礦職工已經爲國家增產節約了將近兩百億元的財富。

【新華社旅大十一日電】到十月底，旅大市已有第七水泥廠、大連鋼廠、大連油漆廠和旅大五金總廠等八個國營和地方國營工廠提前

保加利亞人民軍歌舞團在德演出的民間舞

東莞報刊暢銷

數達一百五十五種

發行數量均以萬計

【本報東莞十日專訊】東莞縣郵局郵發報紙、雜誌、報紙發行業務逐月發展。雜誌報紙發行種類從去年一百三十四種增至一百五十五種，銷售數量也在迅速增加，雜誌報紙的發行數字均以萬數計。僅今年十月份讀者預訂的報紙、雜誌，即較去年報紙、雜誌銷售量最高的十二月份增多，雜誌約增多百分之二十，報紙約增加百分之十二，訂閱戶數也約增至一千二百多戶。

該局發行的各類雜誌，以「中國青年」、「學習」、「時事手冊」、「文藝學習」最受讀者歡迎。各地農村讀者訂購「華南青年」。報紙，發行最多的是「中國少年報」、「南方日報」、「粵中農民報」等。「中國少年報」在東莞有很多兒童讀者，十月份的發行數字又有增加，較暑假期間增多一倍。

爲方便各地農村訂閱報紙、雜誌，東莞縣郵局設有九十多所代辦所，分佈各鄉、鎮、區，代辦報紙雜誌訂閱等郵政業務。

學文化提高技術

廣州職工爭識字

經三百多小時可識二千多字

【本報廣州十二日專訊】廣州市職工業餘文化教育事業的發展，在推動生產發展上起了很好的作用；很多掌握了文化的工人，在生產上成爲優秀的工人。

在掌握了文化的工人中，湧現出這樣的事例：廣州紡織第二廠紡織女工陶慧明，學了文化後，接受了科學知識，掌握了郝建秀的先進工作法，使勞動生產率大大提高，成爲該廠細紗車間看紗錠最多的工人。因此，她被評爲該廠先進工作者。又如該廠女工黃美堅，解放初只能簽自己的名字，現在已經有小學畢業的程度了。最近她還參加了廠裏的技術訓練，對推動生產起了很好的作用。

廣州紡織第二廠的職工業餘學校在這個學期又開辦了初中一年班，繼續提高職工的文化水平。在一個廠的工人中，解放初期只有十個讀報員，和四個生產記錄員。這幾年來，很多工人在職工業餘學校學習後，現在已有三十五個生產記錄員和六十七個讀報員，平均每個小組有四個讀報員和兩個記錄員。該廠速成識字實驗班的三十個學員，在學習前，一般只識一百五十至五百個字，但經過三百多小時的課堂教學和課外復習，已識二千多字，能閱讀通俗書報和寫出五、六百字的短文章。

在廣州市很多工廠，都有這樣的事例：西村水泥廠的廣州市二等勞動模範羅林業，原是文盲，經過學習文化後，已能看生產圖表和文件，在生產上更加有幫助。該廠有些撿石灰石的工人，因爲學習成績優良被吸收到該廠的化驗室去，將他們培養爲技術工人。福新麵粉廠老工人蔡忠炎，學習了文化，已能計算好粉、次粉和麩皮的成數，對提高產品質量的計算，大有幫助。

人民的文教事業，爲勞動人民開闢了一條非常寬廣的道路，廣州紡織第二廠有四個優秀的工人已被選送到人民大學去學習，還有二十一個工人到廣州市工農速成中學學習。

在京展覽近五個月

全國出土文物展覽結束

展品三千多件提供了豐富資料

參觀人數十七萬包括許多國際友人

【中國新聞社北京十日電】五月二十一日在北京故宮正式開幕的「全國基本建設工程中出土文物展覽會」，已在十一月八日結束。

截至十月底爲止，參觀展覽會的人數接近十七萬。其中二百八十個參觀團體內有三分之一是工程部門的幹部和基本建設工人。蘇聯、捷克斯洛伐克、民主德國、英國、朝鮮、越南、蒙古、錫蘭、智利、日本、伊朗、瑞典、和埃及等國來我國訪問的人士，也有多人前往參觀。

這次展覽會的展品是從全國十四萬件出土文物中選擇出來的三千七百多件。以地域而論，是來自北起松花江，南迄珠江，東自黃海之濱，西至甘肅走廊地帶之間這一廣大地域。以時間而論，是自石器時代，下迄明代。以文物種類而論，是有石器、骨器、陶器、青銅器、鐵器、以及漆器、瓷器、玉器、金銀器等，幾乎無所不有。這些新的文物對於中國歷史研究提供了豐富資料，給中國歷史上的許多記載以補充和訂正，甚至向中國的歷史學者提出新的問題。我國歷史學、考古學家向達、夏鼐等都曾寫了文章發表觀感。展覽會還生動有力地說明了國家保護文物政策的正確性和重要性。

現在天氣逐漸寒冷，爲了妥善保藏文物，展覽會因而結束。

中山歸僑僑眷

積極參加生產

不再單純依賴僑匯

【本報中山十一日專訊】爲了建設日益富強的祖國，中山縣的歸僑和僑眷，紛紛以積極的態度參加生產、參加互助合作運動。

沙涌鄉僑眷林倩英，土改時，她分得三畝地，開始生產。現在，她已學會插秧、割禾，成爲一個生產能手，成爲僑眷中受人欽佩的人物。

馬嶺鄉僑眷鍾開婆，也由不懂生產學會了各種農業生產技術。去年和今年早造，她收割的稻穀，不但可供全家六口食用，而且有剩餘糧食賣給國家。

在生產中，歸僑和僑眷也體會到組織起來走社會主義道路的優越性。他們已和廣大農民一道參加了互助合作運動。

竹溪鄉僑眷劉少瓊加入互助組後，第一次收穫就增產百分之十三點四。沙涌鄉僑眷林倩英，今年春天入組後，早造增產稻穀四籮。現在，他們的互助組都在籌備轉建爲農業生產合作社。

據統計，張家邊鄉第一村已有十二戶僑眷參加農業生產合作社。西椏鄉江尾頭村入社的有八戶僑眷。石門鄉共有僑眷九十三戶，參加互助合作組織的有五十戶，佔全鄉僑眷總戶數的百分之五十四。今冬明春的互助合作運動高潮已將來臨，爲數更多的歸僑和僑眷正在準備入社、入組。

歸僑和僑眷們在參加生產後，不再單純依賴僑匯生活，他們把僑匯投入了生產，推動了生產的發展。這樣，他們的生活就更有保障了，而且也獲得了更可靠的改善生活的基礎。

北合鄉僑眷徐錦初將僑匯用來建豬舍、買耕牛。因爲有了豬肥和耕牛，能夠加工施肥，今年早造比去年同期多打了七籮穀。最近又買了肥豬，收入增加很多，能有餘款存入銀行。

在可愛的僑鄉

中山農民籃球隊 全縣共有七百多

中山　在經濟生活提高以後，農民們對文娛體育活動的要求越來越迫切。最近兩年來，中山縣的籃球活動逐漸開展。據統計，目前全縣已有七百多個籃球隊。籃球場有四百多個，遍佈全縣各鄉。各鄉農民自己舉辦的籃球比賽，在農閒期間頻繁得很。

× × ×

紅鐙、鋼鐵、勝利、翠棠鄉第一、新平鄉第一、上横鄉第一、新聯鄉第二等七個農業生產合作社都裝置了無線電收音機。這些收音機是中山縣收音站撥送給他們的。勝利農業生產合作社在開會時收聽歌曲和戲劇，鼓舞了大家的生產情緒。其他各社的社員也都因爲有了收音機而增進了知識，充實了文娛生活。

× × ×

台山市民愛早操 清晨便起聽廣播

台山　台城有線廣播站爲方便幹部和市民進行早操和工間操，經常播送廣播體操歌曲，早操和工間操已經成爲幹部和許多市民日常生活不可缺少的一部分。

× × ×

台山　台山秀敬鄉正進行推廣「稻底薯」，這是從茂名縣示範農場介紹過來的。用這個方法種薯，曾經使番薯每畝的產量由一千二百斤提高到三千八百斤。現各鄉農民已開始採用這個方法，僅夏收前建立的二十六個農業生產合作社，就種下三百五十五畝「稻底薯」，薯苗生長得很好。

海康　海康縣十二區下海鄉信用合作社，從九月至十月初，貸出一千零二十六萬元，幫助漁民發展生產。有六十戶漁民因此添置了新網，九月底就提前一個多月出海，多捕魚兩「流風」，增產百分之三十五。

東方　海南東方縣人民政府已購置海南機械廠製造的新式脫穀機六十架，準備秋收時發給各族農民應用。過去，黎族農民缺乏農具，以人力或牛力踏脫穀。現使用新式脫穀機，可減輕體力勞動，提高工作效率。

東西長廿里南北寬七里

鄭州發現商代墓葬

並有商代煉銅遺址及煉銅器皿

可能比安陽小屯的「殷墟」更早

【中國新聞社鄭州十二日電】在河南省鄭州市擴大的基本建設工地上，先後發現許多遺址墓群，其中以商代文化遺址分佈最廣（東西長二十華里，南北寬七華里）。

鄭州南關外的工地上，曾發掘出一座商代的煉銅遺址，裏面有煉銅用的「大口器」、鑄銅箭頭及銅矛用的模子等。在河南省人民政府的工地附近，還發現商代製造骨器的地方。骨器製成品有骨簪、骨箭頭、骨鑽等。

鄭州商代遺址中，遺存着大量的陶片。這些陶片，有陶鬲、鼎、罍等。一些出土的人骨和一片刻有文字的骨片，都是很有價值的歷史資料。在鄭州人民公園裏，還挖出完整的商代墓葬。此外還有建築遺址，窖的遺址。

從鄭州的商代文化遺址中層和下層出土的文物來看，鄭州商代文化遺址可能比安陽小屯「殷墟」要早。鄭州市還曾發現「龍山文化」和「仰韶文化」，而兩個文化都是在鄭州商代文化遺址的下面發現的。

鄭州商代文化遺址的發現，各級人民政府和學術界很重視。文化部社會文化事業管理局、中國科學院考古研究所和南京博物院都派出負責人員和考古專家去鄭州實地研究這一重大發現。文化部還決定調華東文化工作隊去支援鄭州文物發掘工作。

【本報高要專訊】

富饒的西江淡水魚苗

本報記者　陳幼璉

綿長的西江水，靜靜地流淌。西江是華南一條很大的內河，從廣西梧州流入廣東，流到三水縣，和北江匯合，然後由新會縣出崖門，注入南海。這條美麗遼闊的西江，不僅是廣西、廣東兩省內河交通運輸的重要幹線，而且還是富饒的淡水魚產地。

年產二十餘億尾

西江因爲地處亞熱帶，氣候溫和，水流不急，是淡水魚繁殖的有利因素。因此西江淡水魚的生產，在全國淡水魚產量上佔着很重要的地位；特別是魚苗，更是全國著名的產地。年產魚苗二十餘億尾，是西江人民的財富。

西江淡水魚種類很多。主要是鯿魚、鯇魚、鯪魚、鱅魚四種。每年在清明至秋這一段時期裏，便在上游產卵，卵子隨水流下到河的中游，受陽光水溫影響孵化而成魚苗。

高要是重要產區

高要縣在西江的中游，江水較淺，極適合魚卵孵化，所以高要又成爲魚苗的重要產區。縣內沿江有一百零八個魚埗。每到四月至八月之間，水上漁民便駕着小艇到魚埗去，架起無數用蔴布或竹篾製的魚簍，讓魚苗隨水流進魚簍。他們便把魚苗從魚簍尾捕捉出來。

西江水年年都靜靜地流淌，魚苗也年年都孵化到成長。但西江漁民卻經歷過兩種不同的生活。

解放前和解放後

解放前，西江漁民辛辛苦苦捕捉下來的魚苗，受到反動官僚、地主所開設的魚欄殘酷的剝削，殺價收購。漁民們嚥着辛酸的淚水，忍痛以極賤的價格賣去。他們的船破了，魚具爛了，也沒有錢來修理，生活更是悲慘。因此魚苗產量逐年下降。

解放後，西江水上漁民，在人民政府恢復和發展漁業生產的方針下，獲得了國家銀行大量的漁業貸款，解決了生產資料缺乏的困難。高要縣幾年來便發放了漁業貸款十多億元，今年又貸出了一億零八百多萬元，使他們購置了不少船隻、魚網、魚池、布簍。國營廣東省水產養殖公司更在肇慶設立了魚苗培育場，和漁民們合作，在技術上給予指導。最近高要的漁民組織了臨時互助組，積極地投入生產中。

五年來，高要縣的魚苗生產數量達一十一億三千二百三十九萬四千二百四十六尾，僅今年一至十月份比，產量便比一九五〇年增加百分之八十點一。魚苗的銷量隨着各地魚農因發展塘魚生產而日益增加。魚苗銷售數量以一九五〇年爲一百，即今年一至十月份爲百分之二百一十點八。

魚苗除供應省內各地和廣西省外，還外銷到香港、南洋等地。

隨着生產的發展，高要縣沿江的漁民生活也大大改善了。在去年二百四十個漁民當中，共收入了七億一千四百多萬元，他們除了得到豐衣足食以外，還購置了四十噸重的運輸船兩艘，板艇三十二隻、住家艇七隻。還添購了不少的生產用具。

肇慶魚苗培育場

爲着更好地發展西江魚苗事業，國營水產養殖公司設立了肇慶魚苗培育場，自置了一百七十畝魚塘，培育着各種淡水魚苗，供應各地農民需要。該場還向農民們宣傳塘魚飼養及防治魚病的方法。最近還成立了魚苗交易所，統一了牌價，避免私商壓價操縱。使一般農民能買到比私商售價便宜百分之三十的魚苗。

肇慶魚苗培育場對魚苗的培育和運輸上都作了改善。例如魚苗的飼料改用自然肥料代替商品肥料，使成本下降百分之五十。在魚苗運輸中，利用空氣壓縮機打入空氣到魚苗的盛器裏，避免魚苗因空氣缺乏而窒息死亡，成活率大有提高。

西江的淡水魚苗是很有前途的，富饒的產量，將是國家財富中的寶貴泉源。

蘭新鐵路今冬施工

長度超過一百公里

將使今年的鋪軌計劃超額完成

並爲明年的鋪軌作好準備工作

【新華社蘭州十一日電】蘭新鐵路今年有二百多公里的地段要實行冬季施工。其中包括二百多座橋梁涵洞和好幾座隧道的一部分工程，一百多萬立方公尺的路基工程。黃河大橋也要進行全面的冬季施工。冬季施工的時間要延續四個多月。蘭新鐵路經過今年的冬季施工，不僅可以使全年的鋪軌計劃超額完成，還可以爲明年的鋪軌作好許多準備工作。

現在，蘭新鐵路冬季施工用的防凍劑、羊毛氈帳篷、蔴袋、麥草，還有供給黃河大橋等工程用的暖氣鍋爐等，都已準備好了。第七工區的工人爲了便利冬季施工用水，正在挖掘幾十個大蓄水池。開挖路基的工人，已經開始採用蘇聯「鬆土防凍」的方法，趁凍結前就扒鬆地面。配備着防寒窩棚的推土機正陸續開往荒漠的草原。

根據去年冬季施工經驗，今年蘭新鐵路將普遍推廣「麥草覆蓋法」、「鬆土防凍」等花錢較少而有顯著成效的蘇聯先進經驗。並選擇氣候乾燥、凍土不深的戈壁灘作爲今年冬季施工的重點地區。鐵道部第一工程局其他有關部門，如職工生活供應處、醫療衛生部門等，也正在爲冬季施工的職工們準備生活、衛生方面的便利條件。

無爲二十四圩堤防

修復工程全部完工

加速排洩無爲等八縣圩田積水

安徽沿岸圩堤堵口基本完成了

【中國新聞社合肥十二日電】保護着安徽省八個縣、一個市、四百多萬畝農田的長江最重要堤防之一——無爲二十四圩堤防，修復工程已經全部完工。（在今年洪水中，堤防部分被沖壞。）在圩堤堵口完工的過程中，每天都有大批田地露出水面。目前，無爲、和縣、肥東、肥西、廬江等八縣圩田裏的積水，將可加速排洩，災區農民，可早日重建家園，恢復生產。

無爲大堤二十四圩修復工程從十月十六日開工，數十里路一片打硪聲，夜裏幾十盞汽油燈把圩堤照得雪亮，民工們忘我的工作，政府工作人員也發揚了和人民共甘苦的精神。短短的十七天，全圩堵口工程已全部完工。

目前，二十四圩三十一萬畝長堤線已由無爲縣湖隴、長安、姚溝三區分段負責，防守風浪，區、鄉幹部率領民工住在船上，日夜巡查，加固，保護堤身，確保圩堤安全。

【本報訊】新華社合肥十一日電：安徽省沿長江地區的圩堤堵口工程已基本完成。被堵的十幾個圩子裏，積水普遍退落，已有約三、四十萬畝農田露出水面，其餘的圩田也正在陸續出水。現在，各圩的災民紛紛回鄉，在退水的田地裏搶種青小麥、油菜、豌豆等冬季作物。含山縣仇圩內最低窪的墾區裏，大部分災民也已回鄉，新的農舍又逐漸建起來了。

安徽省沿江地區的圩堤堵口工程中，國家給了農民極大支持。僅二十四圩堵口工程，人民政府就撥給了蔴袋和草袋十三萬多條，調集的輪船、木帆船四百多隻。著名的黃河堵口大隊也前來支援。

公費醫療門診部

穗東山興建一所

有電療光療保健化驗室等

【本報廣州十一日專訊】廣州市人民政府衛生局，正在東山竹絲崗四馬路一號增建廣州市公費醫療預防第二門診部。該部的工程已於十月二十六日開工，將於明年一月中旬完工。

市公費醫療預防第二門診部的建築是兩座兩層大樓：門診大樓和附屬大樓；兩座兩層樓總面積達一千三百七十五平方公尺。

門診大樓兩層是混合結構，兩層面積共達九百平方公尺。裏面將設內科、外科、婦科、兒科、五官科等五科；還有電療室、光療室、保健室、化驗室、調劑室、病歷室、供應室和藥房。每天門診人數可達四百人。

波保擴大對外貿易

波蘭同七十多國做生意 貿易額增為戰前兩倍多

保國已同三十多個西方國家進行貿易

【新華社華沙十二日電】波蘭人民共和國不斷加強和擴大同世界各國的貿易。現在，波蘭同七十多個國家保持有貿易聯系。波蘭的對外貿易流轉額已增加為戰前水平的兩倍以上。

波蘭同蘇聯、中華人民共和國和民主陣營其他國家之間的經濟聯系十分緊密。現在，在波蘭的對外貿易中，蘇聯和各人民民主國家所佔的比重在百分之七十以上，其中蘇聯就佔百分之三十三點五。波蘭和蘇聯的貿易是在兩國締結的長期換貨協定和蘇聯以信用貸款方式供給波蘭工業設備的協定的基礎上進行的。蘇聯供給人民波蘭以整套的設備和機器。波蘭的列寧冶金聯合企業、華沙和盧布林的汽車工廠、「維沃日睛一二號」電力站以及其他許多企業，都是用蘇聯的設備和機器裝備起來的。

人民波蘭還在不斷地擴大同資本主義國家之間的貿易。最近波蘭和英國、丹麥、近東各國、拉丁美洲各國、印度、巴基斯坦和印度尼西亞之間的商品流轉額已經增加了。

自從人民民主政權建立以來，波蘭出口貨的構成已起了根本的變化。解放以前，原料和半製成品的輸出佔全部出口貨的百分之七十二，農產品佔百分之二十二，工業品只佔百分之六。目前在波蘭的出口貨中，機器和設備已佔很大比重。波蘭每年都出口航海商船、鐵路車輛、機床、新式農業機器、紡織品和其他工業品。

【新華社北京十二日訊】據塔斯社索非亞十日訊：保加利亞通訊社消息，保加利亞的對外貿易正在迅速擴大。今年保加利亞的對外貿易總量已約增為戰前一九三九年的二倍。在對外貿易中，保加利亞同蘇聯和各人民民主國家的貿易佔有很大的比重。每年，保加利亞從蘇聯輸入大量的機器和設備，並運往蘇聯大量的菸葉、礦石、輕工業和纖維工業製品、酒和釀製油等。從一九五零年到一九五三年年底，德意志民主共和國運入保加利亞的貨物已增加為七倍左右，而保加利亞運到德意志民主共和國的貨物增加為三倍。保加利亞同中華人民共和國、捷克斯洛伐克、匈牙利、波蘭、羅馬尼亞和阿爾巴尼亞之間的商品交換也在不斷增加中。

保加利亞同資本主義國家的貿易關係也有很大發展。現在它已同三十個資本主義國家簽訂有貿易協定。從一九五一年到現在，保加利亞同資本主義國家的商品交換量已增加一倍。

鳩山重光發表聯合聲明

日保守「新黨」即組成

標誌自由和保守黨派再分裂 加深了動盪不安政局的危機

【新華社北京十一日電】東京消息：自由黨內反吉田集團的首腦人物鳩山一郎和改進黨總裁重光葵在十日舉行會談後，發表聯合聲明正式宣佈將在十一月二十三日組成一個反對吉田的保守「新黨」。參加鳩山和重光會談的還有日本自由黨代表三木武吉等其他「新黨」運動首腦。鳩山和重光的聯合聲明標誌着執政的自由黨以及保守黨派的再度公開分裂，加深了動盪不安的日本政局的危機。

「新黨」分子的這個決定，是在自由黨在八日開除了「新黨」籌備工作負責人石橋湛山、岸信介的自由黨黨籍以後作出的。自由黨的這個措施原來是要藉此鎮壓「新黨」運動的。在這以前，自由黨親吉田集團曾進行過緊張的幕後活動，企圖阻撓「新黨」的籌備工作，拖延到吉田從美國帶回「資本」以後，再同「新黨」爭奪領導權。但是，這樣的企圖遭到力圖同吉田爭取政權的「新黨」分子的反對。

據外國通訊社報道，估計追隨鳩山一郎退出自由黨而參加「新黨」的國會眾議員將有四十人左右。目前自由黨在眾議院佔有二百二十五席，已不到眾議院全部四百六十六席的半數。此外，改進黨在眾議院佔有七十多席，日本自由黨八席。共同社說，日本金融界在自由黨決定開除石橋湛山等人後擔心，「新黨」問題的發展可能導致嚴重的政局不穩，並增加在今年以內解散國會重新舉行大選的可能性。

西德群眾集會遊行 要求締結對德和約

阿登納推遲辯論巴黎協定日期 以期爭取時間緩和內部的分歧

【新華社柏林十二日電】據柏林報紙報道，最近以來，在西德的大工業中心，群眾紛紛舉行集會和示威遊行，反對巴黎協定，要求締結對德和約。

在埃森，七日下午有幾千人不顧警察的干涉，舉行了反對批准巴黎協定的示威。群眾高舉着反對西德重新軍國主義化和反對取締德國共產黨的標語牌前進。示威群眾遭到了使用橡皮短棍的警察的猛烈襲擊，但是，他們仍在埃森火車站前的廣場上舉行了示威。

在多特蒙德，六百多人在七日不顧傾盆大雨舉行了大會，抗議阿登納準備戰爭的政策和企圖取締德國共產黨的做法。德國共產黨多特蒙德組織書記舒爾特在大會上發了言。會後舉行了遊行示威。

路德維希港市一千餘人也在七日舉行了抗議重新軍國主義化的示威遊行。

杜塞爾多夫印刷和紙張工人工會在七日舉行的會員大會上作出決定，堅決拒絕印刷徵召新兵的命令書和其他為重新武裝的政策服務的印刷品。

【新華社北京十一日電】波恩消息：阿登納八日決定推遲原定十一日舉行的西德聯邦議院辯論重新武裝西德的巴黎協定的日期。據透露，這次辯論可能延期到十二月初舉行。

阿登納原來計劃在巴黎協定簽字之後，盡快地使聯邦議院辯論和批准這些協定。但是，西德人民、西德社會民主黨、甚至波恩聯合政府內部許多黨派對巴黎協定的反對和不滿，把阿登納的計劃打亂了。

聯合政府內的自由民主黨、難民黨、德意志黨不滿意在巴黎簽訂的薩爾協定。自由民主黨曾不斷發表言論，抨擊薩爾協定的條款。最近，自由民主黨要求阿登納就薩爾問題和法國重開談判，以締結一項關於薩爾協定的補充議定書；否則，自由民主黨表示將拒絕支持這個協定。甚至在基督教民主聯盟內部，也有十二個議員不支持薩爾協定。

阿登納曾經在四日分別找參加聯合政府的四個黨派的代表談話。談話之後，基督教民主聯盟的上述一部分議員答應在聯邦議院辯論巴黎協定時「不質問薩爾協定的詳細內容」。但是，難民黨和德意志黨拒絕阿登納的「勸說」，自由民主黨也不接受阿登納的關於薩爾協定的意見。阿登納擔心，這種情況將給聯邦議院的辯論帶來極大困難，它可能威脅到巴黎協定在聯邦議院的迅速批准。因此，阿登納決定延期在聯邦議院中辯論巴黎協定，以爭取時間來緩和內部的分歧。

印度尼西亞內閣改組工作將完成

回教聯盟黨繼續參加

【新華社雅加達十二日電】印度尼西亞沙斯特羅阿米佐約內閣的改組工作即將結束。反對黨力圖引起政府危機的活動已告失敗。以總理沙斯特羅阿米佐約為首的內閣改組委員會已接受印度尼西亞國民黨提名阿·克·干尼任交通部長，印度尼西亞回教教師聯合會提名蘇納約任內政部長。十日，內閣會議通過了上述任命。

干尼曾在沙利佛丁內閣和沙利爾內閣擔任過副總理和部長的職務，並做過律師，目前任航空公司經理。蘇納約原任宗教部的高級官員。

同時，印度尼西亞回教聯盟黨已在九日晚舉行的會議上決定繼續參加內閣。

對蘇聯裁軍提案 保加利亞聲明支持

要求聯大決定締結國際公約

【新華社北京十二日電】據塔斯社索非亞訊：保加利亞人民共和國政府十日向聯合國大會第九屆會議主席范克里芬斯提出一項聲明，支持蘇聯在聯合國大會上提出的關於締結一項裁減軍備、禁止原子武器、氫武器及其他大規模毀滅性武器的國際公約（條約）的提案。聲明指出，這個提案提供了打開裁軍和禁止大規模毀滅性武器問題上的僵局的條件。解決這個問題，就能把在原子能方面的科學和技術成就用來為和平建設和人類進步服務而不是用來進行破壞和毀滅，就能為大力提高人民群眾的生活水平和增進各國人民的福利創造條件。保加利亞政府認為，依照蘇聯政府的建議解決這個問題就是向進一步緩和國際局勢和確立持久和平邁進一大步，就會為各國之間改善關係創造良好的氣氛。

聲明說，堅持不渝地執行和平政策的保加利亞政府完全支持蘇聯提案，並從世界各國人民的利益出發，要求聯合國大會第九屆會議通過關於締結一項裁減軍備、禁止原子武器、氫武器及其他大規模毀滅性武器的國際公約的決定。

朝鮮恢復發展農業

開闢荒地改良土壤興修水利 後年生產量要比戰前增二成

【本報訊】新華社平壤十二日電：平壤報紙四日發表了朝鮮勞動黨中央常務委員會委員金一在勞動黨中央委員會十一月全體會議上所做的關於「勞動黨為迅速恢復和發展農村經濟的今後鬥爭方針」的報告。

金一在報告中指出，儘管美國侵略者和李承晚匪幫在發動戰爭後給朝鮮北部的廣大農村帶來了深重災害，但由於勞動黨在戰時所實行的農村政策，使數百萬勞動農民堅強地團結在黨和政府的周圍，克服了前所未有的困難，不間斷地保障了春耕和秋收，及時供應了前後方的糧食需要。一九五三年的穀物總產量是二百五十六萬五千噸，雖然比一九四九年的二百七十九萬五千噸減少了二十三萬噸；但是一九五三年的稻子產量為一百三十六萬八千噸，比一九四九年的一百二十四萬一千噸增加了十二萬七千噸。金一說，我們可以驕傲地說：我國的農村經濟在戰爭時期不但沒有退步，而且保持了戰爭以前的水平，並且使農業生產合作社、國營和道營農牧場等新的經濟體系，都有了進步和發展。

談到今後朝鮮北部發展農村經濟的各項任務時，金一首先闡述了戰後三年經濟計劃中為農村經濟規定的目標。穀物產量到一九五六年要比一九四九年增加百分之十九，其中水稻增加百分之三十一。蔬菜、水果、菸草、纖維作物等也要有相應的增加。為了有效地完成發展農村經濟的任務，首先要恢復遭到戰爭和自然災害的土地以及荒蕪的耕地，開墾新的土地，並大力改良土壤，興修水利。

金一指出，爭取在一九五五年在全國擴大耕地面積五十萬町步，比一九五四年擴大播種面積十三萬町步。水田每町步單位產量提高到四噸，旱田提高到兩噸，以便勝利完成生產三百六十萬噸以上穀物的任務。

危機：你猜是誰來了？
老闆：繁榮…………？

在實施巴黎協定前 英應促成四國會談

比萬盼英工黨作出決定

【路透社倫敦十一日電】在國會的工黨十日以幾近二對一的多數，決定支持倫敦和巴黎協定。表決是在秘密會上舉行，相信票數是一二四對七二票。

這一表決意味着：當政府於下星期在下院作要求批准的辯論的時候，工黨將正式支持新的條約。

以比萬和他的左翼為首的工黨國會議員，有相當的人數希望工黨提出一個「合理的修正案」，要求在新條約付諸實施之前，召開有關德國統一的四國會談。

巴黎公務員示威 警察動武起衝突

【路透社巴黎十二日電】數千名公務員十二日和警察發生衝突。公務員是對不適當的加薪抗議。約四千政府公務員離開他們的寫字間，參加由社會黨、共產黨和獨立的工會號召的示威。

當數百警察企圖驅除林蔭道，以便利下午的交通的時候，他們開始把公務員推到通往廣場的各條街上去，打鬥就在這時爆發。

【合眾社巴黎十二日電】巴黎公用事業工人十二日號召二十四小時罷工，反對郵政局和電話所。罷工是午夜在巴黎郵政局開始的。十二日國際標準時間十時十五分，在火車站的郵政局有三分之一的工人已經罷工。

法社會黨決議 支持巴黎協定

【路透社巴黎十一日電】法國社會黨十一日決定投票贊成批准有關西德再武裝的巴黎條約。

在社會黨的全國大會上，以二八一七對四五四票（棄權的九十三票）決定支持議會對該項條約的批准。

少數派曾經要求：在批准之前，應作最後嘗試，和蘇聯達成有關德國的協議。

蘇向日商訂購 鐵路車卡機車

【法新社東京十二日電】此間日本鐵道車輛工業協會十二日宣佈：蘇聯已經正式向日本廠商訂購五十個電動鐵路蒸汽機車和一千個鐵路冷藏車卡。此項定單是蘇聯赴日貿易代表克魯賓於十一日向日本鐵道工業協會提出的。

美日華盛頓會談收場

日本續負「反共」責任 「經濟出路」亦被規定

續行破了產的財政金融「緊縮」政策 並為美國侵略東南亞經濟計劃服務

【新華社北京十二日電】華盛頓消息：從八日在華盛頓開始舉行的日本首相吉田茂和美國政府首腦的會談，已在十日結束。吉田茂和美國總統艾森豪威爾在會談結束的當天所發表的聯合聲明，雖然塞滿了「和平」和「自由」的字眼，但是並未能掩蓋美國在這些外衣之下要繼續使日本充當在遠東的侵略政策的工具的實質。

吉田和艾森豪威爾的聯合聲明宣佈，他們的政府「將在亞洲自由國家的合作下繼續進行聯合的努力」；吉田並重申了他的政府願意對這些努力提供「充分貢獻」的決心。儘管聯合聲明迴避而不談美國要求日本「努力」的具體內容，但是，吉田五日在紐約發表談話時已經透露，日本將繼續擔負起它在「反共防務方面的責任」。

從這樣一個目的出發，美日「兩國政府代表詳細地討論了日本的經濟情況」。聯合聲明規定日本必須繼續實行財政金融「緊縮」政策。公報又說，美日兩國已商定，美國將以農產品貸款給日本，而售賣所得的收入的用途之一將是支持日本的「防禦」。據美國通訊社透露，美國將允許日本以日元付款購買價值一億美元的美國剩餘農產品。美聯社說，美國剩餘物資和棉花的價格訂得比世界市場價格高百分之二十。並且，美國將保留一部分貨款作美國在日本的軍事開支。

美國引導日本經濟的另一條「出路」，是要日本為美國侵略東南亞的經濟計劃服務。公報說，在會談中還討論了「日本同南亞和東南亞其他自由國家一同參加那個地區的經濟發展」的問題。吉田和美國國務卿杜勒斯在這以前都已公開宣佈有一個東南亞「開發計劃」的必要。杜勒斯並透露，美國主張必須把東南亞條約簽字國以外的國家也包括在這個計劃之內。雖然如此，吉田並未能從美國得到如他所期望的那樣明確的「援助」。據路透社華盛頓消息，美日會談的美國官員們說：「並未達到這樣的目的：就減輕日本迫切的經濟和財政困難的一些措施達致具體的協議」。兩國代表團將繼續在東京和華盛頓舉行談判，以便解決下列一些「重要問題」：美國貿給日本剩餘農產品的確切數目和價款的分配與使用；增加正在下降中的美國在日本的軍事開支；減少明年度日本付給美軍的費用，以移作日本擴充軍備之用。

新聞短評

日本保守「新黨」與政局

外遊中的日本首相吉田茂還未返國，日本國內政局的危機卻又向前邁進了一大步。

鳩山一郎和重光葵在本月十日親自會談之後，終於正式宣佈在下旬組成反吉田的保守「新黨」；另外，自從對日和約簽訂以來即告分裂的左右派社會黨，也在醞釀統一。這兩件事都意味着，到日本國會重新舉行之時，現任政府可能受到在野黨派提出不信任案的反對，因而倒下台來。

各保守黨派組設「新黨」的運動早就開始了，最近由於自由黨將石橋湛山、岸信介兩人開除黨籍，事件就更表面化。

日本的保守黨派共有三個——自由黨、日本自由黨和改進黨。在最近一次的國會選舉中，吉田茂的自由黨遭受慘敗，在眾議院所佔席位還不到半數，因而四出活動，以圖苟喘。吉田希望能夠延攬其他保守黨派入閣，守望相助，他的第一目標是重光葵，兩人在美國提攜下面談，發表了共同攜手擴軍的宣言；當時日本曾盛傳兩黨即將合併，成立保守「新黨」，但是，談判並未成功：重光葵要求先解散內閣，再組新黨，吉田茂要求先組新黨再談內閣問題。兩人為了爭奪政權，於是又向鳩山拍肩打招呼，結果，兩黨一度重合。據鳩山的日本自由黨記者說，吉田對他們仍視同路人，故又告他們加了在自由黨內受到排斥的石橋湛山、岸信介等，組成了「新黨籌備會」。自由黨對他們原是抵制的，其後又採取了全黨參加的策略，企圖奪取領導權。在上月廿日的會中，會議終又不歡而散，改進黨和日本自由黨在主控制會場作出決定後，宣佈散會。這一場鬧劇上演時，吉田茂正在倫敦訪問，曾經急得以長途電話探詢究竟。

目前的形勢已很明顯，自由黨爭取「新黨」領導權之計並未得逞，相反的，反而被排擠出局，成為反對的對象了。

日本政局最近頻頻傳出「倒閣之風」的口號，這都意味着目前的情況已經到了必定要變的地步。但是從「新黨」這些人的言論來看，卻難以使人感到什麼新意。由吉田來執行親美反人民的政策，和由另一個人來執行親美反人民的政策，並沒有任何區別。從日本人民對中蘇兩國對日關係聯合宣言的重視、以及他們對中國紅十字會訪日代表團的熱烈的歡迎的情形，是就可以看得出，任何違反人民意願的政府，都將是絕路的。（衛）

風雪冰雹一齊來 英國東岸鬧水災

【路透社倫敦十二日電】英國東海岸有兩條河流十二日早因大雨泛濫，波浪高掀，河水隨波衝入赫爾城，造成記憶中最厲害的一次洪水。由於街上和建築物的保險箱走火，電線也燃燒起來了。一家造船廠和瓦斯工廠停止活動，所有電力和電燈都停掉了。

十二日英國東海岸一帶，又受到暴風雨襲擊。據報每小時風速達八十英里的颶風夾着雨雪冰雹向北疾吹，並沿着西蘇格蘭大西洋各島嶼周圍疾吹。

北越被劫居民慘苦 走投無路逃返河內

在海防西貢被迫討食做苦役賣兒女

某藥房老闆回河內後感到權益得到保障

【新華社河內十一日電】被吳庭艷集團從河內和北越其他地方劫運到西貢和海防去的人，正在一批批地逃回來。其中有各地的農民、貧民、學生、公務員、醫師、工程師和資本家。他們紛紛訴說自己的痛苦遭遇。

據自西貢逃回北越的人說：在西貢，成千上萬被吳庭艷集團從北越劫運到南越的人，被拋棄在機關、學校的破房子裏，數以十萬計的農民被集中在市郊潮濕地區的美製帳篷中。吳庭艷集團只發給他們五天糧食。五天過後，人們無依無靠，只得扶老攜幼，四出討食。許多人走投無路，被迫到法國資本家和南越大地主們的農莊或橡膠園去做苦工。

吳庭艷集團曾用法軍運輸機把河內三百多個大學生運到西貢。這些學生先被丟棄在正在暑假期間的嘉龍女子中學，到了九月初，他們又被集中到西貢以西六里地方的軍營中，時已近冬，他們却還在過「暑假」。

在海防，所有的旅館、飯店和稍微完整一點的政府機關和學校，都被等待上船的法國西聯邦部隊佔據了。留給「難民」住的是最近碼頭的一個體育場和另一塊空地。那裏出現了一排排矮小的帳篷、棚屋和灰白色的鋅板小屋。許多人擠在那裏，沒有水，沒有米，並且受到流氓、匪徒的侮辱和恐嚇。許多農民被迫出賣兒女，許多青年已被趕進了軍營。吳庭艷軍隊逃亡的士兵，藉口尋找逃亡的士兵，亂抓亂捕，造成了一片恐怖的氣氛。

為了阻止人們逃回家鄉，吳庭艷集團採取了各種法西斯手段。在海防，所有的身份證和戶口登記證都被宣佈為無效，任何平民都不得自由行動。在靠近已被越南人民軍解放了的地區，崗哨林立，有些地方每五百公尺就有一所「檢查哨」。但是，許多人即使冒着生命的危險，也要逃出虎口。

河內郵電局收訊房的幾個無線電員化裝為平民，乘夜伏出，繞道小道，泅過無數河流，跋涉了六天，終於回到河內。他們到達後就向河內市軍政委員會報到。有的資本家看到了南越混亂不安的情況，也設法儘快回到河內。如擁有很多產業的河內羅街洪溪藥房的老闆羅福之醫師，他和他的家庭在九月初從歐洲遊覽後回到西貢，許多已撤到那裏的河內工商界人士都向他訴說「上當」之苦，他在西貢所看到的也的確只有混亂和恐怖。九月八日，他率領全家回河內。一個月後，河內解放，他的企業營業很好，他的正當權益得到保障。他興奮地說：「這證明自己是走對了。」

新西蘭選舉議會 共產黨提出政綱

主張承認中國在聯合國地位 並堅決反對東南亞軍事條約

【新華社北京十二日電】新西蘭「人民之聲報」三日報道，參加將在十一月十三日舉行的議會選舉的新西蘭共產黨候選人在他們的競選集會上就對外政策問題發表意見。他們說，承認中國以及同它進行貿易將會使新西蘭得到很大的實際好處。他們指出：中國是一個擁有六億人口的國家，並且正在迅速地進行工業化。

新西蘭共產黨候選人們認為，應該承認中華人民共和國在聯合國的地位。他們說，在美國大砲掩護下藏身在一個沿岸島嶼上的蔣介石集團竟然能夠在聯合國中使用給予中國六億人民的表決權，這是多麼荒謬的事。

新西蘭共產黨候選人們說：共產黨堅決反對東南亞軍事條約，因為這個條約的目的是反對亞洲各國人民為爭取民族獨立和提高生活水平而進行的鬥爭。

蔣賊勒索華僑錢財、誘騙華僑充當砲灰的罪行（下）

葉擎

誘騙華僑充當砲灰

日暮途窮的蔣介石賣國集團，不但要勒詐華僑的錢，還要殘害華僑的生命。

蔣賊誘騙華僑青年充當砲灰的第一步，不是把華僑誘騙到緬甸和泰國邊境蔣賊殘軍盤據的地方，便是誘騙到台灣去。落到他的陷阱中以後，再強迫他們當砲灰。

一九五〇年初，一部分蔣賊殘軍被趕出我國國境之後，潰竄到泰國邊境，就盤踞在那裏，姦淫擄掠，殺人放火，迫害華僑，騷擾緬境，真是無惡不作。美帝國主義和蔣介石賣國集團妄想用這支殘軍騷擾我國的邊境，乃至進攻我國西南，因此訂下補充兵源的計劃，企圖誘騙大批華僑充當砲灰。蔣賊的爪牙，在泰國、緬甸及馬來亞各地，用「介紹職業」、「薪金優厚」、「當軍官」等幌子，甚至極端可恥地以「介紹回新中國升學」的謊言，誘騙華僑青年和學生上鈎。

蔣介石賣國集團這一陰謀後來被戳破了。曼谷的報紙早在一九五一年就指出：蔣介石賣國集團「一連數月在泰國各地有計劃地、大規模地誘騙和拐賣華僑青年到泰國北部泰緬交界地區（泰北的清邁、昌萊，緬甸的景東、孟光），迫使參加盤踞在那裏的蔣賊殘軍」。泰國消息報紙也有同樣的揭露。當時新從賊軍中冒險逃出的受騙華僑，也證明曼谷被騙去的華僑「已達四百餘人」。由於證據確鑿，輿論紛紛指責，連泰國警察總監乃炮在一九五二年十一月間一個記者招待會上，也不得不承認：對蔣介石賣國集團在泰國誘騙華僑青年充當砲灰一事，警方「已援獲報告」。

蔣賊勾結外國反動派

蔣介石賣國集團這種罪行，引起華僑極大的憤慨。曼谷「全民報」在社論中寫道：誰也不會願意自己的子女和親友被騙去當砲灰的，我們應該立即起來制止這一罪行。但是蔣介石賣國集團仗着美帝國主義的支持和與某些國家的反動統治者的勾結，因此雖然這一罪行已引起公憤，却仍然繼續進行。一九五二年七月間，緬甸的緬文報紙登出一個消息說：蔣介石賣國集團「現於東枝景棟一帶和緬甸各埠聯絡，招募華僑青年加入蔣賊軍，準備進攻新中國。現已有一部分受騙的華僑青年，抵達通剎受軍事訓練」。八月，曼谷「全民報」又報道一個消息說：蔣介石賣國集團在合艾所騙的一批華僑青年約二十人，最近已到達曼谷，即將轉往緬甸邊境。被誘騙的華僑，有的是失業青年，有的是希望回新中國升學的青年學生，其中很多只有十五、六歲。

所有被蔣介石賣國集團誘去充當砲灰的華僑青年，一被押走，就受到非人的虐待。曼谷有兩個華僑青年被蔣介石賣國集團花言巧語（介紹職業）誘騙去清邁，半路發覺受騙，提出抗議，同行的蔣賊特務說：「你們要回去是不可能的。除非死在這裏，要活就得跟我走。」以後這兩個人受盡「有生以來從未遇到的困苦」。據脫險虎口的受騙華僑訴說：在蠻荒裏，每天挨着餓幹沉重的勞役，還被驅迫去搶劫來往客商。工作稍不如意即遭毒打，甚至槍斃。

在香港等地「招兵」

蔣介石賣國集團誘騙華僑青年到台灣去充當砲灰，主要是以「到台灣讀書」為甘餌來進行的。據一九五三年五月香港報紙的消息：台灣蔣介石賣國集團各種軍事學校，包括陸軍、海軍、空軍及後勤各兵種學校，今年既將擴大招生，於國外各地分設考區，以便就近誘騙華僑學生。蔣賊海軍「總司令」惟恐華僑青年不墮入陷阱，特別在海軍招生之處，發表一封所謂「給海外華僑青年的公開信」，用漫天謊言欺騙華僑青年。信中說：他們已決定在菲律賓、香港、澳門三地，分別辦理「招收」新生事宜，「海軍之門正為華僑青年而敞開」。

識破蔣賊的鬼蜮伎倆

由於華僑識破台灣叛國者這一鬼蜮伎倆，上當的華僑青年極少。根據馬來亞報紙的統計：一九五二年華僑被騙入台灣各種軍警學校的人數，全年總共只有二十人。

因為軍事學校騙不到華僑青年，蔣介石賣國集團在一九五三年就重於用中學招生的名義進行誘騙。它公布了所謂「海外華僑學生來台升入中等學校辦法」，並定有各地保送名額，迫使它在海外的爪牙分別在各地進行誘騙工作。今年，這一騙局更加猖狂，濫用所謂「獎學金」、「補助金」、「補助旅費」、「優先錄取」一類的圈套誘騙華僑青年到台灣去。在台灣成立的蔣賊的「海外僑生獎助委員會」，就是誘騙華僑青年的特設機構。在香港還有蔣賊特務組織「大陸災胞救濟總會」。兩年來被這個特務組織騙去台灣的華僑青年，已有許多人被迫集體編入蔣賊軍隊。蔣賊除了「升學」、「招生」的誘騙辦法之外，還派遣一個特務頭子到南洋各地去陰謀組織「華僑子弟兵」。據香港一個刊物揭露：這個特務頭子自一九五三年十二月起，訪問東南亞各國達四個月之久。又說：這個特務頭子在菲律賓所探訪的親友中，有很多人正是今日在菲島僑界「領導」青年的人物，因此更加使人相信他負有再度「訓練」華僑子弟的計劃。

美國協同迫害華僑

必須指出：蔣賊誘騙華僑青年充當砲灰的陰謀是在美帝國主義的協助策劃之下加緊進行的。美國侵略集團協助蔣賊擬訂的所謂「從僑計劃」的計劃，其中就包括誘騙華僑青年在內。美國在香港的機構——「援助知識人士協會」協助蔣賊誘騙華僑青年，蔣賊在北越綁架華僑的罪行是美國所支持的。臭名遠揚的陳納德「航空運輸大隊」，也奉命參加綁架華僑，特別是華僑青年。至於誘騙華僑青年到泰緬邊境蔣賊殘部去的陰謀，更完全是在美帝國主義指使之下進行的。早在一九五二年一月，越南堤岸的報紙已透露說：「在美國駐泰國代表團團長柯爾和美國駐台灣的軍事顧問團團長蔡斯會商之後，擬訂了一個誘騙華僑充當砲灰的狂妄計劃。按照這一計劃，擬用「義勇軍」名義誘騙華僑二萬人。」一九五二年一月，緬甸的火種黨、人民和平陣線、人民民主陣線三政黨在記者招待會中指出：侵佔緬北的蔣賊殘軍，是由美國軍事人員直接指揮的。一九五一年十二月，兩個從蔣賊殘部中逃出的青年也告訴訪問的記者說：泰緬邊境蔣賊殘部的武器「是由美方用飛機運到泰國廊曼機場，再由廊曼機場運到清邁去的」。最近美國侵略集團還企圖在泰國組織五萬名所謂「華僑自衛隊」。

所有這些，都確切地證明誘騙華僑充當砲灰的罪行，是由美國侵略集團和蔣介石賣國集團共同進行的。至於蔣賊勒詐華僑錢財，也是得到美帝國主義支持的，特別表現在美國控制的泰國和菲律賓兩地。國外華僑決不能容忍蔣賊如此殘害華僑，全國人民也決不容許這樣的罪行繼續進行下去。

訪問中國 展開貿易
英商代表昨天抵港
團長渣打銀行總經理發表談話
對加強接觸展開貿易表示樂觀

【本報訊】由中英貿易委員會主持的英商訪華貿易團部份團員及工作人員十七人，於昨日下午自倫敦乘飛機抵達香港。

他們將在港逗留兩三天，於下週內會同已在香港的英商訪華貿易團團員，分批啓程取道廣州前往北京。

該團團長渣打銀行總經理波倫，昨日於抵港後在機場向記者宣讀了一篇書面談話，全文如下：

「本團此次訪問中國的背景，已曾相當廣泛地公開發表。這是一個由英國商人組成的團體，應中國進出口公司之邀，前往北京。

「本團成員包括了在聯合王國以及在香港的人士。他們合組了一個英國工商界有代表性的團體。這個團體雖然已獲有英國貿易部及外交部的批准，但並無官方身份。

「各團員乃係以個人資格前來，他們願意就其本身的事務，在北京進行獨立的討論，目標是售出並買進每人所感興趣的貨物。

「本團預期在北京逗留約十四天。團員中是否有人將本着他自身業務的興趣，前往其他中國工商業中心所在地，現尙不知。

「團員們自然希望此次能有生意做成，而且也是樂觀的。此外，他們並確信即將建立的私人接觸，對於今後的中英貿易，是會有好處的。

「人數與本團相仿的另一個貿易訪華團，也已接到邀請，方便時即將隨後而來。」

波倫在答覆詢問時，並說在日內瓦會議舉行時，中英雙方已曾就兩國貿易問題交換了意見。今年六月，中國的一個貿易代表團曾到過英國，他們當時曾邀請英國工商界人士到中國去。這次英國訪華貿易團之來，就是這些接洽的結果。（全部團員名單另列）

總商會疊接社團函
請早促成電車談判
高卓雄報告該會關懷電車糾紛
該會新廈住客下月將可以進入

【本報訊】中華總商會昨天下午五時半在中國酒家舉行會董會議，出席的個人會董及團體會董計共八十六人。會議由高卓雄主持，席上曾將電車勞資糾紛事件提出報告，說明該會曾先後接到體育堂張業商會、南北行公所、潮建商會、生藥行商會、華人革新協會的來函，請求該會迅與有關方面洽商促成談判，使電車糾紛早獲合理解決。同時，該會日前亦接到港九工會聯合會「促進談判解決電車糾紛委員會」來函，且在當務會董會議中提出討論，表示出該會對電車事件的關懷和重視。

該會會長高卓雄說：「電車事件相信在座各位會董亦很清楚。本會最近接到好多團體會員來信，亦提到此事。本會對電車勞資糾紛的發展深表注意，誠恐萬一事件擴大，則對各行業生意及市民交通影響很大。本會當務會董會議日前亦曾提出討論，對此事件予以研究。現在對該事件的發展，仍在注意及研究中。」接着，請致函總商會的南北行公所代表發表意見。

南北行公所理事長梁燦在會議席上說：「電車事件發生至今，已拖延四個多月，現在仍未獲得合理解決，我們南北行表示關切，因爲電車交通與敝行業務有很大關係，與全港市民交通亦有重要關係，電車糾紛如不從合理解決，各方面都蒙受大影響。南北行公所經過會議後，致函給總商會，希望總商會早日促成談判，使事件獲得解決，以免影響各業生意。剛才聽見主席說總商會對此事件深表注意，本人對總商會深切注視此事件的態度，表示同意。」

又：昨天中華總商會會董會議報告及決議要項計有：（一）籌備商會新廈開幕慶典，推由正副會長及司庫、彭紹光、黃堅、李志剛、江紹雄、吳仲、鍾輝蓀、……朝等十一人負責辦理。（二）新廈開幕之日將印發特刊，以資紀念。（三）新廈住客於下月可遷入，新廈租約草案經常董會通過，現交由法律顧問審訂後即可簽約。（四）接元朗廈村十八街巷居民反對拆遷聯合會來函請主持正義，賜予援助。（五）接比利時領事館通知：第二十九屆國際工業展覽會定一九五五年四月二十三日起至五月八日止在布魯塞爾舉行；國際棉織品展覽會定一九五五年六月二十五日起至七月十日止在布魯塞爾舉行，均歡迎港商參加，有意者可往報名。（六）通過入會志願書一批。

英商訪華貿易團抵港（本報攝）

華革會發表備忘錄
呼籲解決電車糾紛
指出應該打開談判之門
雙方協商才能解決問題

【本報訊】華人革新協會昨天發表爲促進談判解決電車糾紛備忘錄，分致電車公司勞資雙方、港府有關部門及社團呼籲，希望各方面共同努力，促使勞資雙方直接談判解決紛爭，以維社會交通。該備忘錄內容如下：

「香港華人革新協會認爲現時的電車勞資糾紛事件，是可以在勞資雙方互相信任的原則下，通過由勞資雙方代表、港府代表和社會人士所組成的調處機構，用協商調處的方式來求得解決的。因此，華革會願意支持各方面對促成組織調處機構所採取的任何合理的步驟。

「由於各方面社會人士的努力和社會輿論的支持，現時對解決此次糾紛事件的可能已經有了相當進展，勞資雙方都已經同意組織機構來進行調查此次糾紛事件。

「但是，勞資雙方對組織機構的建議仍然存在相當的距離。資方所提議組織的機構，只局限於調查作用；工人方面則認爲只有調查而不進行調處是不能解決現存的糾紛問題的。同時，資方提議這個機構由港府委派人員組成，而工人方面則認爲這個機構應包括勞資雙方代表、港府代表和社會人士。我們認爲，工人方面所提的主張是正確而且符合實際的，如果沒有了調處的權力，就不可能解決現存的糾紛。

「調處機構既包括雙方當事人的代表，港府代表和社會公正人士，則可以無所偏倚地來合理解決紛爭。

「資方的建議提出調查的事項應包括一九五〇年事件和『承認工會』的問題。我們認爲在今天來重新提起這些問題，是很不適當的。正如我們在十月三十日召開的第二次執行委員會議中指出：這些問題和現存的糾紛毫不相干。在過去四年中，這些問題對勞資雙方的關係未曾有過嚴重的影響，現在把這些已經成爲過去的問題再度提起，這就無異『再揭舊創』，這就會使到現存的問題更加複雜，其結果必然阻礙此次糾紛之迅速合理解決，徒然拖延時間。

「我們必須特別指出：此次糾紛事件問題的關鍵是在於資方開除工人的理由是否眞確。

「根據資方所提出的，開除三十一名工人的理由是『人力過多』。要了解是否眞正『人力過多』，首先要調查的是現在行駛的電車是否足夠市民的需要，公司有沒有增加車輛的打算等等問題。即使調查的結果證明『人力過多』，也必須要進一步地去了解資方這次除人的方式是否合乎情理，有沒有違反習慣上的原則等等問題，才可以明瞭這次糾紛事件的眞相。

「資方這次開除工人的方式是違反了通常的原則的。有人指出：卅一位工友被開除的眞正原因，是由於他們的工會關係，被開除的工友中有七位是職工會的領導者。也許有人說這是一種偶然的巧合，但是爲什麼會有這種巧合？爲什麼資方這次除人的方式會毫無原則？這都是全港工人所注意的問題。

「事實上，這次糾紛完全是人爲的。在勞資之間，我們看不出有什麼『大不了』的事情障礙着雙方建立互相信賴的關係。即使過去由於人事上的問題和種種不必要的誤解而有過若干糾紛，但如果雙方都能夠打開談判之門，開誠佈公地用和平協商的精神來尋求解決爭端的辦法，這次延續了四月餘的糾紛就一定能夠迎刃而解；反之，如果資方一意孤行，因而引起此次事件進一步地惡化，使市民蒙受重大損失，則資方將受到社會人士的譴責。

「電車工人在這次事件中所持的忍讓態度，已經得到了廣大社會人士的同情和讚許。工聯會所提出的建議——由勞資雙方代表、港府代表和社會公正人士組成調處機構，通過談判協商的方式來解決這次糾紛，是合理可行的。我們爲保障市民的利益，維持社會秩序的安寧，希望港九各社團、各階層人士都能夠共同促使解決這次糾紛。」

英商訪華貿易團
全部團員卅五人
香港有十七家英商參加

【本報訊】昨日抵港的英商訪華貿易團十五位團員及其所屬商行，以及同來的兩位工作人員名單如下：

The Chartered Bank of India, Australia & China,（渣打銀行），波倫（W. G. Pullen）..Fuerst Bros. Ltd.,傅爾斯特（G. M. Fuerst）..Gordon Woodroffe & Co. Ltd.,（麥華洋行）勃魯克（R. E. Brooks）..Dawe Instruments Ltd.,道威（F. W. Dawe）..M. W. Hardy & Co. Ltd.,羅斯哥（E. P. Roscoe）..Imperial Chemical Industries Ltd.,（卜內門洋鹼股份公司），桑德斯（P. B. Sanders）..Matheson & Co. Ltd.,佛林特（H. Flint）..H. Kunstlinger & Co.,金斯萊（H. Kinsley）..Lamat Trading Co.,郭斯（G.R.A. Kwass）..Leyland Motors Ltd.,霍勃爾（A.E. Hopper）..J.H. Little & Co. Ltd.,李特爾（J.B. Little）..Metropolitan Vickers Electrical Co. Ltd.,波毕（R.V.D. Kirby）..M.W. Spratt Ltd.,史普萊特（M.W. Spratt）..Wu Shaw Trading Co. Ltd.,貝爾根（P.E. Belgoone）..Glaxo Laboratories Ltd.,（葛蘭素化學藥品公司），威廉士（Williams）。秘書：哥拉（H. J. Collar）。翻譯：西門教授（H. Simon）。

據悉：預定在香港參加該團的各團員及其所屬商行的名單如下：The Arnhold Trading Co. Ltd.,（瑞記洋行有限公司），貝利（H.P. Bailey）..Arnhold & Co.（安利有限公司），辛台爾（R. Zindel）..Hongkong and Shanghai Banking Corporation,（香港上海匯豐銀行），勃萊克（F.C.B. Black）..British General Electric Co. Ltd.,（英國通用機器有限公司），胡特（A.W. Wood）..The China Engineers Ltd.,（信昌機器工程有限公司），高默爾（W.C. Gomersall）..Harvey Main & Co. Ltd.,（泰興洋行），哈威（A.J. Harvey）..Swire & Maclaine Ltd.,（太古公司），威爾遜（J. K. Wilson）..Union International Co. Ltd.,蘭姆（B. F. C. Lamb）..Harry Wicking & Co. Ltd.,（威靈洋行），歐文賀士（H. Owen Hughes）..Overseas Egg and Produce Co. Ltd.,格林諾爾（G. H. Greenall）..T. & H. Smith Ltd.,羅維士（A. P. Lowes）..Marconi Wireless & Telegraph Ltd.,嘉納（I. G. Gardner）..Matheson & Co.,華利士（G. Wallis）..Imperial Chemical Industries (China) Ltd.,（卜內門洋鹼股份有限公司），歐森（J. A. Cheetham）..Harlow & Jones Ltd.,畢士東（J. N. R. Pickstone）..Biddle Sawyer & Co. Ltd.,波拉克（R. H. Pollak）..H. Kunstlinger & Co. 奧姆（W. G. Orme）。另選組員一人，亦將在香港參加該團。總計全團共卅五人。

工展場地開始接收
中區新塡地西南角昨起施工
全部場地定十六日接收完畢

【本報訊】第十二屆工展會大門模部份場址已於昨天上午七時先行接收。接收部份爲中區新塡地停車場西南角，長、闊度約各爲十五碼車位。該處四周已用細圍欄圍起來，掛上三角紅旗，並豎起禁止擺車木牌。昨天接收後，即由承建鐵器工程的公司人員按照圖則在地面劃上白線，以便挖掘地脚，安裝工字鐵架。全部場地將於十六日接收完畢。

吳丞堅案初審將畢
施露華昨開始申辯
醫藥專家先供述百素錠的性能
說與他藥合用會使人失去知覺

【本報訊】西醫生吳丞堅被控玷汚女病人案，昨天第十三日在九龍裁判署法庭初級偵訊。開庭後，仍由控方證人作供，至下午四時，控方各證人供述完畢，即由施露華律師代表被告辯護，詞中提到一個人被強姦，是否完全反抗或局部反抗等問題，律師並引證前國民黨官員徐繼莊案作爲範例。被告應送高院或當庭釋放，下星期一上午便可以決定了。

昨天下午繼續作供的警察幫辦屈臣答覆檢察官問話時說，他現任油蔴地警署的偵探部主任。八月二十八日中午，他接到摩士醫生的電話後，即派警探駐守九龍醫院。同日下午五時五十五分，他在油蔴地警署見到被告，當時幫辦正向被告作筆錄。下午六時二十分，他帶被告到東方行香港警察總部彭定群醫生的辦公室檢驗。驗畢回油蔴地警署，即正式控訴被告強姦罪。

接着代表被告的施露華律師，即起立盤問證人。

問：「該案第一、二兩天審訊時，你有沒有吩咐沈偉（即南華李）去找羅醫生劉惠珍呢？」答：「我會吩咐警探去找劉惠珍，但忘掉叫那一個。」律師只問此一句，便表示沒有其他問題了。

此外，上午作供的證人有麻醉藥專家奧斯里奧醫生及港府化學師哥連士等。

奧斯里奧醫生登證人台首先解釋麻醉藥百素錠的性能、用量等問題，然後答覆檢察官的問話。他說：百素錠是一九三九年發明的一種藥品，現在才非常廣泛地被使用。在麻醉及接生時，這種藥被使用得最多，其功用有：（一）止痛；（二）使肌肉鬆弛；（三）用作柔和的鎮靜劑。百素錠單獨使用時不會使人失去知覺，但和其他藥品一同使用，就能使病人臨時失去記憶力。

如檢查處女下部 要先得家長同意
醫生說還須發給證明書

檢察官又問：「如果你要檢查一個處女的下部，你認爲應該使用麻醉藥或不用麻醉藥？」答：「照慣例在檢查處女的下部前，首先應該得到病人或其家長的同意，最好是在全身麻醉的情況下進行檢驗。檢驗之後，我將會給一張證明書，證明我曾經檢驗過病人。這張證書可以在法律上保護我自己，同時可以在被檢驗的女子結婚時提出作證據。」

問：「你知道SVC這種成藥嗎？」答：「知道，我曾常常用過，但是SVC是代表三個什麼字，我一時想不出來，它是一種下部消炎用的藥品。」

接着代表被告的施露華律師起立問：「你說SVC是用作下部消炎劑，你這話是以專家的資格說的嗎？」答：「是。」

問：「你在說到SVC的效能時，你是否忘記了說它還能用作醫療白帶用的呢？」答：「SVC可帶的原因很多，但並不是都可用，譬如由於淋病引起白帶，我就不會用SVC作治療用。」

問：「你說到檢驗處女時，應先得對方或家長的允許等等，這是不是爲了證明甚麼呢？」答：「是。」問：「另外一個要證明的理由，就是因爲在檢驗的時候可能使處女膜破裂，對嗎？」答：「是。」

施露華律師再詢問一連串百素錠性能的問題，證人作供便告完畢。

港府化學師哥連士供稱化驗的經過，他只證明被告交給他的一瓶藥物，裏面有十二CC的百素錠。

最後由施露華律師開始申辯。他首先說：案中沒有足夠證據以構成被告犯罪的事實，被告無須送往高院審訊。又說：控方要證實一件強姦案，不只要證明女子有沒有與人發生性行爲，更要證明女子在發生性行爲時是否完全不同意。在無法決定這點之前，控方不應向被告提出控訴。

施露華律師補充說：女子在開始時反抗，到一個時期之後就不反抗，便不等於完全反抗，控方必須證明女子在頭尾反抗，才能算作強姦。如果只有一個人說：「我不同意。」也不能作爲本案證據。除非法官認爲說謊話的是一個十分可以相信的人。

說到這裏，施露華律師並引證前國民黨「官員」徐繼莊貪汚褫案作例子，請求法官宣判被告釋放。

校際戲劇賽 十五起舉行

【本報訊】香港本年度之校際戲劇比賽，定於十一月十五日至二十七日舉行。各組之優勝獎將由香港西人戲劇學會、香港教師會等捐贈。籌備委員會已決定舉辦五組比賽，即高級英語組、初級英語組、高級學語組、初級學語組及本年新設之新界小學組。籌備委員會由學校代表推舉之。各組之評判團，皆由當地之戲劇及其他團體之對戲劇及文化活動深感興趣人士組成。本年參加比賽者比去年較爲熱烈。今年各組共有四十四家學校參加，其中有九家是參加新界組。將來各組成績公佈後，獲得優勝獎之戲劇將予公演，並當場給獎。預算明年四月舉行之藝術節，得獎各校皆被邀請在節期內演出。

港府庫存增千多萬

【本報訊】據港府庫務司公佈，八月份港府歲收共三千七百零四萬二千六百六十元五角四分，支出二千一百八十四萬一千一百二十一元八角一分，比對盈餘一千五百二十萬一千五百三十八元七角三分。八月份歲收中，仍以地方稅佔額最鉅。

培僑教與學俱進
學生人數空前多
該校校長在校慶大會說
這與各界的愛護分不開

【本報訊】昨日爲培僑中學建校八週年紀念日，該校全體員生昨晨九時在校內舉行慶祝校慶大會。該校校長在會上致詞，指出該校八年來教與學都有了迅速的提高，學生成績也逐學期提高，目前甲等成績的學生已超過全校人數三分之一。在學人數爲歷年來最高記錄。並說，該校能逐漸成長，是和家長及社會人士的支持和愛護分不開的。會上氣氛異常熱烈。昨晚七時，該校員生還舉行聯歡遊藝晚會，演出古裝話劇「林沖夜奔」第四幕。並爲酬謝家長及社會人士起見，特定於今晚六時半舉行晚會，招待來賓。

尖沙咀墮胎案續審
李綺梅出庭
她對有些問題不願作答
黃文絢一罪十五再審

【本報訊】尖沙咀墮胎疑案，昨天續在高院審訊，控方聲請法庭撤銷被告黃文絢第一項控罪，即指被告於去年二十八日用器具替女子黃玉芳墮胎；現黃文絢僅餘第二項控罪，該罪是指被告於去年五月用器具替女子李綺梅墮胎。

李綺梅昨天出庭作供，她對有些問題不願作答，法官亦表示如證人認爲某些問題答後可以使她犯罪，可以拒絕不答。

她作供說，她是已婚婦人，已有四個孩子；去年三月發覺月經不來，知已懷孕。去年五月，警方到士甸道被告家中時，她正在被告家中由黃醫生（指被告）替她施手術，後來警方與一位醫生前往，此醫生在她下部取出棉花和一條長約八、九寸的膠條，此膠條是被告替她放進去的。

她說：去年五月三十日時，她丈夫失業已有五年，發現自己有身孕後，並未對丈夫說明，因爲不想讓他聽得，恐怕生下孩子後，沒法養大，心裏煩惱得要死，連身體健康也受了影響。

她不願作答的問題，如問她有孕後如何決定？有沒有生孩子？爲什麼有棉花塞入她下部等等。

該案控方證人已全部作供完畢，押候下週一上午十時續審。

時髦女郎遭奇劫
不速客登私家車

香港小新聞

▲有這麼一宗事：昨天下午三時許，有一個裝束入時的女人，駕私家汽車到大道東三×零號訪友，到了地方，人落車空，她便上樓去。待女人事畢下樓，打開車門，不料車中竟有兩個不速之客，不由分說，便把她挾持住，把車駛到大坑道停下，劫去她現款五百元，另勞力士金錶一隻，然後把她趕下車去。兩賊把車開走時，叫她今天到尖沙咀碼頭把車取回。他事後報案，警方才在新寧道把車找回。

▲昨日下午三時許，上環街市西街口有男子十人打「大交」。事緣有男子黃林廣，昨晨出外買餸，該處人甚擁擠，黃某忽覺有怪手入衣袋，乃將其抓住，回身一看，怪手乃爲男子馮珠所有。黃疑其打荷包，乃起爭吵，有名劉佩生者與馮珠爲伴，兩人合戰黃某一人；黃某不敵，敗歸告其兄，糾集大漢等共八人，往尋馮、劉兩人。於是雙方各用利刃、鐵器對打。結果傷四人。

▲男子蔡某，九日晚上，偕一女子雙雙投宿華倫旅店一夜之後，女子辭去，蔡某卻吩咐店伴，任何人來皆不接見；乃至前日淩晨，這間房中傳出一陣濃烈拉素氣味，店伴發覺事情不妙，啓門一看，這位閉門絕客的男子，口吐白沫，已昏迷不醒。

▲跑馬地毓香街某宅，深夜雀戰，勞聲之響徹戶外。有個幫辦過路，即扣門查究；屋內黑影一閃，不久出來一個中年女傭，伸出一隻手來，卻說：「請幫辦飲茶。」原來一張十文鈔票。那知就此一句，這個女傭被罰掉二百五十元。

▲李桐年近三十，火氣旺盛，日前向男子甄朝衆還債款二十元，因追討未遂，引起爭吵；他一怒之下，揮起利刃將對方連斬三刀；二十元未到手，卻要賠出二百五十元，再吃官司四個月。

▲尖沙咀有老虎，而此老虎非生老虎，乃某皮草公司之廣告老虎也。此虎被困籠內，放置於火車站外行人路旁，張牙舞爪，似欲撲籠而出。

十條大漢昨開片
男子閉門服拉素

學車肇禍 昨有兩宗

【本報訊】「學」字牌車屢屢失事。昨晚十時許，一輛掛「L」字車沿乍畏街行駛，突然越過行人道，撞向十九號健生足頭店，右邊車頭當下撞壞，車上人和教車人都受驚。又昨晚七時一輛「L」字牌車，行經大道東金鐘兵房門前，撞倒一人，[illegible]受傷。

種植總公會 新人明就職

【本報訊】種植總公會定明天上午八時，在九龍荔枝角道明聲戲院舉行成立第八周年紀念暨第九屆職員就職典禮，會後放映粵語片「千萬人家」助興。

天氣

輕微不定之風，晴，後轉爲溫和東南風。

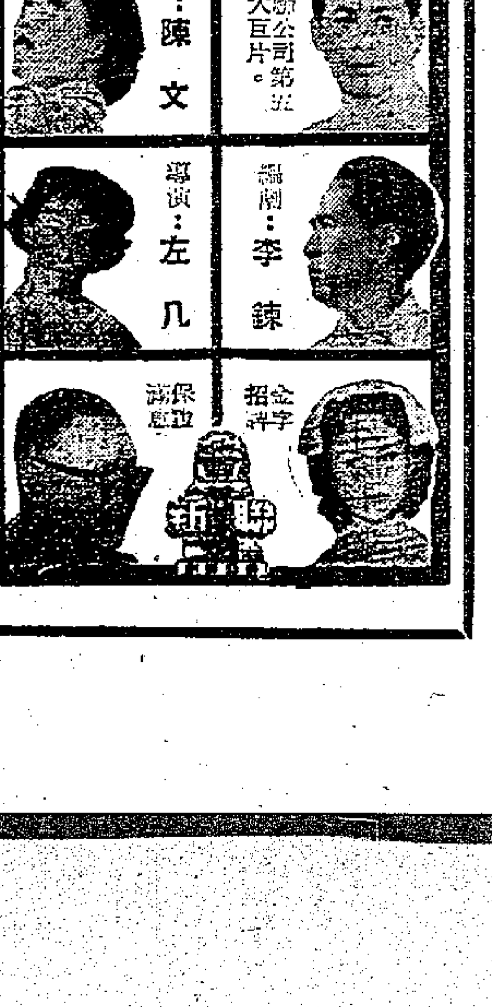
•古典文學•
孟浩然集
孟浩然撰 定價六角五分
孟浩然是唐代的著名詩人之一，略前於李白、杜甫。他的詩「製句俱如明珠之清瑩，而無纖穢之病」（鄭振鐸：文學大綱一二四頁）。「他所寫的大自然，是活潑的，處處都有個『我』在」（前人：插圖本中國文學史四一三頁）。本書用商務印書館的國學基本叢書本紙型重印，在印前曾根據明刊四卷（涵芬樓影印）本和宋翰林國史院官書三卷（無錫楊氏秋草齋影印）本就個別的字作了校正。

解放台灣是中國人民的神聖任務……0.40
新中國五年來文化教育的成就……薛和昉編著0.30
斯大林全集（第八卷•平裝）……4.80
人間的春天……白原著1.50
廣播歌選選集（第一集）……上海人民廣播電台編1.70
青年近衛軍（重譯本）……法捷耶夫著7.70
幸福的生活（電影劇本叢書）……包哥廷著1.60
俄國文學史（上卷•精裝）……布洛茨基主編7.70
蘇聯兒童文學論文集（第一集•精裝）……柯恩編6.50
羅馬（封開•圖畫）……徐悲鴻作0.60

三聯書店
大道中五四號二樓 電話二一三一四

各種帽子的製造 歡迎海外訂購
全日本國中生產能力最大
出口貨品
各種紳帽、兒童帽、便帽、
運動帽、紙條帽
及棉製兒童帽 其他附屬品一班
大阪市北區同心町2—50
共同製帽株式會社
KYODO SEIBO & CO., LTD.
NO.50, 2-Chome. Doshin-Cho. Kita-Ku, Osaka, Japan

都城
連日滿座今日最後
巨片 比哥倫比亞最新出品紫色七彩…
特藝七彩 十字軍英雄傳
李察德寶 雷克斯夏里遜 / 比提摩爾 合演
明天放映 警網飛星 中文字幕
今天早場 百變嬌人心

太平 北河 新華 油蔴地 國際
一致好評 請週末早
舉世重視醫德問題 本片坦誠
向生行討論醫德！爲患者提出控訴！
父慈子孝
主演 吳楚帆 李清 張活游 白燕 黎灼灼 梅綺 容小意 盧敦

醫生風流大鬧天下
大亨奸詐滿腹陰謀
製片：陳文
新聯公司第一部偉大巨片
導演：左几
編劇：李鐵
新聯

生產品目
人造絲
強力人造絲
人造撚絲
人造棉
人造絲布
生絲
織維合板
眞正老牌
「天壇牌」
適銷香港中國
絕頂優良人造絲
日本人造絲股份有限公司
NIPPON RAYON CO., LTD.
5, Imabashi 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan

港九惠潮手車工會啓事
本會新證書已於本年三月十六日起至十月三十一日止換發完畢，新證封面印有本會徽以資識別，由即日起本年三月十六日以前發出的紅色金字證書宣佈作廢，特此聲明
港九惠潮手車工會啓
一九五四年十一月十日

刊登廣告 請打電話 三七二二三

經濟版

商業資金繼續流入 營建物業利潤仍高
一般達百分廿比年初低四分一
資金流轉時間普通約爲九個月

【本報訊】近日不少原在商業上活動的資金與外來的資金流向營建物業，這因營建物業利潤一般達百分之二十，而資金流轉時間普通約爲九個月。這是在蕭條下的商業中，極難獲得的高利潤。

據熟悉地產物業情況的人士說：近年來投資營建物業所獲利潤，一般比經營商業所獲利潤爲高，因此，有不少原來在商業上活動的資金和外來資金就投向營建物業。

目前營建物業究有多少利潤？大體上可以根據地價、建築費、新樓價格等市情計算出來。比方北角英皇道適當地點的地皮價格每方呎時值九十元左右，一千方呎的地皮建築五層半（地下層附有一閣仔）新樓，建築費約六萬元，連同地皮的成本價約十五萬元。這幢新樓時值約十八萬元，分層出售大概是地下連閣仔值五萬元，二樓值三萬六千元，三樓三萬四千元，四樓三萬二千元，五樓三萬元。成本與售價比較，利潤即達百分之二十（比年初降低了四分之一至三分之一，因爲地皮市價在今年來飛躍上漲，而新樓售價漲率趕不上地價的緣故）。當然投資物業的利潤高低，可能因坐落地點而有差別，但這種差別是很有限的。

投資營建物業，流轉時間雖不短，但一般不算太長，大概由買了地皮那時開始計算，劃則需時約一個月，建築及登記需時約五個月，假設落成後要經過三個月然後售出或租出，則資金的投進以迄回師，所費約九個月，這是較普通的資金流轉時間。

前述投資營建物業可獲利百分之二十，這是指在普通情況而言。當然，有些個別的情形，利潤可能薄一點。如投資的人急於賣出新樓，自然要比通常時值低一點的價格來遷就買客。又如投資人沒有充足本錢，要利用貸款，要負擔貸款利息，則利潤自要減薄。但另有些個別情況，利潤還超過百分之二十的，如地皮價漲了，或自己兼做監建工作，則可多賺地價或減輕十分之二的建築成本。

新建洋樓需求多 鋼窗產銷均隨增加
每月總產量目前增至十五萬尺

【本報訊】游資繼續流入地產物業市場活動，市上新建樓宇頗多。由於這一緣故，鋼窗工業產銷也出現一種蓬勃現象。目前全業每月總產量，估計達十五萬呎。

雨季過後，建築業旺季開始，鋼窗工業跟着亦較好。今年因爲新建樓宇特別多，一般鋼窗製造廠的本銷生意也較多，加上外銷方面有了一定進展，所以現時各家鋼窗製造廠，大部份都要加班趕工。

計現時市上已建成和新興建的樓宇，絕大部份是採用鋼窗的。本地廠家出品，售價比英國鋼窗便宜，而交貨期間又較短近，所以生意很多落在本地廠商手裏。據說，目前建築商向各廠洽訂的鋼窗，數量仍不少。

港製鋼窗外銷以東南亞地區爲主，如北婆羅洲、星洲、泰國和緬甸等地，都有來港訂購。鋼窗外銷量每月沒有一定標準，但照近數月的情形看來，銷量已有了增加。港製鋼窗外銷歷史不長，現時的增加是因爲找到了一些新市場的緣故。

到目前爲止，已有製品外銷的鋼窗廠，全業中只有三、四家。由於現時生意較多，一些不大諳製鋼窗的鐵店，也接造鋼窗，但這些鐵店限於規模與設備，生產成本較一般鋼窗廠高，而且它們在市上買入原料加工，通常比廠家接訂購高百分之十。原料通常估成本價的一半，鐵店經營鋼窗生意有一定困難，因此它們接造了不久之後，又寧願將接到的生意轉判給鋼窗廠承造。

在最近三、四個星期內，製鋼窗用的鋼鐵原料，訂價約提高了百分之四，和年初訂價相比，約高百分之十。據鋼窗業人士說：鋼窗的售價，一般和三、四星期前價差不多。原料價漲了，但售價未提昇，廠商獲利無形中已經減薄。但因爲生意已較多，降價接貨的現象已較少。

木材交投依然靜寂
建築傢私裝修扯銷均疏
有些商號要維持皮費亦不易

【本報訊】近來木材生意依然很靜，不少商號都要虧蝕皮費，被拖欠的街賬亦難如期收清。

每年農曆九、十月本是木材旺季的開始，但目前不少木材商號仍不夠生意做，因爲今年一般傢私業及裝修業的生意都比去年差，他們進貨均減少。近來雖有少數建築商落行，但生意數值並不大，每宗多者二、三百元，少者只數十元而已。

由於一般用家購買木材數量不多，故近月來不少商號維持皮費，感困難。就以一家規模不小的商號爲例，該號平均每天所做的生意不足一千元，毛利不過五、六厘，而每天皮費要一、二百元。

除了生意不夠做外，目前有不少木材商號被拖欠的街賬並不少，而且由於裝飾業生意淡，他們對於一些賬項也無法如期清還，以往一個月可以結賬的，現在往往拖至二、三個月才能清還。雖然街賬清還期長了，但商人對於接做的這種生意也不得不做，如不做拖賬生意，就更少生意可做了。

據商人說：近年來木材的銷路均減縮，主要原因是一般新建房屋，都用水泥鐵枝的，用木材已很少，因此儘管新建房屋的人增多，但對木材行的生意依然無補。

入冬以後銷路稍增 糯米頗吃香
每擔成價昇了一元多

【本報訊】入冬以後，糯米銷量較多。其他暹羅大米、米碎價站穩。

糯米近來相當吃香。由於入冬以後，各茶樓酒家多製糯米雞、糯米飯等，加以來途亦疏，故糯米價每擔昇至七十六元三毫，比前漲了一元多。

商米大盤開出尚盛，大部份是第七次的標投米，成交共五千六百餘包。

大盤成價：第七次標投米，A暹米每擔六十四元三毫至六十四元八毫，B暹米每擔五十六元三毫至五十七元三毫，C暹米每擔五十四元三毫至五十八元六毫，C暹碎米每擔四十九元一毫，碎仔每擔三十八元八毫，米粉每擔二十四元二毫。

豆子市均穩定
烏豆眉豆成交較多
紅皮苦杏價略報昇

【本報訊】豆子市一般穩定。上海青仁烏豆成出三十餘包，每擔成價由七十六元至七十六元五毫。天津紅豆，以每擔九十七元成出二十包。西北眉豆及西北小烏豆，前者有二百包成出，每擔三十一元，後者成出一百包，每擔三十八元。

芝麻朴，暹羅黑色貨成每擔九十二元，共成交二十噸；孟家錫白色貨，以每擔九十六元成出二十二噸。

桂皮、掇乾及橙子底跡價高，依然有行無市。桂皮八十四元，六十擬貨按每擔五十九元，新紅椒乾，部錫貨按每擔五十七元，益都貨按每擔一百二十五元，一百一十二元。

五指子中的「角梢」，仍按每擔五十五元。

天津紅皮苦杏以每擔一百零七元成出十三包，每擔成價比前漲了二元。

宣告解體一家公司

【本報訊】港府憲報昨日宣佈：依爾拔有限公司（Ilbert And Company Ltd.）的註册登記，現已撤銷；同時，該公司亦已解體了。

乳膠漆上市 適宜塗牆壁

【本報訊】用樹膠的乳汁作主要原料製成的「利的斯乳膠漆」，最近已有上市。這是本地中華漆廠有限公司的出品。中華漆廠原來出產各色「菊花」牌磁漆、調合漆和「長頸鹿」牌噴漆。最近研究成功的「利的新乳膠漆」，是塗刷牆壁用的一種水漆。據說，這種漆和普通牆壁灰水漆不同，能適應各種氣候，快乾、不畏火、不變色，沒有臭味，可以隨時洗擦而不致脫落。每加侖售價二十元，可以塗敷四百方尺的面積。這種漆油現已上市，港九各漆油批發店均有發售。

藥品藥料 買賣閒靜

【本報訊】昨日西藥市買賣轉靜，貨價大都按盤不動。據說，有部份製藥原料存底已薄，而由於訂價高於市價，訂來不化算，故供應這類貨品的都很少。阿斯匹靈粉現時市價按住每磅二元二毫五仙，但訂價約要二元五六毫，因此，商人很少訂入。蘇化太素粉市價每磅按住九元，但訂價約十三、四元。蘇化太先粉亦按定，每磅四十一元五毫。非那士丁粉每磅按五元二毫。法國治必效藥一九五八年期晾針，現時仝佳每支九毫五仙；日本晾針按每支七毫六仙。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
九十九大車（59049號車）經已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨敝公司辦理轉單手續，以便代送指定地點。
香港永達行股份有限公司啓

意玻璃紙放盤
新價比市價低
港商訂入兩三千令

【本報訊】意大利玻璃紙訂價復降低，商人踴躍訂購。洋紙昨市一片沉靜。

意大利三十六乘三十九吋玻璃紙新訂價每令降低三先令，仲合港幣七十三元四毫，比目前市價每令七十六、七元合算，商人續訂入二、三千令，付船期多在下月份。

瑞典赤雞皮紙訂價略提高，每噸（〇二〇號）香港要九十八英鎊，每令（重四十八磅）仲合港幣三十三元五毫左右，比目前市價每令要三十一元五毫爲高，因此一般商人對新訂價多無興趣。

昨天洋紙大盤交投靜寂，僅本地用家扯購少量工業用紙。撲克紙每令以一百二十一、一百二十三元成交；十七磅牛皮紙成交三、四十令，每令成十元零三毫；有光紙成交五十令；日本八至十六號板紙每噸以四百三十五元成交兩噸。

罐頭銷路仍無起色 商人均感生意難做
在繁盛地區商店亦要撙節皮費

【本報訊】生意少，收賬難，經營罐頭生意商人愈感困難，有些在繁盛地區的士多也要裁員、減薪，以撙節皮費。

據洋行商說：由於罐頭銷路不好，洋行收賬比前困難得多，欠一兩個月賬項的越來越普遍，有些寧願付利息也難以清還。在生意越來越差的情況下，有些洋行爲着爭取多做生意，不能不對訂貨款項放寬一些，例如有時就遇着風險，因此上月有一家專做罐頭店擱淺而被拖欠了一筆債，這顯見雙方都同樣難做。

近來在尖沙咀一帶的士多，也要裁員、減薪，或改爲家庭式的經營，店東、伙記都是包辦的，以減輕皮費。還有些劏價出售，以求多銷些。

罐頭奶水價昇

【又訊】近來罐頭奶水存底轉疏，價錢回昇，煉奶亦及時拔起。罐頭奶水大盤價每箱約比前高一元多，如子母牌每箱約三十三元。

罐頭煉奶外銷較少，價錢穩定，較行銷的爲五慶、壽星公每箱五十五元六毫。脫脂的爲下價，煉奶却回昇了二、三元，如金魚牌每箱約二十七元，蝴蝶牌每箱約二十六元。花嘜每箱三十四元五毫至三十六元，自鉀由每箱三十元至三十一元。

金市先跌後穩
美元既不退亦不進
傳澳門減入口證價

【本報訊】昨日金融市場一度盛傳澳門金入口證價降低。K金反覆，美元走平。

K金上午開市二五四．三七五，收市二五四．一二五；下午開市二五四．一二五，收市二五四．二五；最高二五四．五（上午），最低二五四．（上午）。息價平算。場內交收二百九十兩，場外交收約六千兩。

澳門金開市二六五，收市二六五，價半皮。去息三毫。

昨日金融市場一度傳說澳門金入口證價減低二元，恆×、金商先後拋出，估計約有四五千兩，因此加重市場散家的淡心理。這本來是利淡因素的。但金底較疏，轉去息爲平息；同時外銷仍暢，德×落手吸進萬餘兩，且新金運日少，故金市雖跌，而跌勢不大。

美國開市五九〇．五，收市五九〇．七五，最高五九〇．五，最低五九〇．二五。

美元上午開市五八七．七五，收市五八七．七五；下午開市五八七．七五，收市五八八．二五，最高五八八．二五（上午），最低五八七．六二五（下午）。去息三毫。交收五萬三千美元。

金星開市五八八．七五，收市五八八．九，最高五八八．九，最低五八八．七五。

美元市疲，收市退回開市價位。原因是：美國僑匯，來途較疏，估計每天僅到八萬美元左右，使市勢疲退；但德×吸入轉少，息價改爲去息，紐約可移英鎊，公定二七二．八一二五與二七三之間，故市勢又難起。

日圓按一三七．五，息價平算，未聞交收。

西江柴到萬擔
批發價每擔高數毫
洋柴亦到三千多噸

【本報訊】西江土柴復運到一萬二千擔，價格均成高數毫。洋柴市價按企。

前（十一）日運到的西江土柴，昨天上市成交。荔柴每擔批發價爲八元二毫，摑柴每擔七元，圓欖每擔六元八毫。以上價格均比前成高五、六毫。

連日洋柴來貨頗多，就前（十一）日已由山打根運到三千二百五十噸，市價多告按企。白膠仔柴大盤每擔五元八毫，靚無皮蛇噍柴每擔五元六、七毫，次貨每擔四元八毫。

股票市又走紅
交易總值超過二百萬元
英泥牛奶九燈等一致躍昇
游資活動加強

【本報訊】游資活動加強，昨日股市走紅，計全日成交超過二百萬元，青洲英泥、牛奶公司、九龍燈與電車公司等股價，一致比前昇。

南洋紗廠宣佈開派本年度中期息，每份四毫（免稅）。昨日該種股價無變動，分以十元三毫和十元四毫成出七千二百五十份。

青洲英泥股再創新高價，計成出二千七百份，價由三十五元二毫半一路昇至三十六元，即比前晚漲一元。電車公司股成出五千八百份，價由十八元八毫晉至十九元一毫。牛奶公司急昇五毫，以二十六元八毫收市，成交九千份。九龍燈股以十六元四毫開市，收市昇至十六元六毫，成交七千八百份。大酒店成出一萬份，價亦由十三元六毫走上十三元八毫。均益倉續昇一毫，以每份十五元二毫成出七千份。香港船塢企穩高價，分以二十五元七毫和二十五元八毫成出一萬一千股。會德豐昨起除息，分以七元一毫和七元一毫半成出四千份。新加坡樹膠堅挺，一號膠片昨報價每磅一元零六仙，此間聯合樹膠股賜成七萬一千三百二十份，價錢挺爲每股一元零七仙半。

暹卡瑯佛股漲勢亦勁，開市爲廿五元二毫，其後按級昇上廿六元，成交三千六百二十一股。

臘味市暢
臘肉價報起

【本報訊】江門臘味市暢，價起，江門臘肉每擔成價漲了三十元，其他臘肉每擔漲了十五元至二十元。昨天各種臘肉與臘腸的每擔成價如下：

臘肉：江門貨三百一十五元，梧州貨三百元，汕頭貨及汕尾貨均二百九十元，寶新貨及廣州「皇上皇」貨三百元。廣州無皮臘肉二百九十元。

臘腸（白油腸）：東莞貨五百七十元，梧州貨五百四十五元，廣州「皇上皇」貨五百九十元，寶新貨五百六十元。

港府勞工處公佈 工廠關閉創高紀錄
第三季港九兩地共一百零八家
比較去年同期增加了四十一家

【本報訊】今年第三季港、九兩地共有一百零八家工廠關閉，這一數字比去年同期增加了四十一家，亦爲前所少見之高紀錄。

港府勞工處處長爾鍵士在昨天發表的勞工處季報中，透露了上述情況。他說：上述業已關閉的工廠，係包括自動停工、繳銷註册證、不向當局註册或由當局勒令停閉之「非法工廠」在內。

季報說：「在該季內，搪瓷器皿、電芯、玻璃用具、塑膠用具、膠鞋與熱水瓶等，均有大量生產。至於製造皮鞋、火柴、片糖、瓷器、針織品及布疋等工業，即營業情況仍屬冷淡，因而不能充分僱用工人。」

季報在提到第三季搪瓷工廠的生產增多之後，接着也說及該業的工作制度是不健全的。隨着生產的擴展，勞工的健康情況亦已受到影響。同時，也有一些廠房設備是十分簡陋和不合「安全規定」的。季報說：有些新廠房實際就是用廉價的木料或鋅片蓋搭成的。

季報說：截至九月底止，港、九及新界已辦理登記之工廠及工場，共有一千七百五十二間，另有五百三十八間正在考慮給予發給登記證。

第三季的工業就業數字，現在勞工處尚未編就。惟截至本年六月三十日的一季內，就各業已經註册及登記之工廠與工場而言，則僱用人數稍有增加，計由八萬零六千三百九十一人，增至十萬零八千四百七十四人。其中食品製造業增加八百人；棉紡業增加五百人；五金製造業增加七百人；但在另一方面，漆業已減少七百人，造船及修船業則減少七百人。此顯見該兩業之情況並不佳妙。

棉花出口稅率 印度部份減低

【路透社新德里十一日電】印度政府宣佈減低多種棉花的出口稅，計每包（四百磅）由二百盧比減爲一百五十盧比。這一減稅令是立即實行的。

在另一方面，印度政府已決定把旁遮省的Deshi種棉花出口稅，由每包一百二十五盧比增爲一百五十盧比。

港紗存量薄
部份紗廠接滿兩月訂單
外客連日扯銷

廠商完全沒有接到新單

【本報訊】近日港紗外銷越南、泰國、緬甸等地仍保持相當數量，加以本地織布廠需用較多，棉紡工業現狀尚好。

據說，近來越南人扯購滿錢二十支棉紗仍有勁，有幾個牌子的棉紗，就在越南市場扯購下而漲昇。泰國方面，目前去貨情形一般不及以前，所來訂貨只三幾百包，每宗訂額去貨，近日無顯著增減。

前一個時期印度尼西亞商人曾以特別外匯向本地紗廠採購十支、二十支棉紗現貨近三千包，但近來這一線生意又再度陷入靜寂狀態。

在本銷方面，因布廠近來生意比較上多了一點，間接對棉紡業也有利。棉紡工廠舊存紗已陸續售清，存紗過千包的已很少，有幾家生意較好的紗廠，並已接到明年一月訂單。

因爲現貨缺的緣故，有幾個牌子的棉紗在市面上的售價連續上昇，拿一週前後價格比較，「紅玫瑰」牌每包漲一百六十多元，「一頂風」牌漲六十元。其他牌子的貨也多拔起。不過，到了昨天，漲勢又暫見寧靜下來，據說是因爲外客落場買貨停止了的緣故。

開門七件事
主要物品零售價（單位港幣元）
十一月十二日以中央市場價爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．四〇	黃芽白	一斤	〇．六〇
豬肉	一斤	三．四〇	西洋菜	一斤	〇．五〇
中雞	一斤	三．五〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
鵝	一斤	三．七〇	薯仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．五〇	白菜	一斤	〇．二五
雪中蝦	一斤	三．〇〇	菜心	一斤	〇．四五
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	二．〇〇
花生油	一斤	一．六〇	鯪魚	一斤	二．〇〇
油粘米	一斤	〇．八二	紅衫	缺貨	
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	二．一〇
雞蛋	十隻	二．一〇	紅坡片	每擔	七．五〇
鴨蛋	十隻	一．六〇	松柴	每擔	一〇．〇〇

說明：鴨、西洋菜、黃花魚均漲一毫，白菜漲五仙，鯪魚漲二毫。菜心跌五仙。

廣州人民電台廣播節目

波長219公尺　頻率1370千週

今日新聞廣播時間：六時三十分，國內外新聞。七時，轉播中央人民廣播電台新聞節目。七時三十分，國內外新聞。十二時，廣州新聞。下午六時四十五分，廣州新聞。八時，轉播中央人民廣播電台聯播節目。九時三十分，國內外新聞。

今日文藝節目廣播時間：六時二十五分，歌曲：英雄的汽車司機員　哨兵之歌　一個意志一條心。七時二十分，音樂：波羅卡舞曲　俄羅斯主題曲　圓舞曲（蘇聯國立俄羅斯民間樂隊演奏）。十二時十五分，粵曲：合缽（鄭錦玉演唱、珠江劇團樂隊伴奏）下午一時。致唱歌：五時卅分，伽倻琴並唱：鷹峯山謠　民族樂器合奏：民歌聯奏（朝鮮人民訪華代表團藝術團演播）歌曲：瑪鄭宗—鄭宗　阿拉依瑪都　再見吧安致島　丹桑花，音樂：安格臨雷　塔雅島，格爾舞曲（印度尼西亞藝術團演播）六時卅分，京劇：平貴別窰（林樹森、王芸芳演唱）。七時，週末文藝晚會　南音：友誼（陳卓瑩演唱、崔蔚林、何幹、葉孔昭音樂伴奏）廣東音樂：蕉窗夜雨　譚院鐘聲（廣東音樂研究組演奏）粵曲：米拉山上的英雄（梁國雄演唱、廣東粵劇團樂隊伴奏）九時，歌曲：坦克進行曲　志願軍高射砲兵之歌　我們是投彈組　飛吧！英雄的小鷹斯　爲了全世界的和平　桂花開放幸福來（華北軍區文工團合唱隊演唱）播送影片「蘇聯藝術名家音樂會」中的現代歌曲部分：歌曲：捻線女　舞蹈音樂：古良卡　格央艾　歌曲：「森林之歌」中之一段，九時五十分，管樂：弦樂：弦樂三重奏（柴可夫斯基作曲）。

服務版

分色鏡如何用法 冲菲林方法怎樣
（科學技術問答）

譚賓山先生：

現將你所提出的問題答覆如下：

（一）乾片的攝影，和普通的軟片一樣，乾片在曝光時，因爲片厚，會比軟片長一些時間。（在曝光時間相同。）

（二）分色鏡的運用：分色（濾）鏡的種類很多，有淺黃色、黃色、深黃色、淡綠色、綠色、深紅色、藍色等，通常攝影用的有下面幾種：

（甲）淺黃色濾鏡：適用於一般攝影，逆光攝影，夜月，富含乳白色或藍色的室內攝影，除天的雪景和彩霞，正色片下攝人像等。

（乙）中黃色濾鏡：適用於夏日開曠風景，秋日風景，海景，多日風景，山岳攝影，戶外人像攝影。同時它能充分地傳達出天空的雲彩。

（丙）深黃色濾鏡：適用於前景的風景，深色天空灰白的風景，深色樹林，淺藍和藍色的建築物，花朵，彩色靜物，五彩畫片。它能滿意地傳達出天空的雲彩。

（丁）綠系濾色鏡：因爲它能透過濃霧增加遠景強度，故爲高山攝影所必需。同時適用於拍攝白紅色景物中突出綠色景物及在強烈陽光下具有大量綠色的風景，還可用於拍攝橙紅色的繪畫，花草，書畫。

（戊）紅系濾色鏡：拍攝遠景時供除去淺密的煙霧用，翻拍藍晒圖，隔濾掉景物的紅色。

使用濾色鏡只是使一部份光線通過，而其餘的光線被吸收（阻擋），所以必須增加曝光時間。

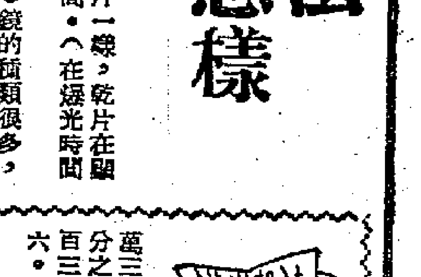
（三）冲菲林的方法和它的藥料配製：冲菲林的方法簡單如下：將顯影液及定影液放在一定位置後，把黑房內的所有燈光熄滅，開始把曝了光的菲林放在顯影液盆裏（輕輕搖動約四分鐘至十分鐘（通常時間）），取出用清水浸十五秒鐘，再放到定影液盆定影十五分鐘。這時全部燈光可以開亮，將底片……

顯影液的溫度是華氏六十八度（攝氏二十度），如果顯影液的溫度過高，則顯影時間要短些；顯影液的溫度低，則顯影時間長些。

顯影液的配製：（柯達D-76配方）水：七五〇CC（華氏一百二十五度，攝氏五十度），米土耳（衣命）二公分，無水亞硫酸鈉（沙路耶）一百公分，海路幾奴（堅安）五公分，硼砂（粒狀）二公分，加水至一千CC。（註：必須依次序溶解）

定影液的配方：水（華氏一二五度，攝氏五十度）六百CC，大蘇打二百四十公分，無水亞硫酸鈉（沙路耶）十五公分，醋酸（四十八CC（或粒狀）七點五公分），鉀礬（白明礬）十五公分，加冷水至一千CC。（註：必須依次序溶解。）（亮）

中國是多民族國家



中國是一個多民族的國家。除了漢族以外，還有少數民族六十個以上。

在大陸，漢族有五億四千七百二十八萬三千零五十七人，佔全國（大陸）人口百分之九十三點九四；各少數民族共有三千五百三十二萬零三百六十人，佔百分之六點零六。

但是，佔全國人口百分之六的各少數民族人民，卻分佈在佔全國總面積百分之五十以上的地區。

在各少數民族中，人口在百萬以上的共有十個（滿、蒙、回、藏、維吾爾、苗、彝、僮、佈依、朝鮮），他們一共有二千八百六十萬零二千三百三十五人。其餘的五十多個少數民族，一共有六百七十一萬八千零二十五人。

各少數民族中，人口最多的不是滿、蒙，也不是回、藏，而是在廣西省境內的僮族，他們有六百六十一萬一千四百五十五人。其次則爲新疆省的維吾爾族，有三百六十四萬人。

那麼，滿、蒙、回、藏各族有多少人呢？滿族有二百四十一萬八千九百三十一人，蒙族有一百四十六萬二千九百五十六人，回族有三百五十五萬九千三百五十人，藏族有二百七十七萬五千六百二十二人。

此外，西南一帶的彝族和苗族，也是人數眾多的，彝族有三百二十五萬四千二百六十九人，苗族也有二百五十一萬一千三百三十九人。（蓉）

請來領書

自從我們刊出贈書啓事後，連日來收到了很多讀者寄來的索取贈書的信，現將獲得贈書的讀者名單公佈於後。有名字的，請到本報門市部領取贈書；如有不能到來領取的，請寫信告訴我們，以便付郵寄上。

蘇聯歷史研究提綱：李擢勝、余炳武、劉子穗、朱鐵城、李傳振、華康、錢龍然、曾冠翠、梁玉堂、胡其銳、蔡達邦、陳曼珠、君武、莫林、余鑒、黎麗璵、李紹雄、仁超、張乘椏、楊俊鳴、陳鴻武、司徒惠、方壽林、黎啓參、周婉儀、宸明、盧燕璟、黃文生、梁嘉、黃啓昌、梁青萍、王思亮、陳劍、楊家祥、陳鋁忠、范少康。

新聞學研究提綱：李擢勝、吳棠、朱鐵城、呂毓琛、陳履俊、黃錦褒、曾冠翠、蕭樹、鄧志明、李洪、君武、蔡達邦、胡重生、鍾新、康、陳棠、楊俊鳴、黃俊祥、周婉儀、劉耀坤、吳國泰、黃文生、牛毅、徐日珠、胡菲。

蘇聯地理與外國地理研究提綱：李擢勝、余炳武、朱鐵城、趙啓然、李傳振、蕭翠、錢龍、顏煜華、區國標、張金熾、盧善恩、梁康、曾冠翠、梁玉堂、蕭樹、鄧志明、李洪、林小弟、郭新、莫林、余瑩、澳門虞常、李紹雄、仁超、雷惠、楊俊鳴、方壽林、周婉儀、劉耀坤、王蘇光、陳彬、龍中藩。

俄國文學研究提綱：顏煜華、曾冠翠、蕭樹、黎麗璵、朱志賢、歐熙、林小弟、宸明、梁大偉、畢克。

由於贈書有限，不能完全滿足索書的讀者要求，特此向一些不能獲得贈書的讀者致歉。另外，還剩餘蘇聯歷史研究提綱多本，如有讀者需要，請來信告訴我們。

買耳聾機

澳門趙潔波先生：關於耳聾機的詳細情況我們也不清楚，請你自己或託人到香港德輔道中上池行（中國國貨公司斜對面），或西歷山大行五樓四四七室科學事務公司洽購。

代郵

朱曉東先生：奶粉內地有售，不必在此地購買；同時香港也不辦理包裹寄遞業務。

醫藥簡覆

吳美珍女士：受孕初期，不思茶飯，頭痛腰痛，這都不是病態，只須多休息就好了。你的工廠每天十三小時工作，沒辦法休息，試於工作時含一個話梅吧，不用吃藥的。（盛子器）

上海華東人民廣播電台：週率八零零，六七四三。第一次播音，五時二十分至十一時；第二次播音，十一時五十分至下午四時；第三次播音，五時五十分至十二時卅分。上海人民電台，週率九零零。第一次播音，五時五十分至九時；第二次播音，九時至下午三時四十五分；第三次播音，五時二十分至十一時二十分。

中央華東上海各電台 波長週率和播音時間

劉瑋卿女士：北京中央人民廣播電台：波長四六八．七公尺，六四零千週；四一．六公尺，七二零千週；四九．一公尺，六一零千週；……二九．二四公尺，一零二六零千週。

婦幼衛生
產婦多吃糖是否有害處

不少地方的習慣，婦女在生了孩子以後的一個月內，要吃大量的糖、酒和雞，認爲這是對產婦身體有滋補的。產婦吃了這些東西究竟好不好呢？會不會有害呢？這裏就來談談。

糖在人體內的唯一作用，就是供給身體所需要的熱量，人體力的來源，主要是由糖供給的，產婦在生產過程中，體力消耗較大，比平常時期需要多吸收一些醣分，因此糖是需要吃的。但是人體所需要的醣分的來源，主要是從每天吃的飯菜和水果中獲得的，我們吃的米、麵中都含有大量的澱粉（碳水化合物），這些澱粉到了我們身體中就轉化成葡萄糖，所以產婦在日常飲食中已能得到很多的醣分，沒有再過分吃糖的必要。而且產婦體內鈣質一般比較缺乏，多吃了糖後，遺留在口腔裏的糖分很容易發酵，蛀蝕牙齒，產婦常易發生齲齒（蛀牙）就是這個道理。另外，吃多了糖還會影響消化，使產婦吃不下飯，這樣反而不好。因爲產婦產後正需要多種多樣的營養，而各種營養分是含在各種不同的穀類、豆類、肉類、蔬菜、水果中的，多吃了糖少吃了其他東西，就會使產婦營養缺乏。並且多吃了糖，超過了身體需要，多餘下來的不是存身體內發生壞作用，就是要不被利用的排除到體外去。所以產婦產後比平時稍爲多吃一些糖是需要的，但吃過多了就無益有害。（衛）

體育

瑞典大隊壓境
今日首戰港聯
下午四時在嘉山場劇鬥

【本報訊】瑞典A·I·K·足球隊昨天下午已抵港，經過一夜休息，今天下午四時開上嘉山，對抗港聯隊，作來港後第一次演出，採八十分鐘比賽制。

該隊是在瑞典本屆足球聯賽中，暫列第二的勁旅，實力與去年來港的宇哥登隊不相上下，隊中有國際選手八名之多。

昨天下午四時，客隊全體球員上嘉山試脚，由教練柯費爾特率領他們作種種柔軟體操。當時，看客隊各球員的控球功夫，相當熟練，而且各人身軀高度平均要在五呎八吋以上，跑步也夠矯捷。由此可以想像到該隊必有優良的技術表演，給我們一新眼簾。

瑞典的足球隊來過香港比賽的，先後有荷爾辛堡隊與宇哥登隊，而每次在港都有很好的演出。去年的宇哥登隊在對華聯隊一役，更大勝「七個一皮」。瑞典球員的作戰方式是採第三內衛及W式前鋒，善於走位，又善於給傳；簡單說句，就是擅長位置戰。相信此次的A·I·K·隊也具有同樣的踢法。

昨在嘉山練脚的時候，據客隊領隊郭克說，今天上陣的球員有八位是國際選手，那就是守門積勞（一號）、右前衛保甸（四號）——是前屆世界盃賽選手、中堅卡路臣（五號）、左前衛安略達（六號）、右翼咸週（七號）——是去屆世界盃選手及尼路臣（右輔）、左翼伊力臣（十一號）。本來實治爽（三號）是左內衛正選，但他最近才投効A·I·K·隊的，未曾出賽過，所以今天或不用他而用隊長亞斯京栄（十二號）踢左內衛。

該隊領隊還斤詢查今天港聯陣容，究用華將多少？因為他雖初臨此地，但他對於香港足球情形似乎頗為清楚。而且該隊有後備中鋒威斯德堡（十四號）在一九五一年曾與荷爾辛堡隊來過香港的，此次再來，當然對於香港足球情形並不陌生。

今天港聯出打頭陣，勢必難逃一敗；只希望大家努力拍演，使到隊形不亂而減少失球數目，便算稱意了。

今天港聯有正選陳家壽因傷不出，將以劉志炳補充右內衛，細看陣容也頗為完整，如果演出不亂，可能構成一場相當精采的比賽。錄兩隊排定應戰陣容如下：

瑞典隊

積勞（一號）
亞斯京栄（十二號）　晏士唐（二號）
安略達（六號）　卡路臣（五號）　保甸（四號）
伊力臣（十一號）　龍士唐（十號）　奧路臣（九號）　尼路臣（八號）　咸週（七號）
副選：實治爽（三號）、安里特（十三）、咸斯德堡（十四）、李安達（十五）、羅蘭伊力臣（十六）、史茀奧（十七）。

港聯隊

司徒堯（巴）
衛佛儉（巴）　劉志炳（南）
鄺相（南）　高保強（南）　陳耀洪（傑）
莫振華（巴）　姚卓然（南）　鄧宜杰（巴）　司徒文（巴）　朱榮華（南）
副選：張占英（光）、劉儀（南）、山度士（獄）、歐尼波（星）、希健士（陸）、何祥友（南）、李育德（南）、希士蔭（陸）、陳明哲（光）、笠臣（陸）。

港日湯盃羽球賽
日隊單打全勝
演出較前晚好取得三分
總績六比三港得決賽權

【本報訊】港、日羽毛球隊昨晚假座在九龍伊利沙伯青年館室內場作湯姆斯盃亞洲區準決賽，前晚港隊以四比零先勝，昨晚日本隊以二比三告捷，總結果是六比三，港隊奪得決賽權。

昨晚日隊在許勝不許敗的形勢下作戰，演出較前晚大佳。且因球員年青氣足，故作戰精神始終旺盛，先後在單打賽中贏了三分；港隊球員因氣力不足，因此在單打中終居逆勢。

第一場，楊俊麗對日月文雄，他們分為港、日的冠軍。楊俊麗演出不及平時穩健，殺出的短球往往觸網，對方打出的底線球亦常大意失去。日月文雄便以二比零（十五比八、十五比十）獲勝。

第二場，洪德全對佐藤芳郎，雙方經過了三局劇戰，才決定勝負。佐藤芳郎在攻守均勻下獲得勝利，積分是十五比十一、十一比十五、十五比十。

第三場，岡道明對龐姬萊，演出頗見精采。岡道明比較穩健；龐姬萊具有粗線條的作風，但不夠沉着，岡道明以十五比八、十五比八獲勝。

第四場的雙打賽，黃炳河、鄒國樑組勝日月文雄、杉田博組二比零（十五比十一、十五比三）。

第五場雙打賽，劉吉士、楊俊麗組勝佐藤芳郎、岡道明組二比零（十五比四、十五比二）。

香島迎戰壽山
螢火出抗新力
修頓場今有兩幕女籃賽

【本報訊】修頓球場今晚七時半起有兩場女子籃球錦標賽繼續舉行，首場香島對壽山；末場螢火對新力。

首場比賽，香島實力較強，她們經過了多年的合作，攻守都較有分寸，個人技術亦不錯。壽山以翁惜玉、蔡俊娥為支柱，但全隊實力不夠平均，其他各人技術仍嫌幼嫩，將不易與香島週旋。

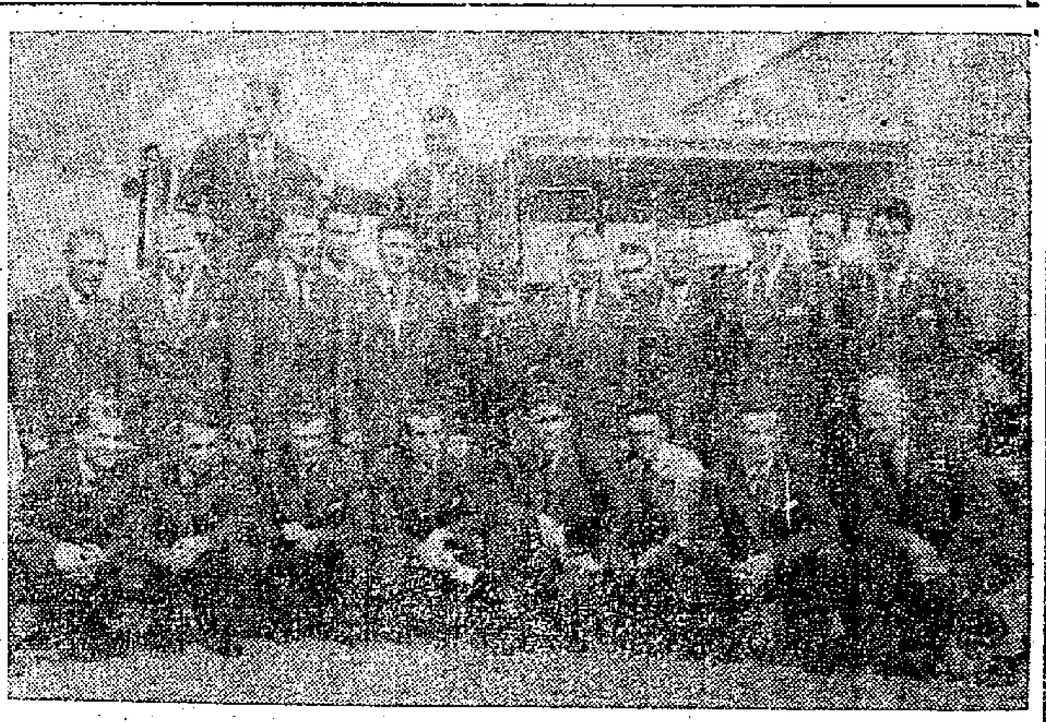
末場，螢火陣容較為完整，個人技術亦較純熟，雖有朱棠衛日前扭傷了足踝，今晚可能不出，但迎戰實力薄弱的新力，取勝是不成問題的。四隊球員名單如下：

（香島）袁素娟、廖笑薇、李玉華、伍惠娟、魏雪英、曹翠娟、趙美芳、王婉嫺、周靜宜。

（壽山）翁惜玉、蔡俊娥、梁懿娟、冼良玉、劉倩雯、郭佩貞、袁錦芳、勞瀟媚、郭佩瑤、蔡鳳英。

（螢火）朱棠薇、何其英、張萍、朱棠衛、容超儀、梁淑順、郭詠琴。

（新力）梁雅英、崔笑英、殷習雯、李錦俊、鄭志英、鄧麗徽、鄧碧霞、張遜敏、李芳才、謝宗衛、鄧熙煦。



瑞典A.I.K.足球隊昨天到港。圖為該隊全體在啓德機場下機後留影。（本報攝）

女子團體乒乓賽
紫金隊奪得錦標
昨晚以三比一挫敗三龍
遴選賽徐鍾羅定期再戰

【本報訊】乒乓球總會主辦的「亞賽」代表遴選賽和女子團體決賽，昨晚同在修頓場結束，各場結果是：（遴選賽）薛緒初勝徐祥齡三比一；羅錦燊勝鍾展成三比二。（女子團體賽）紫金勝三龍三比一。

薛緒初獲得全勝佔首席；劉錫光受挫一場佔次席；徐祥齡、鍾展成、羅錦燊均是四戰一勝三負同得一分。為着便利按照成績高低而取捨代表，他們三人仍要再賽以分高下，賽會已定十六日在孔聖會舉行複賽。

女子團體賽，紫金隊得冠軍；三龍隊得亞軍。三龍陣以羅大媚、劉惠旎，以二比一取勝一分。但吳佩君不濟，被黃碧瑤輕取勝一場，紫金黃碧瑤、蔣雖玲合作緊密，終以二比一取得勝仗。其中勝負也就決定在這一場比賽。最後黃碧瑤又以二比零輕取陳以澄。

九龍小學運動會
今在界限街揭幕

【本報訊】中青會主辦的第四屆九龍區小學運動大會，今晨九時在九龍界限街陸軍球場舉行，由教育司署體育視學麥琦雲揭幕。參加單位有九龍塘、漆師、香島附小、東華三院義學、南英附小、中華附小、九商附小、柏雨附小、立人學院、香江附小等；全部運動員有三百餘人。

「瑞典脚」試波記
衝力不夠勁頭球特別爽
作風與宇哥登略有不同

·濟泉·

瑞典A·I·K·足球隊一行廿二人於昨天下午一時五十分飛抵香港後，四時便到嘉山試脚。這批瑞典球員的身材，平均都相當高大。球員中包括有八名是國際選手，看來實力很不錯。

從他們試脚時可以看出，他們的作風和去年來港的宇哥登隊是有些不同的。宇哥登隊在試脚前，也是由教練領着跑圈，而跑圈的方法，重點在衝刺和速度；尤其是對廿碼短距離的衝刺，特別重視；所以在跑程當中，教練不時發出短程衝刺的暗號，讓球員猛衝過去。

至於A·I·K·隊昨天在試脚前，也有跑圈，但重點不在衝刺方面，而是在跑着的時候，球員常常中途將身體旋轉一下或多下，然後繼續前跑；另外還要球員們練習在跑步當中踮起頂球和側身左右脚勾球等基本動作。

當然，單憑他們在試脚前的基本動作來判斷他們和宇哥登隊不同可能是不夠的。因此，應該看看他們試脚時的射門和其他動作。他們對於頭球好像特別感興趣，常常利用頭部來互傳，所以頭球技術一般來說是算好的。但是他們射門時卻喜歡站在十三、四碼之間起脚，除了有三、五球員射得相當凌厲之外，其他的好像都不大夠勁。去年來港的宇哥登隊也是穿膠底帆布鞋試脚的，可是他們射球之勁，使旁觀的人都覺得「勁兇夾狠」；他們站立射門時的位置，多在廿碼以外。

如果以現代步新的足球術來看，速度和衝射都是非常重要的，所以宇哥登隊的實力應該比A·I·K·隊強。就是A·I·K·隊的領隊郭克也說：在瑞典甲組聯賽中，宇哥登是名列榜首的，A·I·K·暫列次席。不過，兩隊曾經碰頭，A·I·K·雖給宇哥登隊一比零的擊敗，但這並不是說，他們就和英國的飛馬隊一樣「水皮」。因為他們的球員的基本動作是很好的。A·I·K·隊的球員中，右翼咸週、左翼伊力臣和中鋒奧路臣都是危險人物。據該隊的領隊說，今年的世界足球大賽，瑞典隊的右翼人選原是咸週的，但因為他當時足傷，沒有參加。後衛方面，中堅卡路臣是一個相當要得的人物。他在試脚時，頭球特別精采，脚法相當純熟。他身高六呎，體格魁梧，據他本人說：他的體重約一百九十多磅，這對港隊的中鋒，實在是一個很大的威脅。

據該隊的一位職員說：除了上述的幾個球員是好手外，右輔尼路臣、門將積勞和右後衛晏士唐都是很出色的球員。他還說：這批球員中，左後衛的實治爽和左翼的威速都曾經隨瑞典隊到過莫斯科。

這位職員對於蘇聯足球隊的技術稱讚不置，他說蘇聯足球隊實力非常強勁，速度高，合作好，是世界的第一流隊伍。

有人問該隊的領隊A·I·K·這個字在瑞典語文中的含意是什麼？他解釋說：這是指體育方面而言，如田徑的賽跑和跳高等，因為該隊球會在一八九一年成立時，是注重田徑的訓練，後來才變成目前單純的足球會。不過，他卻頻頻探詢港隊那一隊最強，而且還打聽港聯的球員是由那幾個球會的球員組成等，似乎更關心港隊的實力。

他後來在記者招待會上介紹該隊球會的歷史時，很謙虛的說，這次旅程雖然勞頓，但他的隊員們將竭力比賽，使球迷們不致失望。

看波樓隨筆

我看瑞典隊

為了要在賽前了解一下瑞典A·I·K·隊的實力，昨天趕上嘉山，看他們集合試脚。一個鐘頭的結果，我得到的印象是：他們擅長「頭槌」，基本脚法很好。皮球到了他們的頭，能頂能停，聽從擺佈；到了他們的脚下，又好像去年前來港表演的星洲足總球員對付毽子一樣，要高就高，要低就低，或前或後，或抝或剔，靈活之至。

在這些基點上，我推想A·I·K·隊的特點可能是：㈠傳遞（包括「頭槌」、地波）準確、迅捷；㈡聯絡緊密；㈢用快速的短傳推進；㈣射門「吼」球路；㈤氣力充沛。

他們在練脚的過程中，充份顯示出其細膩的脚法，既不作勁射，也不作遠距離的「長傳急攻」的驃悍作風。因此，相信他們不會使用「大刀闊斧」的一套。

當然，上述的兩種打法，就它本身來說，是各具特點的。但對於香港球隊來說，應付客隊以美妙的傳遞而發動的全線攻勢，將會感到更加困難。因為這一戰法如果配合得好時，就將是無孔不入的。

然這已是很古老、很被動的打法。因為A·I·K·隊也許亦會採用這種打法，雖是採取「密集防禦」的打法，但還能否奏效，實在難說。今天，港聯的球員的基本脚法平均要比港人高明。不過，如果捨棄此法而改用盯人法，則恐怕效果會更糟。因為香港球員的速度固不及人，而互相照應補位、包抄等功夫也將阻擋不了對方的快速滲入。

總括一句，在賽前預測，A·I·K·隊的球技要超出港隊兩「皮」，可能成五比一或四比一的比數。

戴文

瑞士草蜢隊
受挫那狄莫

【新華社巴黎十一日電】法國足球聯賽冠軍那狄莫隊十日在瑞士以四比一擊敗瑞士草蜢隊。上半場那狄莫以一比零領先。

【路透社巴黎十一日電】法國和比利時兩國足球隊十一日在巴黎舉行國際賽，經過一場惡戰後，雙方以二比二打成和局。上半場完時，比利時隊以一比零領先。

學生籃球賽
漢華戰大同

【本報訊】伊利沙伯青年館今晚七時半有一場學生籃球賽，由大同對漢華。漢華有莫振燊、潘作猶等好手，實力較強，今晚可能憑個人技術和合作取勝，大同相信將敗陣。

初級組籃球賽
熊貓出戰彗星

【本報訊】全港公開籃球賽今天有兩場初級組賽在柏士場演出。下午二時半，（一）女子組（A）熊貓對彗星；（二）初級組（B）中華對僑士。

地底下的喜事

陳非

俗語說：「福無雙至」，這話在今天的新中國看來，就很不合適了。

五年以來，在全國各地陸續建立起來的空前巨大的工廠、鐵路和公路的交通幹綫，業已延伸到過去人跡罕到的地方；水庫和水渠的工程，也進行得十分緊張，一個接着一個宣告完成。據不完全的統計，僅僅一九四九年到一九五二年所完成的土方，就相當於挖掘十條巴拿馬運河或二十三條蘇彝士運河。

當然，蓋大工廠也好，築路也好，挖河也好，總得翻動地面。在翻動之後，許多埋藏在地下的無價之寶也跟隨着發現了：有的是古墓葬，有的是古文化遺址。五年以來，全國在基本建設工程中出土的歷代文物共有多少呢？數字是驚人的：十六萬件以上。換句話說，這十六萬件中包括公元前二萬年以至幾十萬年前直至三百多年前的我國許多新發現的古代文物，由此可見我國文化的源遠流長和它的優越性了。

三年以前，我在安徽北部一個小縣城裏看過文物展覽會，那是治理淮河的民工挖掘出來的一部分。今年夏天，我在青島，也曾觀賞過文化古物管理委員會主辦的出土文物展覽。據他們統計，從一九五〇年起到一九五四年上半年止，青島各界人民捐贈的文物就有七千八百三十四件。很顯然，其中一定有不少是新近出土的文物。規模最大而內容最豐富的一次文物展覽，那就是今年五月間在北京展出的「全國基本建設工程中出土文物展覽」，共陳列了精品三千七百六十件。

如果把出土的地區限於廣東、福建，那我們也至少有如下的重要收穫：

（一）福建省發現有新石器時代的印紋陶器，證明了那裏有一個新石器時代的遺址。（附帶提一筆，去年在廣西全縣廣泛地發現新石器時代遺址。）

（二）廣東和福建出土的漢代陶器，其中有一部分具有相當濃厚的地方色彩。廣州東郊木槨墓出土的一批陶器（陶屋、陶倉等），都是下有木柱支撐的模型，非常別緻。在廣州同地出土的木船模型，為研究漢代水上交通工具提供了無比珍貴的實物資料。

（三）在廣東、福建發現了隋唐時代的新的窯址。

也許有人會說，那些個古董不一定會有人要，如果把出金銀首飾，那就保險公。說這話的人只對了一半。如果他是指五年以前，倒是對的。這五年來，可完全不是那麼一回事。例如，北京西郊董四墓村，不久以前在建設工程中，發現了明代萬曆和天啓的妃嬪墓，金珠鑲嵌的首飾啊，完整的鳳冠啊，純金或鍍金的器皿啊，這些精美價錢的珍寶，並沒有人想到自己的錢袋，首先想到的是國家，他們就早獻給國家。

依我看來，金銀首飾、珍寶器皿，歷代的古墓裏不會沒有。但如果說這個妃嬪墓十分可貴固然可以，發現明末的這些掘出來的金銀首飾無代價地送給國家的人們，更是十分可敬的人物，那也未為不可罷？（北京寄）

紀永安湖

叔範

登永安湖邊的鷹窠頂，如在農曆十月初一的拂曉，可看到日月並昇於大海中，這一奇景，曾記在清人陳古民的筆記裏，明知此係水光的反映，但身臨其境，就不能不驚為「雙鏡煥彩，晝夜混併」了。至鷹窠頂的景色，距東方大港——乍浦很近，形勢扼要，為海防重地；自往過漢朝的角里堰，也和他處不同。

湖在澉浦的南面，亦稱北湖，本身界了長堤，堰反而比浦出名了。它對澉浦的南湖而言，卻與海寧海鹽二縣的水利，疏浚對植，把它更其綠化了。北面環蕩秀而不高的野曲嶺，梧棠寺的鐘聲清出林端，時洗雅趣非凡。

湖在藝起蔽空的鳧影，如紙灰亂飛；而其南麓靠山上鐵箭霄，誰也不測浪淘萬古的東海，就在它的咫尺之外呢！穿堤西入，青原一片，雜禾桑夾雜棉田，每當秋風吹上衣袂，縱目望去，有白雪黃雲翻滾無邊的勝概。因土質肥潤，桃園亦多，三春破花，雲水含笑，這些不假裝點的野景，隨季節轉換，都成了此湖的衣飾。如其現時去遊，一看萬髮點頭，就上了年紀的人，也要發其「昉鬧微紅霜十月，蘆花一白容中年」的豪想。

離湖東行二里多，為鮑郎浦，數十戶人家面海而居，他們迎早晚兩潮頂至階前，連結搬拌的孩子，都能浮泊為戲，習無所懼；一等潮退，就去檢拾花蛤和赤蟹之類，跳躍歡呼，洽當追逐。沒上脛的厚泥，阻遏不了他們的熱情。在鹽角屋邊，婦女們有的曬簾補綴，也有的赤脚擔鹽，從平煮鹽，悠閒中帶天真，貯水一石，蒸曬半擔，出品的潔白勻細，媲美曬製；鹽灶從中點火，棉花餅鬆在露天裏，如蟲蟻行的山上，「向午採鬆前海水，人家煙火亦清香」。不道一瓶之地，煮海畜山還包羅了棉禾魚鹽的富源！

上鷹窠頂，松雲步步緊鎖，人在碧綠叢菁的當中過息過行，意趣無窮。到山腰的黃泥香，古寺三楹展開梅牌，其內陳設的精淨，似雲樓又如旅舍，凡蹬巔跟日出的，先要投宿於此，一宵疏環，吸引衆題，自問身臥高山，何來聽浪？想想就不能睬。最與巨鼇面石氣勢而出，惡振翅摩雲的鷹，始悟峯名之所由來。

回憶任弼時

計應昌

一九四一年我便跟任弼時在一起工作，五六年當中，從來沒有看見他發過一次脾氣。記得在延安，有一次警衛員把他的馬騎到新市場去，恰好他有急事要到總政治部去開會，因為沒有馬，就走了去。警衛員回來，他不但沒有發脾氣，而且和藹地跟警衛員說：「任弼時到總政治部去了，事先告訴我一下，免得誤事。」當時警衛員感動得流淚。

一九四二年日寇和蔣賊進攻、封鎖陝甘寧邊區，那時，是經濟最困難、生活最艱苦的時期，我們響應毛主席的號召，努力生產自給。任弼時和我們一樣每一個月也只吃三十五斤小米。可是他關心大家的生活，經常到中央局大廚房去詢問炊事員和病員的生活，將賊從前方回來為任弼時在長期的革命鬥爭中操勞過度，身體瘦弱，楊主任特別分給他一些大米、奶粉、火腿和糖。但是，任弼時卻說：大米和奶粉送到中央醫院給病員，火腿給大廚房，託兒所給時期的節約，他寫信派人把這些東西送去了。

任弼時在一九四四年，將戰利品分給他們。

他逝世時，遺下的東西，還是抗日戰爭時期的，有好些還是長征前的，如鋼筆、手錶、指南針、皮帶和雨衣等。他的兩床毛毯和一床被子，還是一九三三年在瑞金時，戰士們送給他的戰利品，遺破了又補，補了又補，一直到他逝世時，還捨不得丟掉，還很珍惜地用着。

一九四九年集中了二十萬大軍進攻邊區，任弼時一身擔任許多工作。他雖然睡得晚，卻起得早，每天天不亮就點着洋燈在桌上寫東西和看書。

任弼時這樣忙，他還關心幹部和勤雜人員的政治學習。他經常抽空親自和我們講政治課。我記得有一次他講什麼叫階級，大家聽了印象都很深。

任弼時對自己要求很嚴格，他對任何人的意見，總是耐心的聽着。任弼時對人慈祥厚道、和藹可親，他善於鼓舞別人，但也從不姑息任何人的錯誤，他的批評，總使被批評的人深深受到感動。記得在延安的時候，有一位知識分子出身的同事，在工作上犯了錯誤，任弼時在一次會議上很嚴厲地批評了他。不久，這個同事調到下層去工作，臨行前，他來告別。任弼時問他：「你有什麼感想。」他說：「我讀的書太少了。」任弼時很和藹地說：「不對，你讀的書不算少，而是對於懂得太少了。」當時這位同事並沒有深刻地領會他的意思。有了一個時期後，才體會到任弼時的指示。約一年後，他到延安開會，適逢再去看任弼時，正巧任弼時要出去開會，任弼時很熱情地歡迎他住下，等他開完會回來再談。當時延安生活是很艱苦的，他自己拿出

「見後生」的婦女們

麗諦

婦女們常常會批評人家說：某人看起來「見老」，或是某人看起來「見後生」。這個所謂「見老」、「見後生」的意思，是指年齡和外貌之間是沒有相關聯的標準，可是，我們在這裏說的「見老」與否，卻是以是否有活力。

我仔細地研究下來，女人裝束打扮並不能夠減輕她的年齡，而思想行動卻最會表現出人的是否有活力。這並不是我沒有根據的說法，近年來，我看到了許多「見後生」的婦女，而「小老太婆」卻是多一個大姑娘。到明明年紀輕輕的人，卻是個十足「小老太婆」，而四十出頭的大姐，卻又朝氣蓬勃的差額而言。

就拿我的鄰居來說，一向就在家裏做太太的家庭婦女，現在參加了學習，就會像個學生。有一位太太，進了學校，照樣進行體育活動，性情也變得很多，在學校裏都很活躍，她把生活到狗身上了去，許多年紀活潑的人皮了。

參加工作、社交活動、集體和合羣的生活，都會使女人活潑和年輕起來，在十七八歲的姑娘們，也不會以自己的年輕而驕傲，可是年紀較大而「見後生」的婦女，卻會顯得有活力。所以我們在許多集會場合，都能看到活躍的婦女們，論年齡，她們也並不見得輕，論風采，卻是青春永在，長生不老呢！（自上海寄）

新野

封建社會將崩潰時的腐朽性反映在政治上也是腐敗的。滿清王朝的腐敗政治是三千年來封建政治的集大成者。紅樓夢雖然沒把它的主要內容放在對封建政治的暴露上，但它從側面所反映出來的也相當的深刻。滿清文武官吏貪污成風，這是歷史上所罕有的。賈雨村作官之後，為了討好賈赦，用卑鄙殘酷的手段搶奪人家的扇子。薛蟠打死了人，仍然可以逍遙法外。過他花花公子的生活。王熙鳳依靠娘家的勢力，私通關節，包攬案件，貪污了成千成萬的銀子。他們只顧為當時的官吏無限度地維護貴族的特權，而對於害死人命是在所不惜的，至於當然及違法行為，是唯一的「護官符」。政治的黑暗是有目共睹的，即會丟官。榮寧二府也同樣在這種可以想像的。在「詩禮簪纓之族」的外政治的庇護下，榮寧二府也同樣在這種衣裳裏，隱藏着罪孽的面目，幹着貪贓枉法，虐害平民的勾當。

同樣的，統治集團之間，表面上是謙尚往來，內中卻是互相的傾軋。紅樓夢中所描寫與所暗示的，因為皇帝的關係，使王朝的特權家族也被抄家。紅樓夢中所描寫的貴族的興衰，特別是以它所屬的政治集團的得勢與失敗為轉移的，而賈家的被抄家，絕不僅僅是貴族家庭的衰落，與清朝統治階級的政治背景是有密切關係的。滿清統治時代，尤其是雍正王朝是最殘酷的。紅樓夢中所描寫的賈家有親密關係的賈族的衰落，與滿族的政治背景是有密切關係的。

那麼，在這個腐朽的階級裏，在這個「詩禮簪纓之族」，溫柔富貴之鄉」中成長起來的人又是怎樣的呢？他們彼此間的道德倫理關係又是怎樣的呢？

賈政是這家庭中的正統人物，在作者的筆下，也只是擺着一副虛偽的道學面孔。虛才能平庸的人，除了一套迂腐不高明的八股科舉的立身處世哲學之外，其他一無所能。在他身上看不到一點真正的母子、夫婦、父子之間的感情，所有這些合乎人的感情都被他的封建道統觀念排除出去了，死抱着腐朽僵化的道統形式，當作扼殺青年一代的唯一法寶。這也是他在這種家庭中存在的唯一價值與作用。但在賈府中，像賈政這樣的正統人物還究竟是極少數，而更多的是一些「人形的動物」。賈赦、賈珍、賈蓉、賈璉等，沒有一點的純潔心靈，完全過着荒淫無恥的生活，偷雞摸狗，玩戲子，貪得無厭的利用一切辦法去壓擺搾婦女，淫蕩的極度腐朽無聊於酗酒、是性生活的腐爛，淫蕩的極度無聊於貴族地主階級的生活形態，精神空虛的貴族地主階級的生活形態，就是飽食終日。

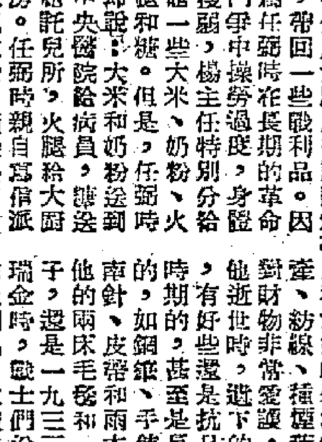
在這樣的貴族家庭裏，一切的封建秩序都是表面的、虛偽的，它掩飾着最不道德的混亂的一面。第五十三回祭宗祠的場面是那樣的莊嚴、隆穆，堂皇，神聖，在形式上最嚴格地體現了一切封建秩序，可是賈府中實際的生活卻與此是極端的不相稱的。封建制度以來，賈府就是一個很大的諷刺。真正的人與人的關係，道德倫理觀念，在封建貴族家庭的人與人之間是不存在的，表面上是溫情的綿羊，實際上像餓的豺狼，彼此勾心鬥角，剝削和爭奪，最終的目的是都為了自己的打算，排擠傾軋，爾虞我詐，吃掉別人。王熙鳳正是這種人物中的典型代表。在爭名奪利的場合中毀滅了別人，而在得勢的同時，也逐漸地把自己導向毀滅的結局。這就是真實的封建家庭所概括的人們間的精神狀態和行為。

在紅樓夢中，這種思想與行為不僅是在貴族地主們的身上打下了烙印，同時也強烈地影響着接近這種生活的一切人。賈府中上自管家下至地位最低微的丫頭小子，各個大大小小的「奴才」也被捲入明爭暗鬥的激流中而不能自拔。他們的思想行為是被統治階級的生活逐漸歪曲的，作者深刻地描寫了在這樣的環境裏，他們不如說是不到生活的權利，甚至得不到生存的權利，這就是階級所帶來的社會罪惡。（三）

廣州華林寺羅漢堂內
五百羅漢中之馬哥孛羅

黃良

廣州西來初地華林寺的羅漢堂，塑的五百羅漢像，泥塑的五百羅漢，形態變化多，五百個羅漢，雖出五百個不同形態，表情與變而喜悅，可見塑造的技藝極佳，前



大公園「嶺南今古錄」內，曾有游過該羅漢堂係建自清道光末年，由該寺住持祇園上人個人獨力募捐興建。據說祇園為繫建羅漢堂，單身跑了大半個中國，該五百個羅漢像，也是祇園上人親到杭州淨慈寺，臨摹該寺區五百羅漢像所塑的。但該五百羅漢中，有一個卻極之特別，而又為一般人不大注意和不大了解的，就是該五百羅漢中，卻有一個馬哥孛羅。

大家都知道，馬哥孛羅是意大利人，在十三世紀的時候（中國元朝的時候），曾到過我們中國，在中國住過有二十年（在元朝做官），後來回到意大利，參加熱那亞戰爭，被捕下獄，在獄中兩年，寫成一本東方遊記，記東方及中國見聞。馬哥孛羅遊記出版後，西方國家才漸認識到東方尚有中國這麼一個大的國家。

但為什麼在我國佛教的五百羅漢中，卻把馬哥孛羅也列進去呢？這真是一件值得思索的事，因為他既不是佛教徒，又不是信奉佛教的印度人。而且他在中國時，又在元朝的皇室裏做過官，怎麼要列他做羅漢呢？真使人難於索解。

現在馬哥孛羅的塑像，仍和其他四百九十九個羅漢一起，保存在華林寺的羅漢堂內，任人參觀，亦任人膜拜。馬哥孛羅的塑像，是戴着一頂平頂的草帽（不是羅漢帽），披着一件不大像袈裟樣的袈裟，足趾起，雙手作捧物狀，面方廣，眼睛深陷，下半臉長滿一口鬍鬚。在堂內五百羅漢中，許多參觀的人，一望就分辨得出他不是一個中國羅漢。他底塑像是在堂正中神龕右便（即堂之東面）第一座，羅漢的名字，叫做「審住尊者」。

神砲手轟擊小金門

我砲兵僅用九十八發砲彈，徹底消滅了蔣賊軍的一個榴彈砲連，摧毀了蔣賊軍正在修築中的砲兵陣地。

·林叢·

【福建海防前線通訊】從福建沿海前線我軍砲兵某部的觀察所裏，隔海向東眺望，蔣賊軍盤踞的小金門島全看在眼裏。觀察員們——砲兵的眼睛——日日夜夜地守衛在這裏，用鐵人般的眼睛監視着敵人的活動。

從望遠鏡看出敵陣

九月十日上午十時，太陽斜掛在東方碧藍色的天空。年輕的觀察員、戴元臣像往常一樣，正在從望遠鏡裏窺視着小金門。他那尖銳的目光落到小金門上林西北的小樹林後面停下來。早在前幾天，砲兵某部指揮員就根據情況斷定，敵人很可能在這地方設陣地，命令觀察員們加强對這地方的觀察。現在，戴元臣察覺這裏比昨天似乎多了些什麼，目光立刻集中到這一點上。他愈看，這可疑的跡象就愈加明顯。原來小樹林後面多了四堆排列成半圓形的新黃土。他想，這是敵人昨夜修的工事吧？可不是，還有許多蔣賊兵在工事裏活動呢！嘿！穿着白襯衣哩！可是這究竟是甚麼陣地呢？他不能肯定。不過，狡猾的敵人企圖利用小樹林的掩護在後面搗鬼這一點，說甚麼也沒有瞞過他的眼睛。這一發現，使年輕的觀察員心情喜悅而激動，他即刻把這情況報告給排長。

當排長和觀察員們迅速地作再次觀察時，偵察主任走進了觀察所裏。

「發現了新的情況嗎？」偵察主任問觀察員們。

「有，請你來看吧！」排長回答說，他顯然也很激動。

偵察主任——這個還很年輕的老練的指揮員，用他那訓練有素的眼睛，立刻從望遠鏡裏捉到觀察員們所看到的一切。他一遍一遍地觀察着，深思熟慮着。他懷疑這是敵人在修築砲兵陣地。於是，他回憶着前幾天在這同一地方所看到的情景，並給自己提出問題：爲甚麼每天清早總有幾個蔣賊兵到小樹林裏去折取樹枝呢？當然是作爲偽裝用，步兵用嗎？不會的，這個地方不適合步兵駐；爲甚麼每天總有汽車來來往往呢？步兵不需要；只有沉重的砲兵才需要這麼多的汽車。他一個一個地解答自己的疑問，然後又作更精密的觀察。突然，他發現從四個黃土工事裏露出四個隔目的黑點——這分明是砲口，他得到了可靠的結論：是敵人的一個榴彈砲連陣地。

「你們看，是砲兵陣地嗎？」他突然回過頭來，問觀察員們說。

「是砲兵陣地！」排長回答說，他很同意偵察主任的結論。

打得敵人措手不及

緊接着，偵察主任迅速地把這情況向上級指揮員作了報告。因爲在此時刻，爭取時間消滅敵人，是刻不容緩的；打狼要給它個措手不及。

上級指揮員立即作了最後的判斷，肯定了他們的發現是正確的。他十分果斷地給砲兵們下達準備射擊的命令。

奉命承擔摧毀敵砲兵陣地這一任務的，是曾在捍衛祖國的鬥爭中，榮獲集體三等功的光榮的某砲兵部隊，並且，還有兄弟砲兵部隊的配合。

「砲手就位，準備射擊！」當這個部隊接到任務後，指揮員下達了口令。

砲手們飛快地站到自己的砲位上，準備工作立刻就緒待命。這時，擔任試射的是這個部隊的某砲，它的班長是優秀的砲兵教練員徐友恒；它的瞄準手是實彈演習中的三等功臣夏應富；它的裝彈手是練兵考試中二等功獲得者王牽敬。當時，他們和其他的砲手們嚴正地寫在砲護板上的、前幾天他們向祖國莊嚴宣誓的誓詞：爲了祖國的社會主義建設，爲了祖國人民的幸福生活，輕傷不下火線，重傷不叫苦，必要時不惜犧牲自己的生命！

十時十分。

「爲了祖國的社會主義建設，放！」指揮員斬釘截鐵地下達開始射擊的口令。

某砲的幾發試射都正中目標，指揮員對砲手們的精確射擊十分滿意，並下令再射！霎時，數發砲彈越過海面，落到敵人的陣地上開花了，黑煙夾雜着黃土，飛上天空。這時，觀察所裏的觀察員們從望遠鏡裏看到：這突然的襲擊，打得蔣賊兵四散奔逃，有的送了命，有的被炸傷了，有的連爬帶滾地逃到交通壕裏……。

「四發急促射！」指揮員又下達了口令。

這摧毀敵砲的命令，使砲手們精神煥發。瞄準手夏應富按照指示一下子就瞄準了目標，而裝彈手王牽敬龍騰虎躍地，聳動着筋肉堅毅的雙臂，火速地往砲膛裏裝着沉重的砲彈，他甚至丟掉了塗彈棍，用手把砲彈推進火熱的砲膛。一時砲聲宏鳴，砲彈無情地落到敵砲工事裏。觀察員們馬上又看到：敵陣地右側的第一門榴彈砲被炸毀了，它的砲筒被打得歪扭起來。

高射砲再顯神威

突然，大金門的蔣賊砲兵開砲向我陣地射擊，企圖營救在小金門的蔣賊砲兵。我兄弟砲兵部隊立即還擊，強大的砲火很快就把大金門的蔣賊的砲兵打得啞口無聲了。這時，天空又出現了蔣賊的空中強盜，它們兩架一批地企圖偵察我們的陣地。不等它靠近，我高射砲兵馬上發了言，打得敵機一架負傷，其他的狼狽逃去。

在兄弟部隊痛擊大金門和空中的蔣賊軍時，我摧毀小金門榴彈砲連的砲戰仍在繼續着。

「連續四發急促射！」指揮員充滿力量地下達這個更加迅速地射擊的口令。

一時，數砲齊發，砲彈不斷地落到敵榴彈砲連的工事裏，爆炸聲，吼叫聲。這時，觀察員們再次看到：敵第二門榴彈砲被炸毀了；接着第三門又被炸毀了，第四門負了重傷；並且有四副擔架在交通壕裏，蹣跚地、儘儘地運送着未送命的蔣賊傷兵。

戰鬥暫時結束……。

從觀察員發現敵人陣地，到我砲兵開始射擊僅用了十分鐘。而開砲僅一小時多，敵人的砲三毀一傷，至於被炸死炸傷的蔣賊兵還不在內。

之後，指揮員又下達徹底摧毀敵人陣地的命令：我砲兵再次痛擊，敵陣地馬上變成一片黃土。第四門受傷的砲也報銷了。

戰鬥結束。砲兵陣地上傳來令人喜悅的消息：我僅用九十八發砲彈，徹底消滅了敵人一個榴彈砲連。當時，正是中秋佳節的前夕，砲手們在海岸陣地上，吃着月餅，研究着怎樣更沉重地打擊敵人。他們說：「八月半，八月半，我們吃月餅，敵人吃砲彈。」

歸國僑生在無錫

·高陽·

【無錫通訊】在祖國開始第一個五年計劃的第一年的秋天裏，無錫的學生們熱烈的歡迎了從國外歸來的八十九位華僑同學。他們中間最小的只有十六歲，最大的也只不過二十一歲。他們到了無錫就好像到了自己的家一樣，受到當地政府與學校的親切關懷，並且得到教師們的愛護和同學們熱誠的幫助，這些年輕的華僑學生們，他們都懷着同樣的希望與理想；希望着祖國繁榮富強，希望着祖國的建設事業獻出自己的力量。

一年來，散佈在無錫市第一中學、第三中學、第一女子中學、第一初級中學等四個學校的男女歸國華僑學生，不論在學習成績上或是身體健康上，都有顯著的進步。

一個禮拜天的上午，記者訪問了無錫市第一中學高二丙班班主任吳永銓老師。這是一個教數學的先生，在他擔任的高二丙班內有四個華僑學生。吳老師在學校內是最受學生歡迎的教師之一。這一天，吳永銓老師正在辦公室裏研究平面幾何。記者向他提到華僑學生時，正好一位歸僑學生從窗子外邊走過去，他興奮地說：「華僑同學一年來的進步都很快。如羅霖材、郭德來、曾志清等，他們在熱愛勞動、互相學習、團結互助方面都表現得很好。有許多華僑同學，初到學校時功課甚礙較差，他們都趕不上其他同學。但這些同學們都很用功。如陳霖海同學，剛到學校的第一次期考有四門功課不及格，後來在同學們的幫助和自己的刻苦努力下，第二次考試時不論門門都及格，而且分數還列在全班前幾名。」

記者又訪問了僑生陳霖海。他今年只有十九歲，父親在國外做工。他這樣激動地告訴我說：「祖國對我們照顧太好、太週到了。生活有困難政府照顧我們，在學校內同學們輪流幫助我們補習功課，好像親姐妹一樣。教師們爲了我們能聽懂，講課都改說國語了。（原來用無錫話講課）」

僑生羅霖材今年二十歲了。在高中二年級，並被選爲學生會負責人之一。他見了我就說：「你看我的身體多好，比回國前重了二十斤。我們要響應毛主席『身體好，學習好，工作好』的號召，把身體練好，把學習搞好。我們到無錫來，政府幫我們照顧，教師、同學們對我們幫助，我們每一個華僑同學都感覺得很高興、很愉快而且很感激。今年政府還特地爲我們八十九個華僑同學舉辦了夏令營。我們的夏令營設在市立第三中學內，那裏有碧澄的流水，有成蔭的綠樹，有各種鮮艷的花草。在夏令營內政府還爲我們請了全市最優秀而能說國語的教師，給我們補習功課。我們還舉行了各種球類運動，表演各種文娛節目，並且與解放軍同志舉行聯歡會；還參觀了工廠、新建的自來水廠，遊覽了美麗的太湖。我們八十九個華僑男女同學都常見面，加強了瞭解與團結。」羅霖材說到這裏頓一頓，口吃得不知怎樣說出自己心中激動的感情才好，半晌才加強了語氣說：「我們深深地感到祖國給我們歸國華僑學生的溫暖，毛主席對我們的恩情太深了。」

大連沿海郊區 正在建新漁港

將來能停泊三百隻漁船

【旅大通訊】新中國的水產事業正在飛躍地發展。旅大水產公司現有的漁港因爲水淺面窄，已經日益顯得跟不上生產需要，所以該公司計劃在大連沿海郊區新建一個規模較大的新漁港。新漁港的面積計劃要達到二十五萬平方公尺到三十萬平方公尺，能停泊二三百隻漁輪。目前該公司的鑽探組和旅大設計公司的鑽探組已分頭在沿海地區積極進行鑽探。

從圖片看祖國

全國人民代表大會代表黃榮昌（中）從北京回到重慶第一〇一鋼鐵廠以後，提出了「提高生產效率，支援解放台灣」的勞動競賽口號，就積極地和工人們一起研究改進鉋床工作機。

各地通訊

僑鄉人民購買力強

永春百貨商店 秋季生意興隆

花嗶嘰貢呢線呢最暢銷

【永春通訊】立秋後不久，閩南僑鄉永春百貨商店的貨架上和玻璃櫥裏，就出現了色澤鮮艷的各色各樣的花布和日用品。這裏有從天津運來的勞動布、羅緞、制服呢、男女線呢和華達呢等布疋；有從西安、鄭州等地運來的黃、紅、綠等九種顏色的羊毛線，有過去存貨較少的三十九號以上的膠鞋、球鞋、萬里鞋和福州製造的膠底布鞋……。

永春百貨商店爲了更好的適應人民的需要，曾派出工作人員下鄉調查顧客的需要，因此今年的秋季貨物的數量和質量都有增加和改進，單是布疋一項就比去年增加了兩倍半；過去不受歡迎的青、藍色布，今年已換上正青色、正藍色的了；同時，布疋品種也增至七百多種，其中花布有三百多種，色目近三百種。目前最暢銷的布疋是上海、鄭州等地新出產的，色彩新穎，富有民族的風格的印花嗶嘰、紅色印花貢呢和藍、紫、紅色的線呢。天津印染廠出產的「堆錦花藍」和「百花怒放」等多季花布特別受到僑眷和姑娘們的歡迎。這些布在櫃台上剛擺出六天，就賣出九百多丈。所有的布疋價格都很公平，有的還降了價。拿銷行最普遍的龍頭細布來說，一九五零年一擔穀子只可換二十九尺布，前年可換到二十二尺半，今年已換到二十七尺。因此買布的人比以前更多了，在川流不息的人羣中，成天門市部湧進湧出。九月十二日至十四日的三天中，單是賣出的各種布疋就值八千餘萬元。

由於人民購買力不斷提高，百貨商店的業務蒸蒸日上。去年這個時候，百貨商店只有一個批發兼零售的門市部。今年四月間，批發、零售分開，另設了一個批發門市部；零售門市部到現在共有紗布、百貨、五金文具、鞋襪服裝等四個。營業人員已從一九五零年的七人增至五十八人了。營業額也在不斷增長。去年永春百貨商店的營業額比一九五二年增加了二倍以上，今年上半年度百貨部的營業額就達二十二億元，比去年同期增加四倍。

現代化冷卻倉庫

中國食品公司在滬建成一所 有三千頭豬的容量

【上海通訊】中國食品公司華東區公司在上海宰牲廠新建的一座現代化冷卻倉庫，已於十一月七日建造竣工，並投入生產。過去，該公司在上海宰牲廠原有的冷卻倉庫容量不足，有一部分豬肉必須用冷藏卡車送到廠外冷卻倉庫去冷卻，然後再轉入速凍間及冷藏倉庫貯藏。現在，新建的現代化的冷卻倉庫，有三千頭豬的容量，宰殺後的豬就可以由工場直接送到廠內冷卻倉庫去冷卻，再送速凍間及冷藏倉庫貯藏。這樣，全年就能爲國家節省冷藏車等費用兩億四百萬元；而且廠外的冷卻倉庫也可空餘出來貯藏其他必須冷藏的蛋品、水果及土特產等副食品，以便充分供應上海人民的需要。（陳璧璜）

人造汗降溫新法 滬工廠開始施用

並已有國產人造汗噴霧器

【上海通訊】蘇聯科學家告訴我們，普通一個人在尋常室溫時，人體的熱量約有百分之七十五是由對流和輻射發散掉的，餘下的百分之二十是由皮膚表面的空氣蒸發作用發散，百分之五是把呼吸用的空氣加熱和用以消化食物。

因此，當天氣熱的時候，人體外界的溫度增高，由對流和輻射作用所散發的熱量便劇烈地減少，而蒸發（出汗）的作用却加強了。此時差不多有百分之七十到七十五的熱量靠蒸發而發散。因此體溫仍得維持正常。

空氣越乾燥，空氣流動速度越高，則蒸發作用也越強大，有時我們處在潮濕的環境裏，覺得更悶熱，而那時開動電風扇，就感覺涼快，這些都是蒸發作用的道理。

可是在高溫的車間裏，有時即使再增加空氣流動的速度，也無助於人體的舒適，這是什麼道理呢？據蘇聯科學家研究，當空氣流速提高到每秒七公尺以上時，非但不能使人感覺舒適，相反的會引起皮膚的強烈刺激，甚至很容易就引起傷風感冒。當空氣的流速再提高到每秒十公尺時，人的眼睛就會難受，耳中發生嗡響，身體的健康趨於惡化。

另一方面，在輻射很強的高溫車間裏工作，人體的機構爲了調整熱量，便會流出大量的汗水，又依靠它們在蒸發時從皮膚上帶去熱量。

但是大量的出汗超過每小時一公升時，將使人體感覺特別疲乏，尤其是從人體中喪失大量的水份和鹽質，也將使人的健康不知不覺地受到損害。

蘇聯科學家在研究人類的健康適應的規律中，發現了降溫和人體健康相互的關係，並創造了一種新的降溫方法。這種方法是把水滴藉風扇吹成細霧，而與人體的皮膚相接觸，這時小水滴變成了「人造汗」，當這些人造汗蒸發的時候，就要去了人體的熱量。同時，因爲人體並無疲勞，却有了涼快的感覺，這種方法就叫做「蘇聯人造汗降溫法」。

今年，上海已經有工廠裝置了這種人造汗的噴霧設備。工友們都笑嘻嘻地告訴人家：「老大哥真是頂刮刮，我們高溫車間的工人，從此生產更有勁了。」

再告訴你一個好消息，這種噴霧器，現在上海已經有製造了。

本報上海專訊

江南大蟹產銷兩旺

本報記者·曙東·

十月江南，正是「持螯賞菊」的好辰光。

上海的酒館門前，都掛上引人注目的一個個燈籠「大蟹」；一個個簍蕩着蠕蠕爬動的大螃蟹，俗說寒露過後蟹便肥，從十月上旬起，到酒館裏去吃蟹的人便一天天多起來了。今年，蟹的產量多，蟹價廉，蟹的銷路也特別好。

上海每天售蟹約兩千擔

每天，當機關、工廠下班的時候，供應螃蟹的消費合作社和蟹攤蟹店便分外擁擠起來，特別是合作社裏，長排的蟹簍前面，總是圍滿在挑選大蟹的工廠職工、機關幹部，像黃浦區合作社，每天售蟹總在一千斤左右，星期六和星期天就要賣到二三千斤，而且往往在三四個鐘頭內就賣完了；老閘區合作社平常也日銷八九百斤，星期日增加一倍以上，馬路上到處可以看見人們拎着一串串大蟹回家。

由於今年春夏間雨水多，有利於蟹的孳長，長江沿岸和江南各地今年產蟹特別多，上海市水產市場從十月初開始來貨，平均每天由各地運到的蟹總在一千八、九百擔，最多時到二千二百多擔，和去年同時期相比，約增加百分之五十，各地國營水產公司和漁業生產合作社都以合理價格大量收購，供應市場；也有不少農民自己把捉到的蟹運來上海。

產量雖然增加，却依然不能滿足廣大消費者的胃口，水產市場每天到多少，銷多少，總是供不應求，許多工廠、機關、學校、部隊都是一擔擔的直接向水產市場購買。爲適應廣大職工需要，全市二十多個區消費合作社今年皆普遍售蟹，還有三四千家魚販和許多流動小販銷蟹，由於人們生活安定，吃蟹的人越來越多，每天天黑之後，就難得買到大蟹了。

蟹價比去年便宜

蟹暢銷，蟹價却較去年便宜，水產市場的批價，到貨多的時候，每擔由二十多萬至五十萬元，貨少時四十萬至八十萬，最好的洋澄湖大閘蟹沒有超過八十萬元，一般皆在五六十萬。零售方面，由於各區消費合作社今年普遍供應，蟹價較私商低廉一檔以上，去年這個時候，市面賣到二萬元一斤的清水大蟹，現在最高時只賣一萬二三千元，普通的七八千元，許多職工說：「今年合作社賣蟹，可以放心吃」，意思是蟹好，價錢又公道。

大蟹遠銷香港日本

近月來，由香港、日本等地航來滬的輪船，也是上海螃蟹的大顧客，船一泊定，船員們久慕這個江南佳味，便到岸上來大量採購，回船飽餐，也有不少客商採辦出口，遠銷國外。

上海的蟹有江、湖之分，江蟹來自南京、鎮江、揚州、揚中、泰興，和安徽的當塗、蕪湖等地；湖蟹以洋澄湖、太湖沿岸一帶，崑山、蘇州、吳江、無錫、常州等地最多，江蟹味淡，湖蟹鮮甜，馳名的洋澄湖大閘蟹，據說每當西風起後，肉便結實，特別肥嫩，這種蟹，肚白、背青黑、毛黃中帶紅，容易辨認。

在這蟹汛季節裏，江南水鄉，湖濱澤畔，一到夜晚，處處都閃爍着捕蟹人的蟹火，翻身的農民們在自己的土地上自由自在地摘取這興盛的副產，今年蟹多，他們的收入又增加了，洋澄湖大蟹目前剛上市不久，再過些時，當月亮出來的時候，產量就要更多了。

小說天地

半月完小說　離婚的婦人

愛康施

第二天，陳先生與南施去醫務所，看X光底片，醫生皺皺眉頭說：「左肺有小小毛病。」

他拿了照片，對着燈光指給陳先生與南施看。陳先生只見醫生手指的部份，確有點模糊，醫生說：「不過也不是嚴重，休養些時，注射肺針便會好了。」

付賬當然是陳先生，陳先生滿以爲要使南施恢復健康，遂知一瓶維他命丸便行了。却料不到照出個毛病，今後還不知道要花多少錢。

返到南施的家，南施伏在陳先生的懷裏哭了。說她是一個孤零零的人，沒有依靠，也沒有本領去謀生活，而今又染上這一個花錢的疾病，倒不如死了乾淨，她的語調是如此淒涼。

陳先生默默的擁着她，這樣擁抱，已超過朋友的交情了，外國人朋友見面，縱是熱情擁抱一番，却斷沒有這麼久，南施就在陳先生懷裏大半個鐘頭不曾起來。她說，假如陳先生離開了她，她便感得寂寞與空虛。

陳先生也不願把南施放下。假如這樣，是有傷對方的自尊心，對方將會懷疑到爲了肺病，連最親密的朋友也疏遠了，這傷害是用無數的肺病特效藥所彌補不來的。一個有病的人，最重要是心情愉快，而陳先生，却是立心使南施心情愉快的好心腸人。

爲了證明並不是爲了對方肺病而感情疏遠，陳先生很有勇氣的在南施唇上吻了一下。要是說吻一下那便未免不近人情，接吻有如吃蘋果一樣，斷沒有吃一口便把蘋果丟掉的。假如那蘋果是香噴噴清甜可口的話。

陳先生離開南施的家庭時候，已近午夜了。他從不知時光會過得這麼快，那頓晚飯自然是在家裏吃，那女傭第一天還稱呼陳先生，今天却稱呼大少了，陳先生覺得很刺耳，南施笑一笑，陳先生知道必定南施出主意的，因此也懶得去更正。

離開了南施，當陳先生坐在的士趕回家時，他很後悔，雖然也有點高興，他居然還有吸引女人的一手。

他後悔與南施這麼接近，這是危險的，並不是爲了肺病，總之是危險的，他預感到可能有什麼事情發生。

陳太太站在露台等他回來，他抬頭看，看到了太太向他招手。陳太太便是這樣賢淑的女人，向來便不會問丈夫深夜也曾上那兒去的，他不禁暗叫慚愧。

陳太太是不會去搜丈夫的衣袋的，她一向是很滿足於有一個好心腸的丈夫。陳先生幾番想說，他認爲說出來可以減輕罪過，可是太太跟平時一樣的溫婉，倒教他不知從何說起。（十）

妙人列傳：弄瓦之喜

筆工

「又如大姑奶奶，那是一個更顯明之例證，假如她這個只知杯中物之老父，當年沒有生她這個大女兒，他的家庭是怎個田地呢？大姑奶的兩個弟弟，到今天還要姊姊幫忙他；沒有姊姊，也沒有他們。女兒不只在家庭有大用處，好過許多男孩子，有時，連親戚也獲得幫忙，像五姨媽就是了。人們說：她的姨甥把她看做母親，其實應該看做父親，五姨媽對姨甥的教養，應該是一個父親的責任。

「別人輕視女孩子，是不足異的，但你們也輕視女孩子，那便出奇了。大抵你們輕視女孩子者，實出輕視你自己之故。你們怎能輕視自己呢？周三太，你的父母，不會輕視你的，你的丈夫和孩子，也不會輕視你的。大姑奶亦然，五姨媽亦然，大姑奶的父母和弟妹，五姨媽的姊夫姊姊和姨甥，也都不能輕視她。周三太，假使你現在出世的女孫，她將來能像大姑奶或五姨媽，那不是你們家庭之幸麼？」

周三太低頭，尋味師伯的說話，似乎很對。但還有一丁點兒疑惑，她想：「假如我得一個男孫，他無疑地是我周家的人；現在是女孫，不會是我們周家人的，將來，她不知嫁與誰家，嫁了誰，便是誰家的人。看來，女孫總比男孫遜一籌。」

門外遠遠傳來嬰兒的哭啼聲，艾傭最喜歡聽此聲，此聲使她聯想起紅雞蛋，香油金，「求子得子」的牌匾。她忙站起來，走到門邊。

「容、容、容。」是遊柄敲門的聲音。

「大姑奶來了！」

師伯像心血來潮地說：「她是來向菩薩報弄瓦之喜。」

開門處，大姑奶左手拿布傘，右手提着一個馬蹄籃，背後是她的三弟婦。紅布袱裹着嬰兒，三弟婦緊緊抱着。

周三太有些驚疑，「莫不是三嬸去年生完一個女孩今年又生一個男孩嗎？沒有這麼快吧。」大姑奶放下手上的東西，接過嬰兒，在佛前拜了兩拜。那嬰兒啼了幾聲，像向週圍的人投訴：

「你們不要輕視自己。」

周三太走近大姑奶前，用手撥開紅布袱看，是前幾天才滿月的女嬰。

「說來可笑，」大姑奶道：「我的三弟今天看報紙，報紙上公佈全國人口，說男子比女子多二千萬，目前，女孩子比男孩子更可貴哩。他非常高興自己得個女孩子，所以我叫他兩母女來拜謝菩薩。」

「看呀，小妹妹會笑哩！」艾傭逗着女嬰孩的小臉蛋，女嬰那雙小眼睛，看着那盞琉璃燈，兩片小嘴唇裂開。周三太，大姑奶，也跟着女嬰露出笑容，連那低眉含笑的釋迦牟尼，也似乎笑得更甜了。

（完）

花邊小說　櫛風沐雨

羅阿修

歐陽沐站在遠洋碼頭上躊躇起來，碼頭上的颱旗招展表示颱風已近，假如這時過海去，可能馬上就沒有回頭的船。

然而，他怎能失約呢？前天昨天，經過兩日的苦苦要求，才使阿芳答應給他一次的機會，准許他到她的家裏去探望一次，這機會只限於今天。即使他甘心喪失這機會，但阿芳仍會怪他失約的，寧失信天下，不失信女人，還是去吧。

他想定主意，毅然邁入碼頭。

船上的搭客疏疏落落的，狂風挾着暴雨，不斷向船艙打出，海上的巨浪拍天，船像野馬似的顛着。

當前的情景，使他頗有櫛風沐雨之感。可是，他沒有抱怨，爲了愛情，這算得什麼呢？

突然一個巨浪捲來，把小輪湧得很高又跌到浪坑裏，他在這一升一降中，覺得有點暈眩，也有點怕，勉强支持到岸，已差不多要吐了。

「如果阿芳知道我這樣辛苦也趕來赴約，她一定會很感動的。」他坐在車廂的時候，這樣想。

但事情出乎意料之外，他趕到阿芳家裏時，阿芳根本就沒有記得這約會，她出去了，而且是和男朋友去的。

歐陽沐頹然趁車趕到碼頭，碼頭靜悄悄的只有一面紅旗。

更糟的是，他身上除了過海船錢外，再沒有多餘的。沒奈何，只得在碼頭上徘徊，這才嘗着真正的櫛風沐雨的滋味。

洪門小俠武說　張文祥刺馬

柳敬軒

第七回　統帥身首今異處　三軍血肉又橫飛

僧格林沁這才知道有些不妙，忙教樵子過來問路，可有捷徑，退出此地。

那樵子道：「捷徑是有，只是須要猛烈攻打，才能衝出去哩。」

僧格林沁道：「你這樵子，休要多說，你只管取捷徑走，退了出去時，便有重賞。」

那樵子磕頭謝了，到軍前嚮導，僧軍便開始突圍。時在昏夜，其實難辨路徑，那捻軍倒是處處用火器，只顧擋住要道亂轟，兵士驚恐，互相踐踏，死者不計其數。

當人馬行動之初，僧格林沁便教親兵獻酒，飲了數大杯，以壯膽氣，才打山石上站將起來，扶鞍上馬。那馬兒大約也知事在危險，不聽指揮，起來，只顧嘶叫，僧格林沁仗着酒意，揮鞭打了一頓。那馬兒更是發大了脾氣，四蹄亂踢，旋了不已。僧格林沁至此只得換了馬匹，揮軍殺出。

可是說也奇怪，那樵子所引之處，總是捻軍最多的地方，而前軍更亂得不可開交，至此僧格林沁才有些心疑，教傳樵子來問時，忽見前軍發喊，那樵子忽引一彪捻軍，打斜刺裏截了過來，原來那樵子早已逃走，却反而率領捻軍殺了過來。

列位看官，你道那樵子是甚麼人，原來是賴文光手下的有名將領桂三。他伏在山家居住，裝成家人，以堅其信，僧格林沁果然中計，於是弄得他入到了陷阱。這時覺悟，那裏還來得及？但聽得四面八方，號砲猶如崩天雷震，吶喊如怒潮澎湃，滿山燈籠火把，周圍困得不留一絲縫隙。

陳國瑞與兵緯刀退了下來，保護着僧格林沁向前衝殺，這桂三一軍截過來時，混亂中，將陳國瑞和僧格林沁衝散。僧格林沁的目標又大，一隊旗幟、號衣以及他本人所穿的箭衣，令人一見便知是個統帥身份，捻軍更是猛烈攻擊，團團圍得如鐵桶一般。陳國瑞拚死衝殺，要入去救時，那裏還能近前？被捻軍追殺了一陣，方脫險地。陳國瑞能成爲漏網之魚，已是大幸。

這邊僧格林沁自率數百人，且戰且走，却遇到一處荒莊，入去據了，捻軍又上去團團圍定，其時已在夜半，兵士又飢又渴，倦意不堪，偶得荒莊，便想歇息，實在已無心再戰。

僧格林沁見狀，只得搖軍繼續突圍逃竄，捻軍霎時反讓出一條路來，可是行不多遠，走過一帶蘆木林子，兩邊伏兵齊出，紅纓長矛齊舉，僧格林沁的馬匹早被翻倒，連人掀翻在地。捻軍見是官員倒地，上前又一頓搠，把僧格林沁連搠八矛，得了三眼花翎帽，方知是僧格林沁，便梟了首級而去。（七三）

二記撈得掂

成天佛曰：「人人話好身子都係假，你老太爺好身子就眞，六十幾歲，重可以得女人歡心。你都比不上佢也。」凌七德笑曰：「但本事。」成天佛笑曰：「聞說新庶母係一個看護，是否？」凌七德唯唯否否。矮仔剛剛走番埋來，笑曰：「過個女看護？」成天佛告之。矮仔笑曰：「但老豆眞好野，一路病，一路可以柔油，我地眞係自愧不如。那個女看護，甚漂亮者也。凌七德，你執輸矣。」

成天佛笑曰：「憾骨亦有執輸，幾個女人中意，前晚至見佢在蕩枝跳舞，一個人帶三個女人，够之威風。人不風流枉少年，聽份……聽份！」凌七德只有笑口份。矮仔笑口曰：「你呢，你都不算不離譜矣。專門食土鯪魚。」矮仔笑。成天佛臉紅紅，亦驕驕笑曰：「土鯪魚好味也，你地後生仔怕多骨，我地老坑反而不怕。」

且仃似解似不解，後來食飯之時，矮仔坐在我身邊，我問佢，原來成天佛之妾侍中有三個係女用人，所以佢地有一句成語曰「成天佛使媽姐」，即係小星之謂云。噫，天堂人物，亦可謂奇突。

一晚，我認識閒人不少，拚命交際，同流合污。錢會長對且仃甚予青眼，大抵因此之故，各人對且仃之會另眼相看，否則一定好少理者矣。因爲且仃至會又細，職位又輕，佢地個個都係大粒佬，但且仃明白這一點，點會睇得起且仃？因此對於錢會長，都托到行。席間不便發言，飯後且仃問佢，已幾得人驚係未？錢會長曰：「我正考慮應否接納這個提案。」且仃曰：「此乃大家公意，亦已通過在案，甄點可以推翻？錢會長德高望重，自然要有此紀念品也。」錢會長微笑不言。且仃於是舉出兩個實業家之名，錢會長點頭曰：「都幾好。」

聽了一輪之後，錢會長忽問曰：「聞說且仃兄以前做過好多事，亦開過工廠，是否？」且仃曰：「此乃舊事矣，不必再提。」錢會長曰：「不然，何以會失敗？此非根查不可。」且仃曰：「被朋友累，好難講。自己之經理逃攜公款，利用工廠現金去做投機生意，到發覺之時，已經無可收拾。」錢會長曰：「原來如此。且仃兄，我有一個意思，未知你以爲如何？」

且仃問有何指教？錢會長曰：「你不是花撈這一行者也，何必做這一行？」且仃曰：「有得撈，求其揼住下身耳。」錢會長曰：「未免大材小用，投閒置散。你同肥佬王之關係如何？」且仃曰：「大家幾相得。不過並非十年八載朋友。錢會長有何好意？」錢會長曰：「有，如果且仃兄想做下事，我或者想請且仃兄幫忙耳。」且仃聞之而喜曰：「此則固所願，不敢請，我時常都覺得，如果能够跟錢會長做下事，眞係三生有幸之至。」錢會長笑曰：「何必客氣？不過未知且仃兄喜歡做工業否？」且仃曰：「我最中意辦實業。」錢會長曰：「我有一間布廠，開了已好幾年，但是辦得不出色，經理係一個股東，年紀太大，事務又多，好少理事，另有一個副經理，本來係我個內姪，但又年輕冇經驗，最近佢有個機會，去仙家留學，因此我就想提過一個人去做這個職，且仃兄如果肯屈就，我就放心矣。」（七十二）

失眠趣話

普通人每天至少睡眠七八小時，但有些人因為精神上受到重大刺激，患了嚴重的失眠症，會連續數年甚至數十年不睡覺。

一個名字叫麗梨的年輕女子，披着白紗，穿着白色禮服，在教堂裏焦灼地等候着。她的兩片深灰色的眼睛滿含淚水。因為距離她結婚的吉時只有十五分鐘，而她的愛人還未到達。她强自鎮定，可是眼看着時針一秒一分地走着，已經過了吉時，她知道她的愛人拋棄她了。

這一晚她一忽兒都睡不着。等到天將破曉之時，她非常疲倦，臉色灰白。她整天躺在床上，合着眼想睡，但睡魔却不肯光降。

此後三十三年，麗梨從未睡過一秒鐘。這是從一九一九年到一九五二年她逝世時所發生的事。在這個時期中她遭受失眠的痛苦，什麼醫生她都看過，所接受的治療法從打針、吃藥以至催眠術，但全都沒效。

她白天以散步來消磨光陰，晚上則看書報。在整整二十四小時中，她只合着眼一二小時，以資休息。有些人以為有時她睡着了而不自覺，所以當她合上眼時，用人輕輕地走近她，她馬上就張開了眼睛。

麗梨的長久失眠並不是唯一的事件。主要的問題就是人類能夠維持多久不睡覺的時間？有些人可以一連四五晚做着工作，但最後他們就不能支持的。

匈牙利一個退伍的大兵，在一九一五年頭部為彈片所傷，從這個時候起，直到一九二八年他死去止，一直沒有睡覺。他每隔三小時便吃一點東西，即一日夜總共吃八次。每晚在一點至三點鐘之時，就是他合着眼養神休息的時間。

一個五歲的女孩子，打獵時傷了頭部，此後四年她不能入睡。一到了黑夜，她很是苦惱，而且不能安靜。為了她年紀太小，晚間需要人照顧，她的父母沒辦法，只好請兩個私家護士輪班陪着她。等到四年後她第一次能夠睡覺的時候，她的父母很是高興。不幸的是她睡了兩點鐘後，就斷了氣，沒有人知道這是什麼原故。

大人物失眠

有些人很少睡覺。例如英國的納爾遜男爵，夜間只睡三小時。旁人看見他躺在床上，好像睡得很甜美，然而在他週圍所發生的事，即使極為輕微，他都知道得很清楚。

很多偉大的人物，睡覺的時間很少。發明電話的貝爾，自言他有八年每夜睡覺都不超過三小時。十九世紀初英國的首相狄士累利，十八世紀初美以美教會發起人衛斯力，蓮爾文，愛迪生等人，每夜都只睡三四小時。

程爾加因爵士患了失眠病，一連幾星期都睡不着。到了他睡着了，又一連飽睡了幾日夜，但醒來後又再患失眠了。

未婚妻私奔

幾星期前，西班牙馬德里有一個七十四歲的病人，到倫敦哈里街請專門醫生給他診治一種怪病。因為自從一九二二年他的未婚妻和別一個男子私奔後，他就不能夠睡覺。因為他很富有，所以西班牙所有的名醫他都請教過了，他們都教他晚上十一點鐘時上床，早上六點鐘下床，但他終於不能安睡。

戀愛治失眠

維也納一個男子於一九四六年特地到英國求醫，因為他在第二次大戰時，給炸毀了的牆壁壓着了，此後他每晚都睡不着，英國的專家也沒法子醫治他的怪病。

英國一個飛行員在跳傘的時候頭部受傷，從一九四二至一九四七年一直未睡過。後來他在勒萊頓碰上一個女子，互相愛戀。他告訴她他患了失眠之病，但那個女子絕不擔心，反而對他說愛情可以治好此病。過了幾天，他們便訂婚了。訂婚後一天的早晨，那個女子約他在某地相晤，然而他失約了。她跑到他的家裏一看，他正在酣睡，叫都叫不醒，她的話果真應驗了。（畢工譯）

大公園

新閨怨 ——崑崙名片之三

本片編導是史東山，主要演員有白楊、衛禹平、沈浩、李琬青、吳茵等。故事是描寫在不合理社會中女性的地位問題。影片敍述一個有才能的女性，怎樣受到社會和家庭的各種折磨，各種壓力。在這個地方，本片是有很大現實意義的，其中接觸到家庭與職業的矛盾、愛情和經濟的矛盾，很深刻的描寫了婦女的痛苦。

北京行　「迴音壁」的笑話

王丹鳳

上個月的「大公園」中，登過一篇文章，題目是「英國客人在北京」，文章裏寫了很多英國工黨代表團的團員們在北京時一些活動情況。中間有一節是說客人們也參觀了我國的古老的建築——天壇。當他們參觀圓形的「皇穹宇」時，那裏的迴音牆，引起了客人們強烈的興趣。於是比萬先生和伯克先生便在相隔二三十公尺的地方，互相問好，而厄德禮先生也把耳朵貼在牆上傾聽。

我在北京就了這些日子，逛了這麼多地方，也認為天壇最好玩。而迴音壁尤其好玩。所以天壇雖然在南郊，離住的地方比較遠，也前後去了三次，三次又都在迴音壁前，玩了這一種「聽壁遊戲」。

記得第一次跟我試迴音壁的是張鍛玉。迴音壁本身是平面圍成圓形的一道圍牆，只在南面開門。中間就是「皇穹宇」這個圓形的大殿。鍛玉站在東邊，她叫我站在西邊，兩個人的當中隔着「皇穹宇」，誰也看不見誰。隔過的距離，不知有幾十公尺，可是她叫我把耳朵貼在圍牆上，她在那邊給我「打電話」了：「丹鳳，你肚皮餓嗎？嘴巴乾嗎？要不要外頭去吃碗茶或者吃些點心？」我回答她：「好啊，讓我請客好嗎？」但她並不回答我的話。等了些時，她又說了：「我說的話你聽得清楚嗎？」我說：「我聽清楚了。」下面她不說話了，只是一陣吃吃的笑聲。

等我跑過去責問她為什麼不回答我的話？她說她根本沒有聽見我講過話。原來我把耳朵貼在牆上，嘴却向着外面，說話的聲音自然迴不過去了。她們把我的回話，比作對收音機裏答話，是同樣的笑話。

後來鍛玉的先生跟我談這個迴音壁的原理，他說：因為這是一座平面圓形的圍牆，只開了一扇門，而牆面是精美的磨磚，對縫砌成，所以牆內任何一點，向牆上低聲細語，別人把耳朵貼在牆上其它任何一點都可以清晰聽到。這一個藝術的傑作，是我們祖先的工匠，用了最大的聰明，創造出來的。

有趣的水獺

佩如

水獺具有水裏生活底一切條件：它底流線型的身體就活像一條船，它底尖銳的尾巴就是船尾底舵，而它底四隻有蹼的腳就是它在水裏所靠以活動的槳。可是，它雖然習慣於水裏生活，而却不是一生下來就會游泳；母獺必須教導小獺，怎樣去應用它底有蹼的腳和那具有後舵作用的尾。

在通常情形之下，水獺看見我們是會迅速逃避的。但因為這種動物的性格十分和善，不像它同類伶鼬那樣地殘忍，所以有的人能夠把它馴養起來，而成為一個可愛的伴侶。

漁人們常常利用水獺去追蹤能夠潛水的禽類。例如水鴨，當它受傷以後，往往會游到水底，躲在水草裏，以避免獵狗底襲擊。但它們對於善泳的水獺是無法逃匿的。

水獺喜於在水裏藏身。它多令穴窩的入口處常設在水裏。所以它在水裏捕獲一隻小魚以後，便能順道游進它底穴窩，舒舒服服地吃下去。

冰彈自天而降

伊人

美國許多地區中常受到冰雹的災害。有些冰雹大如足球，如果恰恰打在你的頭上，你有什麼感想？

美國密蘇里州佐普林城，在一個早秋的一個早上，天空濃雲密佈，突然降下冰雹，僅僅十分鐘，這個城市便呈一片殘破景象，一萬四千間建築物受到破壞，損失在二千萬美元以上。

●這是美國冰雹為害的典型例子，每年因此所受的損失，多至五千萬美元。

冰雹的形成，是雷雲上層給強有力的氣流帶到高空的雪線，其中的水汽凝成冰粒，這冰粒到降下時再被帶上，反覆多次，冰粒越來越大，終於落下來，成為冰雹。最近美國得克薩斯州的一場冰雹，其中有些大如足球。據記錄一九二八年在尼布拉斯加州的一場冰雹，有一顆周邊達十七吋，重一磅又半。

冰雹下降，多半來得很快，它能洞穿厚的玻璃和金屬片，它自然也會把人畜殺死。一九三六年，南非脫蘭斯瓦爾一場冰雹，殺死了一個村莊中的二十六個人。在歷史上冰雹傷人最多的，是一八八八年五月一日印度摩拉蓮巴城的一次，在短短的幾分鐘內，打死了二百五十人。他們多半不是直接被冰雹打死，而是給打昏後凍死的。

一場冰雹能造成難以置信的大損失。在美國，雖則每一州都會遭到冰雹，但是真正常遇冰雹的地帶，是在平原上。

冰雹的下降，多半是在溫暖的季節，而這時是農作的損失更來得大。一場只下五分鐘的冰雹，可能把麥造打得七零八落，整塊麥田化為泥海。

對於這種天然災害如何防禦，美國有個從事人造雨研究的科學家伊樂克拉克曾從事試驗。他選擇冰雹發生最多的洛干城和華盛頓兩地實行，在一個地域周圍設置二十四架銀碘發生機，當雷雲密佈時，便把機器開動起來，發出的無數化學物質，使雲氣似的上升，使冰雹軟化成為粉糊，結果為害就很小。

實驗雖然還未獲得證實，但政府始終未推行這種防禦措施，所以美國廣大地區中仍不斷受着這種天災的損害。

象棋集趣（十一）

困棋復甦（二）　蘭友

照下圖紅方的着法如下：

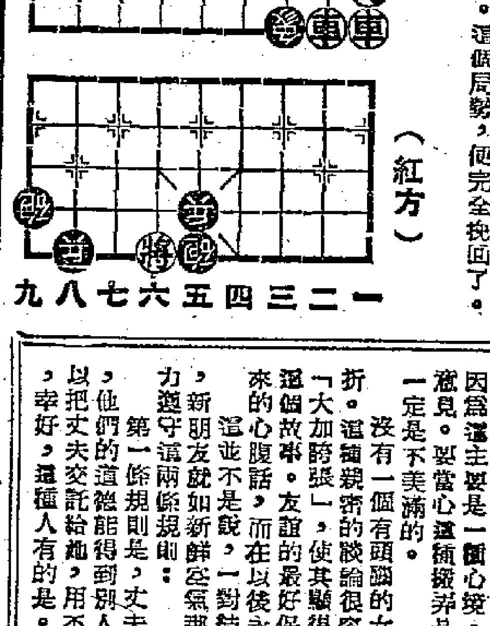
車二進四	象九退七	馬一進三	帥六進一
馬三退五	象七退五	車一平四	士五進六
車二退一	帥六退一	車四進二	帥六平五
車四平五	象七進五	車二進一	象五退七
車二平三	帥五進一	馬五進三	帥五進一
車三平五	帥五平六	車五退八	兵二平三
將六進一	砲一平五	將六平五	（和）

第一着紅方走車二進四，黑方是不能走帥六進一的，若果進帥，紅方可退車一將，馬一退三再將，乘馬後就成二字車的殺局，所以黑方第二着象九退七是應付得宜的正着。

由第三着到十二着，一路追將，凡是解拆自己危局的，都有這種走子法，不過到了十二着時，還不能將斷黑方，實在極難走子。在十三着突然一變，乘車叫將。這種無故棄子的着法，如果不能控制全局，切不可亂用，因為如果用得不當，白白送子給對方吃去，就大大減少自己實力了。

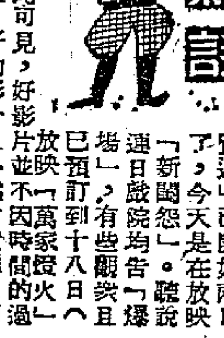
第十五着紅車二進一叫將，黑方被迫退象應付，紅方破去黑象以後，才有第二十一着車三平五叫將，到了此着，紅方的車已經可以拉回來吃去黑方最重要的花心兵，把黑方主要的棋子吃去，黑方的攻勢全消。這個局勢，便完全挽回了，所以結果是和局。

（黑方）



（紅方）

漫談「崑崙」名片



影談

「崑崙名片展覽週」已開始兩日了，今天是在放映「新閨怨」。聽說連日戲院均告「爆場」，有些觀衆且已預訂到十八日（放映「萬家燈火」）的座票。由此可見，好影片並不因時間的過去而貶低了價值，好的影片又必然會鼓舞人們步步前進，走向自己所認為應該走的道路去。

這次看過「八千里路雲和月」和「一江春水向東流」等片的觀衆，相信總會得出這一印象的。「八千里路雲和月」是七年前的事了，白楊和陶金等影人主演了這部影片。當時影片導演史東山就寫道：這部影片是要激人「認清一切，不再彷徨」，使大家都確知「生活下去」的必要性的，因為希望究竟是在人間，希望終會成為事實。

七年過去了，銀幕上的悲劇也在很大的一塊土地上結束了。今天，白楊已不再扮演江玲玉那個顛沛流離、貧病交迫的女「文化人」了，因為她已經找到春天，她確已成為一個可以自由呼吸的新文化人。七年前江玲玉在病中產生一嬰，結果影片只能以一個大「？」收場（這種安排當然也是富有意味的），但在今天，人們都知道這戲該怎樣演下去；這孩子又該怎樣長大起來。

正因為影片「八千里路雲和月」是從「八年離亂」寫到「天亮前後」的，所以它又是一[illegible]

[illegible]原因，是不是要歸於那種污濁空氣和收受的官場積習呢？當年素芬這個純良的女性，何嘗又不想沾下去，只因生活的重擔把她折磨得抬不起頭來，「八年離亂」之後又來了一場「接收」災，遂使她天天的想望歸於幻滅，遂使她的一番努力付諸東流。這確然是一齣悲劇啊，但悲劇的製作者又是誰呢？憶念起過去苦難的人們，就會認清眼前所起的變化，因而也就更會嚮往美好的明天。是那沒有貧窮、沒有飢餓、沒有酸淚的明天啊！

「萬家燈火」是一部[illegible]

[illegible]「三毛流浪記」和「新閨怨」、「關不住的春光」、「希望在人間」[illegible]

吳茵在「萬家燈火」一片中的演出，至今仍膾炙人口；而小演員王隆基所扮演的「三毛」，[illegible]

李慕長

國泰放映崑崙名片　影界人士連袂過海

戲人戲事

★近週來有不少好戲上映，湊巧許多演員都有空閒，所以戲院裏，常常見到他們的影蹤，看「彼得大帝」，看「欽差大臣」，看「金閨姊妹」。有人說：「彼得大帝」雖是多年前的出品，現在看來還很新鮮。看過「欽差大臣」原著譯本的，尤感本片對白的精警有味。

★這幾天國泰戲院在放映崑崙公司的名片，這些影片的編劇、導演、演員都是第一流的人才，影片內容十分精采，所以電影界的許多工作人員都相約同去觀賞。因為每天換一片，所以有人說，這幾天九龍小輪公司的生意也好了一些呢。（薇綠）

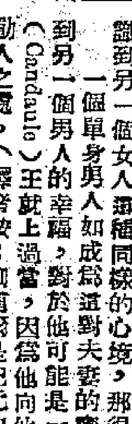
★龍馬攝「水火之間」後，着手籌拍的新戲是「孔雀屏」。「孔雀屏」這個戲早在一年前就有拍攝的意思，後來因為反覆修改劇本，直到最近才基本完成，現仍在編劇組作最後一次「轟炸」（圈中「術語」，是提修改意見的意思）中，他們準備月半後即行開鏡。

★藝文旗下的一羣演員，最近於拍完「父女之間」後，無戲一身輕，常常聯合作集體娛樂運動或文娛活動。上月一度作爬山比賽，由白帆、房麗華、石磊、監督、吳景平等爬越獅子山，從獅尾直趨獅頭，前後歷時五小時。這次爬山運動，據說表現得最「水皮」的是李化，他臨「山」表「爬」，却無能為力，結果只有驅車把她們從黃大仙送出，又從沙田把她們接回。

★另一個爬山運動，由長城和鳳凰一部份演員組織，準備於上週末舉行，不料碰到颱風小姐蒞港，九號風球高懸，結果只好宣佈改期。

幸福婚姻講座

法國教授主講　（法國）莫洛亞作　予暢譯



別人自以為是的意見未必能解決愛情的問題。讓我們結了婚的朋友們自行去解決他們的問題去吧。如果解決不了，那也只是他們自己的事。

一對幸福的夫妻可以和另一對婚姻幸福的夫妻保持坦白而健康的友誼。在這種情形之下，並沒有妒忌。這四個人中每個都有他幸福的一份；他不會羨慕他朋友的幸福。在這種朋友之間，作親密的談話是沒有危險的。愛情和忠誠使一個女人得到了內心的平靜。如果她能意識到另一個單身男人如成為這對夫妻的密友，他的處境就比較困難。看到另一個男人的幸福，對於他可能是一種誘惑。在幾千年前，剛道爾（Candaule）王就上過當，因為他向他朋友誇說了自己王后的美麗和動人之處。（譯者按：剛道爾是紀元前七世紀時的里底亞王。據傳說，他把自己王后的動人之處說給他朋友葛齊斯聽，葛齊斯聽了大為動心，就和王后私通。王后遂慫恿葛齊斯殺死了她丈夫，和他結婚。葛齊斯後來登王位，在位二十八年。）如果妻子說的一句心腹話和丈夫所說的稍有不同，一個懷有惡意的朋友要挑撥那就太容易了。他可以利用這種分歧來破壞那對夫妻相互間的信任。

一對快樂的夫妻如果和一對互相挑剔嘈吵的夫妻做朋友，那是再糟不過了，這是他們最壞的榜樣。一個不快活的女人不會和一個快樂的女人好好地相處。她會千方百計地去破壞這種幸福，因為別人的幸福會使她的不幸顯得更加厲害。要記得，幸福是容易被別人破壞的，因為這主要是一個心境。一個會說話的人可以歪曲事實因而改變你的意見。要當心這種撥弄是非、幸災樂禍的人。這種人自己的家庭生活一定是不美滿的。

沒有一個有頭腦的女人會和另一個女人談論自己丈夫的缺點和挫折。這種親密的談論很容易引致糾紛。另一個女人首先會把這種不滿「大加誇張」，使其顯得更有趣味。後來她竟相信了自己捏造出來的這個故事。友誼的最好保證是，懂得如何忘記這種未經考慮而說了出來的心腹話，而在以後永遠不提到它。

這並不是說，一對結了婚的夫妻不能再有親密的朋友。恰恰相反，新朋友就如新鮮空氣那樣，完全是必要的。不過聰明的夫妻應當努力遵守這兩條規則：

第一條規則是，丈夫和妻子必須設法選擇可靠的朋友，那就是說，他們的這種朋友能得到別人的信任。丈夫可以把妻子交託給他，妻子可以把丈夫交託給她，用不着擔心這位朋友會破壞他們夫妻之間的感情。幸好，這種人有的是。（一〇）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時36分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分(快車)	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

註：本月內逢星日由廣州開往上海

粵滬線

抵達廣州	站	開往上海
12·53	上海	14·17
4·50 / 5·03	鷹潭	17 / 22·05
16·11 / 30	株洲	39 / 10·23
19·42 / 59	衡陽	27 / 7·08
23·20 / 35	郴縣	49 / 3·33
4·20 / 40	韶關	56 / 22·36
6·29 / 42	英德	45 / 20·34
10·05	廣州	17·05

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	12·44	9·44	武北	4·50	23·38	
	19·31 / 47	15·07 / 28	岳陽	36 / 23·22	16·15 / 15·45	
	0·18 / 32	18·53 / 19·07	長沙	20·02 / 19·49	26 / 11·11	
	2·10 / 25	20·34 / 49	株洲	33 / 18·18	9·13 / 8·58	
	6·09 / 27	23·47 / 0·07	衡陽	22 / 15·04	59 / 4·39	
	10·46 / 11·01	3·28 / 43	郴縣	47 / 11·33	23 / 0·09	
9·55	16·29 / 48	8·27 / 46	韶關	7·02 / 6·48	49 / 18·32	3·37
17·55	0·10	14·26	廣州	1·05	11·10	20·00

廣深線

抵達深圳	站	開往廣州
7·50	廣州	19·15
9·47 / 59	石龍	·18 / 17·06
10·59 / 11·05	樟木頭	·07 / 16·02
12·24	深圳	14·40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時，佛山輪逢週六港開下午二時半。

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
沙丹拿	Sirdhana	日本	13日	鐵行
太原	Tai Yuan	門司	13日	鐵行
刁多	Tudor	岷城	13日	天祥
利百路	Liberal	岷城	13日	華商
湖北	Hupeh	天津	13日	太古
加地治	Carthage	英國星洲	13日	鐵行
白洋丸	Hakuyo Maru	孟買星洲	13日	天祥
合生	Hop Sang	山打根	13日	渣甸
漢陽	Han Yang	曼谷	13日	太古

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
興中	Hsing Chung	釜山	14日	德和
埃爾挪	Elpenor	日本	14日	太古
邊挪路打	Benalder	日本	14日	洛士利
民興	Elsbeth	西貢金邊	14日	順昌
海皇	Hoi Wong	星洲暹羅	14日	捷順
蓮好	Reinholt	岷城	14日	美邦
高棉	Cambodge	日本	14日	法郵
擇捉丸	Etorofu Maru	日本	14日	天祥
柏圖加士	Patroclus	歐洲岷城	14日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
白洋丸	Hakuyo Maru	日本	13日	天祥
沙賓士泰	Schwabenstein	岷城日本	13日	捷成
寶永山丸	Hoeisan Maru	日本	13日	美邦
安挪碧琪	Anna Bakke	日本美國	13日	鐵行
刁多	Tudor	日本美國	13日	天祥
額尼士丸	Atlas Maru	星洲吡叻歐洲	13日	東方
大明湖	Sonia	海防	13日	中國
西途	West Way	中國	13日	寶東

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
沙丹拿	Sirdhana	星.吡.仰.加.	14日	鐵行
立博	Nabob	星.吡.錫.歐.	14日	捷成
新地亞	Santhia	星.仰.加爾各答	14日	鐵行
擇捉丸	Etorofu Maru	星洲吡叻	14日	天祥
大羅康	Belinda	海防	14日	順昌
岷城丸	Manila Maru	岷城日本	14日	洛士利
利百路	Liberal	釜山	15日	華商
高棉	Cambodge	西貢岷城馬賽	15日	法郵

璇宮　中央　新舞台　域多利　好世界　光明
是一部現代的陳世美不認妻
今天繼續獻映　歷盡艱辛一婦人
大導演：周詩祿　編劇：凌漢
•社會倫理大悲劇•
永茂電影企業公司榮譽出品。龍鳳影業公司又一部新巨獻
張瑛　上官筠慧　余美華　黃楚山　阮兆輝　高魯泉　余碧英　盧敦　沙谷華　主演
但聞新人笑，那聞舊人哭？
天下男兒皆薄倖，世間閨女盡癡情

平安　明天早十時半一場　金虎雌刀　阿倫特列主演　七元一毛半元

皇后　平安
今天仍映　華納七彩豔片　蠻荒俠野巨片
獸林浴血記
DUEL IN THE JUNGLE
全部七彩
皇后　明天加早場十一時半

高陞大戲院（電話）27139
寶華年
今日大開台　奇俠關東小
今晚首演新倫理劇　慈雲太子走國
明日星期天名劇　一柱擎天

景星　即日仍映
彩色喜劇　欽差大臣
國語對白
演主：運羅紫　「秋戀」映半時二十

普慶　57276
今天日場　危城鶼鰈
今晚兩場　楊八姐取金刀

國泰　名片展覽　崑崙　印日放映
明天映　三毛流浪記
後天映　關不住的春光
十六日映　新閨怨
十七日映　希望在人間
十八日映　萬家燈火
今天十二時半映　一曲難忘

京華娛樂　連日滿座　今天續映
美高梅傳奇七彩偵探巨片！
第一部在埃及實地攝製
羅拔泰萊　嬌恩方蓮　史釗士加拉　湯遜
三大紅星領銜主演
帝王谷
最新伊士曼七彩　片上中文字幕

樂聲　今天盛大獻映
國際暗殺案
Operation Diplomat

樂宮　明早十一點正　新月寶盒

娛樂戲院　即日四場
梁山豪俠傳　七彩特藝
"Ride Clear of Diablo"

娛樂　明天早場十一時半　七彩　紅菱豔

東方　斷戈浴血戰
BROKEN LANCE

利舞台　大世界
即日聯映　蘭克公司巨製
浪淘沙
BEACHCOMBER